

Izvajanje zaščite je treba preveriti



Slovenski višješolci v Gorici so se včeraj vrnili v razrede



Družba E.ON ne popušča glede uplinjevalnika v Tržaškem zalivu



Finančna kriza v SSG še odmeva



Primorski dnevnik

ČETRTEK, 10. SEPTEMBRA 2009

Št. 214 (19.613) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Speditzione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Nemci trkajo na Tržaški zaliv

SANDOR TENCE

V večjem delu Evropske unije so padle meje med državami, ki na marsikaterem področju še naprej močno ščitijo svoje interese. Zgovoren je primer energetike, o kateri EU nima skupne politike, kot je dokazala zimska »plinska vojna« med Rusijo in Ukrajino. Različni pogledi in interesi na energetske področju prihajajo do izraza tudi med Italijo in Slovenijo, kot dokazujejo zadnja dogajanja v zvezi z žavelskim uplinjevalnikom.

Epicenter dogajanj je ekološko zelo občutljivi Tržaški zaliv, kjer so bili do pred kratkim »v igri« celo trije uplinjevalniki. Koprskega so, kot kaže, odpisali, ostaneta žavelski in -presenetljivo, a le do neke mere - še morski. Zanimivo, da je nemška družba E.ON začela javno podpirati zalivski terminal nekaj dni potem, ko je Rim odobrnil okoljevarstveno dovoljenje za Žavlje. Praktično skoraj že odpisani načrt je torej znova aktualen. Za nekatere v Italiji najbrž tudi kot politično sredstvo za pritisk na Slovenijo.

Če se v Evropski uniji ne morejo zediniti o kolikor toliko skupni energetske politiki, si težko predstavljamo, da bo to uspelo Rimu in Ljubljani. Preložitev za včeraj napovedanega ljubljanskega srečanja ministrov obeh držav pomeni signal, ki ga ne gre podcenjevati, a tudi ne precenjevati. Nikomur (razen skrajnejšem) se ne splača podpihovati polemikah, saj gre vendarle za sosednji državi, ki imata, poleg različnih, tudi skupne interese.

ITALIJA - Združenje ANM odločno zavrnilo njegov napad na javne tožilce v Palermu in Milanu

Berlusconi spet v sporu s predstavniki sodne oblasti

Fini potrdil, da ga od premierja ločujejo globlja razhajanja

PRIMORSKI DNEVNIK ŠOLARJEM OB PRVEM DNEVU

Srečno pot šola!

Posebna priloga po zamisli Miroslava Košute in Klavdija Palčiča

VRTEC V VRTU

V sončnem vrtcu v vrtu, na mehkem travnem prtu so se že zgodaj zbrali vsi naši vrtni mali.

So gledali zelo hudo, ker ni nikjer bilo prtička za kozlička ne slinčka za martinčka.

A našli so pripravljeno, na bilčice postavljeno: svetličko za kresničko, pleničko za siničko,

za mačko umivačko, za račko pa brisačko, s krtino sredi vrta krtačko za krta.



RIM - Predsednik vlade ne sme delegitimirati tiste, ki se borijo proti mafiji. Tako je v sporočilu za javnost zapisal sindikat sodnikov in javnih tožilcev ANM, ki izraža »ogorčenje« zaradi ostrega besednega napada na javne tožilce v Palermu in Milanu, ki si ga je Silvio Berlusconi privoščil na torkovem slovesnem odprtju sejma tekstilne industrije Unica v Milanu.

Zaradi tega nastopa so Berlusconi-ja ostro kritizirali tudi predstavniki opozicije. Sicer pa ima premier vse več težav tudi v svojem taboru. Fini ga je včeraj spet demantiral, potem ko je Berlusconi dejal, da je med njima le »nesporazum«.

Na 5. strani

Dva mrtva v nesreči na delu v Artegni

Na 2. strani

Ljubljanski Dnevnik ne sme poročati o Ceraniju

Na 2. strani

V Celju odpri 42. MOS

Na 5. strani

NLB ima novega šefa

Na 5. strani

V Nabrežini novi trgovski centri

Na 9. strani

ŠPORT - Svetovno skiroll FIS prvenstvo

Mateja Bogatec (Mladina) svetovna prvakinja v šprintu

Rolkarica kriške Mladine Mateja Bogatec je drugič v karieri osvojila naslov svetovne skiroll prvakinje v šprintu. V finalu v Frosinoneju je prepričljivo premagala Rusinjo Ektovo, s tem pa ponovila uspeh iz leta 2005, ko je bila najboljša v francoskem kraju Le Tremblade. Čeprav je športnica iz Križa nedvomno najboljša šprinterica na svetu, v zadnjih štiri letih na velikih tekmovanjih nikoli ni zmagala. »Na to zmago sem čakala vse od leta 2005, saj iz enega ali drugega razloga nisem zmagala ne na evropskem prvenstvu 2006 v Rusiji, ne na SP naslednje leto v Oroslavju, ne lani na EP v Turinu. Vsakič sem sicer osvojila medaljo, zmaga pa je le nekaj drugega,« je povedala presrečna Mateja.

Na 25. strani



SEŽANA - Nov čezmejni projekt

Skupno za Kras

Namen: celovita turistična promocija kraškega območja

SEŽANA - Upravitelji kraških občin z obeh strani meje bodo sodelovali pri čezmejnem projektu Kras-Carso, katerega namen je celovita turistična promocija kraškega območja, poleg tega pa tudi razvoj kmetijskih dejavnosti na njem. Projekt, vreden pol milijona evrov, pomeni dejansko nadaljevanje in nadgradnjo projekta Kraški okraj, ki so ga uspešno zaključili pred letoma. O pobudi so razpravljali na včerajšnjem srečanju na sedežu sežanske občine, ki sta se ga med drugimi udeležila tudi župana zgoniške in repentabske občine Sardeč in Pisani

Na 7. strani





VIDEM - V Artegni v podjetju živil za živali

Med delom padla s strehe in obležala na cementnih tleh

Za nekdanjega lastnika podjetja in krajevnega obrtnika ni bilo pomoči



V nesreči sta umrla lastnik in neki obrtnik

ANSA

VIDEM - Povzpela sta se na streho, da bi pregledala, kaj bo treba popraviti, a plastična streha ni zdržala njune teže. Zgrmela sta v prazno, osem metrov globoko, in obležala na tleh. Eden je bil na mestu mrtev, drugi je podlegel poškodbam nekaj minut kasneje.

Nesreča pri delu se je zgodila v kraju Artegna, na območju podjetja Italsole Mangimi, ki proizvaja hrano za živali. 80-letni Mario Menis, ki je do pred nekaj leti vodil podjetje, in 46-letni pleskar Daniele Treppo, sta se po lestvi podala na streho. Treppo bi moral opraviti nekatera dela na strehi. Po vsej verjetnosti bi jo moral prepleškati. Moška sta smatrala, da gre za rutinski pregled, zato si nista nadelala na glavo zaščitnih čelad. Na prozorni plastični kritini sta storila nekaj korakov, ko je kritina pod njuno težo počila in se udrla. Menisu in Treppu ni uspelo, da bi se z rokama ujela ob rob. Padla sta z višine osem metrov na cementna tla. Menis je obležal mrtev. Treppo je bil še pri življenju. Reševalci Rdečega križa so mu posredovali prvo pomoč, a po nekaj minutah je podlegel hudim poškodbam.

Preiskavo o hudi nesreči pri delu so uvedli karabinjerji iz Tolmeča. Po vsej verjetnosti gre vzroke iskati v trenutku nepazljivosti.

Mario Menis je podedoval podjetje od očeta in ga je s trdim delom močno razvil. Pred leti je predal posle sinu, sam pa je vsak dan prihajal v podjetje, da bi preveril, ali vse poteka v redu. Tako je bilo tudi včeraj, ko se je prav v podjetju izteklo njegovo življenje.

Na Filipinih prijeli osumljenca za umor Nike Bohinc

MANILA - Na Filipinih so prijeli 47-letnika, ki je osumljen sodelovanja pri umoru in ropu slovenske novinarka in filmske kritičarke Nike Bohinc in njene partnerja Alexisa Tioseca. 29-letno Niko in njenega partnerja so ustrelili v njuni hiši 1. septembra. Par so pričakali trije roparji in ju večkrat ustrelili, nato pa pobegnili s kraja dogodka. Policija sumi, da je roparjem pomagala njuna hišna pomočnica Criselda Gesman Dayag.

Policija je nato prijela enega izmed osumljencev, ki pa za zdaj molči. Šlo naj bi sicer za Danila Jovoca, bil pa naj bi njun poslovni sodelavec. Ostale vpletene, vključno s hišno pomočnico Dayagovo, še iščejo. Druga hišna pomočnica, ki so jo roparji zvezali, je policiji povedala, da so roparji odnesli dva prenosna računalnika, tri mobilne, zlato ročno uro, dva digitalna fotoaparata in dve video kameri, iPod ter več denarja.

Nika Bohinc je bila svobodna novinarka in filmska kritičarka, živila pa je razpeta med Slovenijo in Filipini. Pred leti je bila tudi sodelavka Primorskega dnevnika. Njen partner, 27-letni Alexios Tioseco, je bil ugleden filmski kritik filipinsko-kanadskega rodu, ki se je trudil predvsem spodbujati filmsko produkcijo jugovzhodne Azije.

Pokrajina št. 2 kandidat Slovenije za nominacijo za tujejezičnega oskarja

LJUBLJANA - Pokrajina št. 2 režiserja in scenarista Vinka Möderndorferja je kandidat Slovenije za nominacijo za tujejezičnega oskarja. Film je nastal v produkciji Foruma Ljubljana. Na izbor za nagrado so bili poleg Pokrajine št. 2 prijavljeni filmi Za vredno Damjana Kozoleta, Lajf Vita Tauferja in Prehod Borisa Palčiča.

Kandidata je izbrala strokovna komisija Društva slovenskih filmskih ustvarjalcev, ki ji je predsedoval direktor fotografije Bojan Kastelic, v njej pa so bili še scenaristka Ana Lasić, producentka Ida Weiss, igralec Primož Bežjak, kostumografinja Tatjana Birgmajer, filmski kritik Gorazd Trušnovc in montažer Janez Bricelj (montažer).

Pokrajina št. 2 je lanskoletni zmagovalac Festivala slovenskega filma, nagrajen s šestimi vesnami: za najboljši film, režijo, stransko žensko vlogo, fotografijo, scenografijo in glasbo. Na Brooklynskem festivalu v New Yorku je prejel nagrado za najboljši scenarij. Film je svetovno premiero doživel lani na filmskem festivalu v Benetkah. Predstavljen je bil na številnih mednarodnih filmskih festivalih po vsem svetu. (STA)

BRDO PRI KRANJU - Konferenca notranjih ministrov o migracijah in kriminalu

Za Makedonijo, Srbijo in Črno goro še letos brezvizumski režim za vstop v EU

BRDO PRI KRANJU - Na Brdu pri Kranju se je včeraj uradni del 9. Regionalne ministrske konference o nezakonitih migracijah, organiziranemu kriminalu, korupciji in terorizmu, na kateri sodelujejo notranji ministri oz. predstavniki iz skupno 14 držav. Konferenco v sodelovanju sta pripravili notranji ministri Slovenije in Avstrije.

Ob notranjih ministrskih Slovenije in Avstrije, Katarini Kresal in Marii Theresii Fekter se je udeležilo še pet njihovih kolegov, in sicer Mijo Krešič iz BiH, Ivan Brajović iz Črne gore, Gordana Jankuloska iz Makedonije, Ivica Dačić iz Srbije in Roberto Maroni iz Italije, iz Albanije, Bolgarije, Grčije, Hrvaške, Madžarske, Romunije in Turčije pa so prišli njihovi namestniki.

Po koncu konference je slovenska notranja ministrica Katarina Kresal povedala, da bodo Makedonija, Srbija in Črna gora najverjetneje še do konca leta dobile brezvizumski režim za potovanja v države EU, postopki za Albanijo in BiH pa se še nadaljujejo. Avstrijska notranja ministrica Maria Theresia Fekter je ob tem pojasnila, da je Makedonija zahteve Evropske unije že izpolnila, medtem ko sta Srbija in Črna gora na dobri poti, da jih izpolnita do konca leta. Albanija in Bosna in Hercegovina postopke za brezvizumski režim po besedah Kresalove še nadaljujeta,

predvidoma pa bodo končani do sredine leta 2010.

Ministrici sta poudarili, da so cilji vizumske liberalizacije mobilnost državljanov, pospeševanje stikov med ljudmi ter gospodarsko sodelovanje med državami. Države Zahodnega Balkana tako z reformami na področju policijskega sodelovanja, boja proti terorizmu, korupciji in prilagajanju politik na področju azila, migracij in spoštovanja človekovih pravic standardom EU dokazujejo voljo za resno partnersko sodelovanje, je še menila Kresalova. Sicer pa je bila prav vizumska liberalizacija osrednja tema včerajšnje konference.

Udeleženci devete regionalne ministrske konference so obravnavali tudi dva druga projekta; projekt prenosa dobrih praks na področju boja proti terorizmu v jugovzhodni Evropi ter projekt ocene ogroženosti zaradi organiziranega kriminala v jugovzhodni Evropi. Slovenska notranja ministrica je ob tem pojasnila, da so glede na ocene različne oblike kriminala, kot so trgovina z ljudmi, ponarejanje denarja ali trgovina z orožjem v porastu. Prav zato so se dogovorili za tesnejše sodelovanje, in sicer z ustanavljanjem skupnih preiskovalnih skupin pri konkretnih primerih.

Avstrijska notranja ministrica je še dejala, da so včeraj razpravljali tudi o projektu vzpostavljanja koordinacijskih centrov za mednarodno policijsko sodelo-



Katarina Kresal

vanje (ILECU's), ki ga vodi Avstrija skupaj s Slovenijo in Romunijo. Kot je pojasnila, je cilj projekta, da vse države Zahodnega Balkana vzpostavijo tovrstne centre, da nes pa so podpisali tudi memorandum o uresničevanju tega projekta. (STA)

LJUBLJANA - Sodišče zavrnilo pritožbo slovenskega časopisa

Ljubljanski Dnevnik po nalogu sodišča še naprej ne bo smel poročati o goriškem podjetniku Ceraniju

LJUBLJANA - Ljubljansko okrajno sodišče je zavrnilo ugovor Dnevnika zoper začasno odredbo, s katero je omejilo poročanje Dnevnika o poslovnih preteklostih Pierpaola Ceranija, so sporočili z Dnevnika. Ob tem dodajajo, da uredništvo Dnevnika in družba Dnevnik kljub temu vztrajata pri stališču, da poročanje ni posegalo v osebnostne pravice Ceranija. Kot so zapisali, je Dnevnik o njem poročal skladno z uveljavljenimi pravili novinarske stroke ter skladno z novinarskim kodeksom. Po njihovem gre za pomembno vprašanje svobode tiska in interesa javnosti, zato so se na zavrnitev ugovora odzvali tudi slovenski in mednarodni predstavniki novinarske ter pravne stroke.

Odgovorni urednik časnika Dnevnik Ali Žerdin ob tem poudarja, da so "novinarji Dnevnika Ceranija večkrat zaprosili za pogovor, nameravali so se udeležiti napovedane novinarske konference, ki je bila potem odpovedana, s Ceranijem so bili dogovorjeni za intervju, ki je bil tik pred zdajci preložen, potem pa brez pojasnil odpovedan. S Pierpaolom Ceranijem so bili v telefonskem stiku, vendar je sogovornik pogovor prekinil". Dnevnik po besedah Žerdina razpolaga z verodostojno dokumentacijo o poslovnih preteklostih Ceranija, ki je pomembna tudi za razumevanje sedanjega dogajanja, vendar vsebine te dokumentacije zaradi začasne odredbe ne more objaviti. S tem je po njegovem izrecno pri-



Goriški podjetnik Pierpaolo Cerani

KROMA

zadet interes javnosti, da se seznanijo s pomembnimi dejstvi. "Cerani je z nakupom deleža v družbi Kolonel vstopil v lastniško verigo, ki prek Infond Holdinga, Centra Naložbe in Pivovarne Laško sega do Mercatorja, največje gospodarske družbe v državi, v lastniški verigi pa

je še ključni del slovenske industrije pijač in medijske industrije," je še poudaril odgovorni urednik Dnevnika. Dnevnik bo vložil pritožbo zoper sklep okrajnega sodišča, o pritožbi pa bo odločalo višje sodišče.

Kot je znano, je okrajna sodnica Katarina Novšak Kaplan avgusta Dnevniku prepovedala poročati o Ceraniju, ki je od Boška Šrota odkupil tretjino Kolonela. Novinarji brez meja so tedaj v izjavi za javnost zapisali, da "slovenska sodišča legalizirajo obliko cenzure, ki je nesprejemljiva v Evropski uniji."

Z dogodkom se je seznanila tudi Regionalna organizacija mednarodnega instituta za tisk IPI za jugovzhodno Evropo (SEEMO). Direktor IPI David Dudge je ob tem dejal: "Ne želim komentirati dejstev v tej zadevi, sem pa izjemno zaskrbljen zaradi splošne prepovedi, dokler sodišče ne odloči o primeru, tako da pobudnik tožbe ne bo imel več povoda za nadaljevanje sodnega postopka." Po njegovem bi namreč prepoved lahko pomenila "utišanje medijev v tej zadevi za nekaj let". Začasno odredbo pa je tedaj zavrnilo tudi Združenje novinarjev in publicistov. Po njihovem je "v interesu javnosti, da izve, kdo je v resnici oseba, ki je z nakupom Kolonela postala eden od pomembnih lastnikov Pivovarne Laško in prek nje tudi Pivovarne Union, Radenske, Fructala, Mercatorja ter slovenskih časopisnih hiš Delo in Večer".

Predsednik Društva novinarjev Slovenije (DNS) Grega Repovž pa je včeraj povedal, da je odločitev okrajnega sodišča skrb zbujajoča. Po njegovih besedah je omenjeno zakonsko ureditev mogoče uporabiti, ko gre za varstvo medijsko neizkušenih in nemočnih oseb, kot so npr. otroci. V primeru, ko gre za poslovneže in druge javne osebnosti, pa to razumeje kot nerazumevanje zakonodaje ter delovanja medijev in medijske svobode, je še dejal predsednik DNS.

Včerajšnji spletni Dnevnik pa poroča, da je bil na spletni strani YouTube objavljen faksimile članka iz tržaškega časnika Il Piccolo in njegov prevod, ki govori o poslovnih preteklostih Pierpaola Ceranija. Neznani avtor v posnetku pokaže, da je bil Cerani pravnomočno obsodjen, navaja.

Na Dnevniku ob tem pojasnjujejo, da spoštujejo prepoved objav, ki bi poslovneža prikazovala v negativni luči in bi lahko škodovala njegovim osebnostnim pravicam, v ugovoru zoper začasno odredbo in v pritožbi zoper začasno odredbo pa opozarja, da je z odločitvijo ljubljanskega okrajnega sodišča prizadet interes javnosti, zatrjujejo pri časniku. Iz posnetkov, ki so objavljeni na YouTube, je po njihovem razvidno, da "je ljubljansko okrajno sodišče z omejitvijo poročanja slovensko javnost prikrajšal za bistvene podatke o poslovnih preteklostih Pierpaola Ceranija". (STA)



ENERGETIKA - Načrt v Tržaškem zalivu

Družba E.ON Italia vztraja pri morskem terminalu

Okoljevarstveni postopek že dalj časa »stoji« na resornem ministrstvu v Rimu

TRST - Družba s pretežno nemškimi kapitalom E.ON Italia, ki je prevzela špansko družbo Endesa, vztraja pri načrtu za plinski terminal sredi Tržaškega zaliva. To potrjuje njen predsednik Karl Schäfer in to potrjujejo tudi na italijanskem okoljskem ministrstvu, kjer je v teku okoljevarstveni postopek za morski uplnevalnik. Po besedah ministrice Stefanie Prestigiacomo ni mogoče razbrati v kakšni fazi je trenutno ta postopek in zakaj je Rim zadevo obelodanil, ko je Slovenija zahtevala dodatna pojasnila o žaveljskem terminalu. Najbrž ima prav Andrej Mrevlje, ki v Ljubljanskem Dnevniku piše, da je morski terminal neke vrste pogajalski čip, ki ga je Italija pripravljena umakniti, ko bo oziroma če bo Ljubljana sprejela žaveljski terminal.

Načrt za terminal sredi Tržaškega zaliva ima za seboj dolgo in zapleteno zgodbo, ki očitno še ni končana. Nekaj časa je načrt podpiral tedanji predsednik Furlanije-Juljske krajine Riccardo Illy, njegova vlada si je potem delno premislila, načrt pa je v očeh javnosti pri nas in v Sloveniji ostal zapisan kot »Illyjev projekt«. Lanske deželne volitve so morski terminal precej zasenčile, tudi zato, ker je Renzo Tondo takoj po izvolitvi odkrito podprl žaveljski kopenski uplnevalnik in s tem dejansko odpisal morskega. To pa ni ustavilo okoljevarstvenega postopka, ki ga je na ministrstvu v Rimu sprožila Endesa.

Družba E.ON Italia namerava povezati italijansko-avstrijski plinovod (uradno ime Tauerngasleitung) s terminaloma, ki ju načrtujejo pri Livornu in v Tržaškem zalivu. Zanimivo, da predsednik Schäfer tega načrta ni predstavil ministrici Prestigiacomo, temveč zunanjemu ministru Francu Frattiniju, ki je - kot piše v sporočilu nemške družbe - pokazal zanimanje za te načrte tudi v vidiku procesa diverzifikacije energetske oskrbe v državi.

Dnevnik poroča, da se je na pot v Ljubljano včeraj pripravil tudi minister za energetiko in gospodarski razvoj Claudio Scajola. Medministrsko srečanje je potem, kot znano, odpadlo. Mrevljetu so na raznih italijanskih ministrstvih izrazili prepričanje, da se bodo vsi nesporazumi na energetskega področju med Rimom in Ljubljano kmalu zgladili, kako pa še ni jasno.

Tako zgleda načrt za plinski terminal sredi Tržaškega zaliva



EVROPSKI PARLAMENT - Prizadevanja za človekove pravice

Thaler Borisa Pahorja predlagal za nagrado Saharov



Boris Pahor je zdaj tudi kandidat za nagrado Saharov, ki jo za prizadevanja za svobodo mišljenja in boj za človekove pravice podeljuje Evropski parlament.

KROMA

BRUSELJ - Slovenski evropski poslanec Zoran Thaler (SD/PES) je včeraj predlagal pisatelja Borisa Pahorja kot kandidata za nagrado Saharov, ki jo za prizadevanja za svobodo mišljenja in boj za človekove pravice podeljuje Evropski parlament. Thaler je prepričan, da je Pahor "kot 96-letni borec za človekove pravice in pravice manjšin, pisec, mislec, prevajalec, taboriščnik, nosač trupel in bolničar dober kandidat za nagrado".

"Poleg tega ne gre prezreti dejstva, da je Evropa letos zabeležila 70. obletnico začetka druge svetovne vojne, pa vendarle stare rane še vedno niso zaceljene, in 20. obletnico padca Berlinskega zidu, čeprav nekateri zidovi med ljudmi še vedno stojijo," je še sporočil Thaler.

Nagrada Saharov za prizadevanja za svobodo mišljenja in boj za človekove pravice Evropski parlament podeljuje od leta 1988 posameznikom ali združenjem, ki so pomembno prispevali k varovanju človekovih pravic v svoji državi ali po svetu. Lani je nagrado prejel kitajski borec za človekove pravice Hu Jiau.

LJUBLJANA - Govor tudi o aktualnem položaju slovenske manjšine v Avstriji

Gantar s predstavniki NSKS o spremembah zakona o odnosih s Slovenci zunaj njenih meja

LJUBLJANA - Predsednik slovenskega državnega zbora Pavel Gantar je včeraj sprejel predstavnike Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) pod vodstvom predsednika NSKS Karla Smolleta. Na srečanju so spregovorili o spremembah zakona o odnosih Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja in tudi nekaterih aktualnih vprašanjih glede slovenske manjšine v Avstriji.

Kot sta na skupni novinarski konferenci po srečanju dejala Gantar in Smolle, je bil glavni namen včerajšnjega srečanja pogovor o spremembah in dopolnitvah zakon, ki ureja vprašanje Slovencev v zamejstvu. Predstavnika NSKS sta Gantarju tudi predala vsebinske pripombe na zakon in poudarila potrebo po temeljitejši spremembi zakon, kot se sedaj obeta.

Vlada je besedilo zakona potrdila 9. julija. Kot je takrat dejal minister za Slovence po svetu in v zamejstvu Boštjan Žekš, gre za "manj zahtevne" spremembe in dopolnila, ki bodo iz-



Karel Smolle

boljšala uresničevanje zakona.

Smolle je glede tega včeraj dejal, da bi radi, da se glede zakona naredi kaj več kot le "kozmetične" popravke in poudaril, da je zakon zanje ključnega po-



Pavel Gantar

mena - po eni strani zato, ker naj bi urejeval status manjšine, ki živi zunaj slovenskih meja, po drugi strani pa je po njegovem izjemno pomembna tudi ureditev razmer oziroma bolj odgo-

voren pristop do sredstev, ki jih s strani Slovenije dobijo manjšinske organizacije. V tej luči je predsednik NSKS ponovno poudaril potrebo po skupnem demokratično izvoljenem zastopstvu, ki bi po njegovem lažje poskrbelo za proračun organizacij in društev.

Gantar in Smolle sta poleg tega spregovorila tudi o bližajoči 60. obletnici NSKS, ki jo bo organizacija s slavnostno prireditvijo obeležila v nedeljo. Udeležil se je bo tudi minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Žekš, njen častni pokrovitelj pa bo prav Gantar.

Smolle je ob tem spomnil tudi na obletnico podpisa St. Germainске mirovne pogodbe - ta je bila podpisana leta 1919 - in poudaril, da Avstrija po- leg Avstrijske državne pogodbe (ADP) iz leta 1955 ni izpolnila tudi določb o pravicah slovenske manjšine iz te pogodbe. Prav v tej luči si je NSKS ob 60. obletnici izbral za geslo "Kar Saint Germain ločuje, Evropa spet združuje". (STA)

DEŽELA

Prošnje za denar iz sklada za manjšino

TRST - S prispevki iz Sklada Furlanije-Juljske krajine za slovensko jezikovno manjšino se financirajo razne dejavnosti manjšinske skupnosti. Točneje naslednje:

a) Pobude javnih šolskih ustanov ali Državne agencije za razvoj samostojnega šolstva v Furlaniji Juljski krajini (AN-SAS) za podporo vzgojne in učne ponudbe v šolah kateregakoli reda in stopnje s sedežem na območju kjer živi slovenska jezikovna manjšina (OPR 12. septembra 2007), še posebno tistih, ki zadevajo izmenjavo študentov in učnega osebja, ki se izvajajo v sodelovanju s šolskimi ustanovami Republike Slovenije.

b) Pobude za razvoj obojestranskega spoznavanja različnih kulturnih in jezikovnih stvarnosti dežele Furlanije Juljske krajine, ki jih izvajajo ustanove in organizacije, ki delujejo za zaščito manjšin in promocijo jezikovnih in kulturnih različnosti.

c) Pobude za podpiranje čezmejnega sodelovanja na področju kulture, vzgoje, športa in rekreacijskih dejavnosti, ki jih izvajajo teritorialne krajevne ustanove na območju kjer živi slovenska manjšina v sodelovanju s krajevnimi oblastmi Republike Slovenije.

d) Prenova in izredno vzdrževanje zgradb, namenjenih kulturnim, rekreacijskim, športnim in družbenim dejavnostim slovenske jezikovne manjšine, vključno z nepremičninami iz 19. člena državnega zakona 38 (zaščitni zakon), ki jih izvršijo lastniki, upravljalci in najemniki nepremičnin.

Sklep deželnega odbora št. 1850 z dne 6. avgusta 2009 določa smernice in kriterije za sestavo porazdelitvenega programa sredstev iz tega sklada z določitvijo tudi prioritete in mej prispevka. Za potrebe prvega izvajanja rok za predložitev prošenj za prispevek zapade 28. septembra 2009.

Prošnje (na kolkovanem papirju za subjekte, ki niso oproščeni davka) je treba nasloviti na Službo za jezikovne in kulturne identitete ter za deželne rojake v tujini (ul. Sabbadini št. 31 v Vidmu ali ul. del Lava-toio št. 1 v Trstu). K prošnjam je treba priložiti naslednjo dokumentacijo:

a) podroben projekt pobude za katero se prosi prispevek, b) predračun projekta. Zasebni subjekti morajo tudi priložiti:

a) kopijo ustanovnega akta in statuta (če še nista bila oddana uradom, ki obravnavajo prošnjo);

b) sestavo društvenih organov (če še ni bila oddana uradom, ki obravnavajo prošnjo);

c) poročilo o delovanju v prejšnjem poslovnem letu;

d) obračun, ki ga je overovil notranji nadzorni organ Ustanove, ki prosi za prispevek in ki se nanaša na prejšnje poslovno leto.

Za poslovno leto 2009 je Deželni sklad za slovensko jezikovno manjšino financiran samo za tekoči del (zgoraj navedene črke a, b in c) v višini 930.000,00 €, medtem ko isti Sklad (zgoraj navedena črka d) nima nakazil za tekoče leto.



GLOSA

Dva usodna spopada Islama in Zahoda

JOŽE PIRJEVEC



O italijanskih časopisih nimam dobrega mnenja in se jim zato izogibam. Toda pred nekaj dnevi mi je prišel slučajno v roke »Il Corriere della Sera«, v katerem je časnikiar Paolo Mieli opozoril na zanimivo prekrivanje datumov. Na dejstvo namreč, da sta se Islam in Zahod v zadnjih treh stoletjih dvakrat usodno spopadla na isti dan - na 11. september. Prvič leta 1683, ko se je začela bitka za osvoboditev Dunaja od turškega obleganja, drugič pa leta 2001 ob napadu Al Kaide na Twin Towers v New Yorku in na Pentagonu v Washingtonu. Kako Mieli dalje razvija svojo misel ne vem, ker ga nisem bral. Moram pa reči, da je že naslov njegovega članka sprožil v moji glavi vrsto spominov in ugotavljanj, ki bi jih želel nanizati v tej glosi. Kot star Dunajčan sem na obleganje pred tristo in več leti v določenem smislu sentimentalno navezan, ker ga poznam tako rekoč iz prve roke. Spominjam se še kamnite topovske krogle, vzdane v pročelje hiše v okraju Josefstadt, ene od tistih, s katerimi so Turki obstreljevali prestolnico, v ušesih mi še brni melodija ljudske pesmice, ki si jo je zapel ubogi Avguštin, ko je padel v jamo, kamor so Dunajčani metali trupla zaradi kuge umrlih ljudi: »Oh mein lieber Augustin, Augustin, alles ist hin...« Če zaprem oč vidim pred sabo bronasti spomenik franciškanskega patra Marca d'Aviana, kako s križem v roki hrabri meščane k odporu, če se povzpne na Kahlenberg vidim cerkvico, od koder se je krilata konjenica poljskega kralja Jana III. Sobieskega spustila kot nezadržan plaz proti turškemu taborišču. Če se v mislih podam v Krakow, sem takoj v palači knezov Czartoryskih, kjer še hranijo enega od razkošnih sotorov velikega vezirja Kare Mustafa, če pa skočim še na Kalemegdan, tam »kjer Donavi bistri pridruži se Sava«, obiščem v mali mošeji sredi trdnjavskega parka njegov z zelenim prtom pokriti grob. Po starodavni navadi je dal namreč sultan premaganega velikega vezirja, ki se je na begu ustavljal v Beogradu, zadaviti s svilenim vrvtom (zeleno seveda). Ko pripovedujem svojim študentom te zgodbe, ne pozabim povedati, da so Turki pod pritiskom Poljakov in njihovih zaveznikov tako hitro zbežali izpod Dunaja, da so za sabo zapustili vse, kar so imeli, med drugim tudi vreče kave. Nek podjetnež je nato v me-

stu odprl prvo kavarno in s tem začel tradicijo kavarniškega druženja in politiziranja, ki še danes ni povsem izumrla. Ne pozabim pa tudi povedati, kakšen pomen je imel poraz Turkov pod Dunajem za naše kraje, za vso srednjo Evropo in Balkan. Z njim je bilo konec pritiska osmanskega imperija, ki je trajal tristo let, začelo se je osvobajanje Madžarske in Balkana, kar je v 19. stoletju opogumilo Srbe, Grke, Romune, Bolgare in druge podložne narode, da so se začeli boriti za svojo neodvisnost. Slovencem se ni bilo treba več bati turških vpadov, Jadran in vzhodno Sredozemlje sta postala odprta za svobodno plobo in trgovino, Habsburžani so nenadoma potrebovali pristanišče za svoj imperij in ga našli v Trstu...

Skratka, 11. september 1683 je bil začetek velikih sprememb, brez katerih si sodobne stvarnosti ne bi mogli predstavljati. Kaj pa 11. september 2001? Vprašujem se, ali ima danes Zahod v svojem spopadu z Islamom še takšne vojskovodje, kot so bili Jan Sobieski, Evgen Savojski, grof Starhemberg, da naštem samo nekaj najpomembnejših. Medtem ko je nekaj mesecev po 11. septembru 1683 cesarska zastava že plapolala v Budi, ne moremo reči, da bi danes, osem let po 11. septembru 2001, zmagovali v Iraku, v Afganistanu in druge v islamskem svetu. Imeli smo nesrečo, da so tokratno križarsko vojno vodili podpopravni ljudje, kakršen je bil bivši ameriški predsednik George W. Bush, ljudje, ki niso razumeli, da ni mogoče zmagati samo z ognjem in mečem. V preteklosti je bilo drugače, kajti Turkom podložna ljudstva v podonavskem in balkanskem prostoru so sprejela cesarske čete kot osvoboditeljice in z njimi sodelovala. Tokrat nimamo, razen Kurdiv, nobenega potencialnega zaveznika, ker smo se podali vojskovat v prostor, ki je naši civilizaciji sovražen, in ker nismo poskrbeli, da bi si pridobili naklonjenost domačega prebivalstva. Taka slepa politika, katere najznačilnejši pokazatelj, je »kolateralna škoda« vojnih akcij, ne pelje nikamor. In pri tem besede, ki jih je pred dnevi izrekla Angela Merkel, ko je obžalovala smrt nedolžnih ljudi, padlih v vojaški operaciji nemških čet v Afganistanu, ne morejo imeti nobenega učinka. Gre za obredno govorčenje, ki zveni votlo, kot priznanje že slutenega poraza.

VREME OB KONCU TEDNA

Poletje se resnično poslavlja

DARKO BRADASSI



Verjetno ste opazili, da se je v vremenski sliki nekaj pomembnejšega vendarle spremenilo. Nismo se zmotili, ko smo zadnjič zapisali, da poletje začenja počasi popuščati. Predvsem so se spremenile temperature, pa tudi sončnega vremena je manj kot v preteklem tednu. Noči so kar mrzle, temperature so se v nižinskem pasu povečini spustile pod 15 stopinj Celzija, ponekod za več stopinj. Čez dan pa ni več tistih visokih temperatur, na katere smo bili navajeni še do preteklega tedna. Sobotna fronta je bistveno spremenila vremensko sliko. Za njo se je spremenil proti Sredozemlju spustil kar hladen zrak, ki se sedaj zadržuje nad Balkanom in vpliva tudi na vreme pri nas.

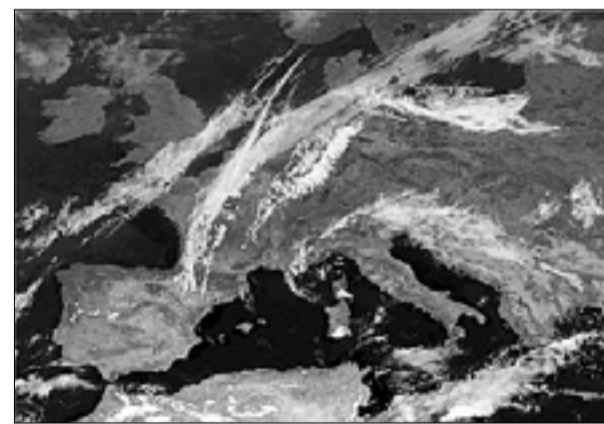
Najbolj pazljivim tudi ni ušlo, da se je v zadnjih dneh bistveno spremenila zračna cirkulacija. Proti nam že več dni pritekajo in bodo tudi v prihodnjih dneh pritekali hladnejši severovzhodni tokovi. Sredozemske tokove, ki so s subtropskim anticiklonom prevladovali v zadnjih tednih in ki so nam prinašali zelo tople zrak, so zamenjali hladnejši celinski tokovi, ki pritekajo od severovzhoda. Že več dni občasno piha šibka do zmerna burja. Tipologija ozračja se je bistveno spremenila. Poletno vročino in sopro je zamenjal hladnejši in povečini bolj suh zrak z občasnimi pronicanji vlage. Temperature so občutno padle. Še v preteklem tednu se je živostrebrni stolpec zadrževal za 4 do 6 stopinj Celzija nad dolgoletnim povprečjem, sedaj je padel na normalne vrednosti ali celo malo pod normalnost. V prihodnjih dneh se bo dotok hladnejšega severovzhodnega celinskega zraka stopnjeval, predvsem od ponedeljka pričakujemo še dodatno ohladiitev.

Temperature se bodo še spustile, in sicer v povprečju za okrog 4 stopinje Celzija glede na sedanje vrednosti. V začetku prihodnjega tedna bo kar hladno. Lahko torej

zatrdirimo, da se s tem dejanjem letošnjem rok ne pričakujemo. Subtropski zrak se bo namreč oddaljil od naših krajev in se bo dokončno pomaknil proti jugu. Lepih sončnih utrinkov tudi v prihodnjih tednih ne bo manjkalo, najvišje dnevne temperature pa bodo le občasno in ponekod komajda presegle mejo 25 stopinj Celzija. Noči pa bodo kar sveže.

Z ohladitvijo se bo tudi nekoliko povečala nestanovitnost, četudi večjih poslabšanj pri nas ne pričakujemo. V prihodnjih dneh bo na vreme pri nas vplivalo predvsem območje hladnejšega in nestanovitnega zraka, ki se zadržuje nad Balkanom. Z vzhodnimi do severovzhodnimi tokovi bo proti nam občasno pronicala bolj vlažen zrak. Glavna poslabšanja bo sicer v naši bližini nad osrednjo in vzhodno Slovenijo, občasno pa bo tudi pri nas nekaj več oblakov. Sončno vreme bo manj dolgotrajno kot doslej. Taka bo vremenska slika od danes do vključno nedelje. Proti nam se bo v bistvu obrobno vračala oblačnost, ki se zadržuje nad Balkanom. Prevladovalo bo delno jasno vreme z zmerno oblačnostjo, predvsem v soboto ter nedeljo bo tudi manjša možnost občasnih manjših krajevnih padavin.

Na sliki: nad Balkanom in nad vzhodnim Sredozemljem se zadržuje hladen in vlažen zrak, ki bo vplival tudi na vreme pri nas



PISMA UREDNIŠTVU

Na 24. Kraško ohcet padel zastor

Po intenzivnih, veselih in doživljajskih dneh - in nočeh - Kraške ohceti je tudi na letošnjo, 24. izvedbo padel zastor. Glave so se ohladile, kot bi rekel Vlado Kreslin, čustva pomirila, noše pospravljene v pričakovanju nove priložnosti. Spomini se obnavljajo ustno in predvsem s pomočjo video zapisov in fotografij, ki so bile posnete, nekatere natisnjene, na tisoče pa objavljenih na najrazličnejših spletnih straneh, s komentarji ali pa tudi brez.

Odziv na praznik in obisk le tega je bil neverjeten, predvsem s strani mladih, ki se čedalje raje in bolj množično udeležujejo manifestacijam in s tem tudi sami ustvarjajo "dogodek". Predvsem to dejstvo nam je organizatorjem v veselje; iz tega črpamo pozitivno energijo, ki nas preveva v pripravljalnem, predprazničnem obdobju. Praznik obnavljamo iz prepričanja o potrebi po taki manifestaciji, v prid širšega okolja in predvsem lastne narodne skupnosti. Pri obnavljanju in programskem zastavljanju praznika se vselej zavedamo, da ni praznik samo "naš", torej nekakšna last organizatorjev in da mora biti - tudi v pripravljalni fazi - aktivno soudeleženi čim več ljudi.

Priprave za letošnjo ohcet so se, tako kot vedno, začele leto dni pred dogodkom. Vložili smo najrazličnejše prošnje za podporo manifestaciji, predvsem na javne uprave, katerih razpisi se odpirajo v jeseni tekočega leta za naslednje programsko leto. Spomladi je bilo že jasno, da se bo finančna kriza poznala tudi pri našem prazniku, čeprav nismo s tem želeli obremenjevati javnosti.

Naslednja točka, o kateri je bilo v ožji pripravljalni skupini večkrat govora, je bil predvsem nedeljski sprevid noš, pri katerem smo ob zadnjih iz-

vedbah že imeli nekaj pomislekov. Od nekaj desetnih noš ob prvih ohceti, je v zadnjih letih prisotnost noš presenetljivo in zadovoljivo narasla do (približno) številke 700 enot kostumiranih udeležencev. Organizacija takega števila oseb zahteva seveda drugačne prijeme: prepogosto se je namreč dogajalo, da se je mimohod noš s Cola do Repna "razcefral", ljudje so se razdelili v manjše skupine, ki so (ko so in če so) posamezno prikorakale do Repna in Kraške hiše, kot če ne bi bile sestavni del poročne povorke. Vprašanje je bilo: kako do urejenega in homogenega mimohoda tolikšnega števila noš? Kako do lepšega izgleda celotne manifestacije? Česa si udeleženci želijo? Razmišljali smo o tem, da bi se po vaseh in v mestu - s pomočjo društev, ki delujejo na teritoriju - srečali z interesenti, udeleženci prazničnega sprevida, jim razkrili svoje dvome, jih vprašali za mnenje in prosili za pomoč pri urejanju nedeljske povorke. V taki obliki je bilo sestavljeno vabilo, ki smo ga objavili v Primorskem dnevniku. Obvestilo je bilo na našem dnevniku dnevno prisotno v aprilu in maju. Na vabilo so se odzvala društva dolinske občine in KD Lipa iz Bazovice. Po teh dveh srečanjih, ni bilo nobenega odziva več. Nekaj nasvetov smo seveda črpali iz obeh pogovorov, nakar je bilo na nas, organizatorjih, da se - junija - definitivno odločimo, glede na dane pogoje, kako in kaj. Še enkrat smo apelirali na javnost, in sicer v začetku avgusta, ko smo v Repnu sklicali dva sestanka: enega namenjenega nošam, ki bi tu dobile katerokoli pojasnilo v zvezi s potekom, oblačenjem ipd., drugega, namenjenega harmonikarjem, ki bi se nameravali udeležiti mimohoda. Na prvem sestanku so se oglasile štiri osebe, na drugem en harmonikar.

Po tiskovni konferenci ob predstavitvi 24. izvedbe Kraške ohceti (dva tedna pred praznikom), smo, po odzi-

vih javnosti na poročanje medijev, dobili občutek, da, kot organizatorji, ljubitelji Kraške ohceti vsiljujemo svoje odločitve, ki da niso v skladu s pričakovanji obiskovalcev in udeležencev praznika. Nihče izmed nas ni delal za namenom, da bi manifestaciji škodil ali karkoli rušil, prej obratno, tako kot tudi vsi prostovoljci, ki so si v zadnjih tednih zavihali rokave in se vključili v priprave na praznik. Najverjetneje je manjši kratak stik nastal pri komunikaciji (organizacija-mediji-javnost), ki se je v rahlem nelagodju nadaljeval kar nekaj dni.

Štirim prazničnim dnevom in predvsem čudoviti nedelji je naposled uspelo pregnati sive oblake in nejevoljo (nekaterih). Ponovno se je zgodila ohcet, Ivano in Deana je obdalo toplo zavetje tisočih gostov, ki so v nedeljskem večeru zadovoljni odhajali s prizorišča.

Z mislimi smo že pri naslednji, 25. izvedbi ohceti. S strani javnosti in ljubiteljev tradicije pričakujemo nasvete in konkretnih dejanj, kar bi nam omogočilo še uspešnejšo in odmevnejšo rast praznika, ki je vsem nam izredno pri srcu. Časa je do tedaj še veliko, a ne pustimo se mu presenetiti!

Vsem hvala za pozornost in "živio ohcet".

Organizacijski odbor Kraške ohceti

Bazoviški junaki in RAI

Tudi letos je bila svečanost v spomin štirih bazoviških junakov množično obiskana s strani Slovencev iz obeh strani meje, govorili so tudi vidni politični in vladni predstavniki iz Republike Slovenije. Niti letos pa ni bil ta dogodek vreden omembe v delžnih poročilih po tretji mreži RAI: predvajali so prispevek o Vilenici kjer je nagrado dobil Claudio Magris, prispevek o literarni nagradi Campiello, kjer je v mladinski sekciji zmagala tržaška študentka, celo prispevek o oslovski dir-

ki nekje v Furlaniji! O proslavi na bazovski gmajni pa niti besede, čeprav se je tam gotovo mudila snemalna ekipa deželne RAI, da pripravi prispevek za slovenska poročila. V italijanskih poročilih je očitno bolj pomembna oslovska dirka! Taka so pač pravila tukajšnjega apartheida! Z druge strani pa se je sedanji podtajnik na ministrstvu za okolje pred leti glede štirih bazoviških junakov strinjal v obsodbo posebnega fašističnega sodišča: za Menio so pač še vedno teroristi! Kaj pa za italijansko redakcijo deželnih poročil?

Samo Ferluga

Predsedovanje Slovenije Odboru ministrov Sveta Evrope

Od 12. maja do 18. novembra 2009 Republika Slovenija predseduje Odboru ministrov Sveta Evrope. Dve tretjini predsedovanja sta že minili, toda nismo še zasledili vesti o kaki odmevni pobudi, ki bi obravnavala varstvo manjšin, če izvzamemo pobude v zvezi z Romi.

In vendar je na področju spodbujanja skupnih temeljnih vrednot (1. točka prioriteta) obstajala možnost, da se napravi kaj več. V točko 1.2 (krepitev vladavine prava in spodbujanje pluralistične demokracije) spadata vsaj dve temi s področja varstva manjšin:

1. Vprašanje vladavine prava v spoštovanju mednarodnih pogodb (bilateralnih in multilateralnih) o varstvu manjšin;

2. Vprašanje zastopstva manjšin v zakonodajnih telesih.

V točko 1.4 (aktivna politika do integracije in spodbujanja manjšin ter Romov in potujočih skupin) bi vsekakor spadalo vprašanje položaja manjšinskih jezikov in učenja manjšinskega jezika s strani pripadnikov večin-



skega prebivalstva, kar odločilno vpliva na obseg možnosti uporabe manjšinskega jezika, kjer je sicer teoretično zagotovljena.

Iz programa dejavnosti slovenskega predsedovanja je razvidno sledeče: od štirih pobud naj bi se tri odvijale v Republiki Sloveniji:

a) Zaključna konferenca projekta Izobraževanje Romov 25. in 26. maja na Brdu pri Kranju,

b) Mednarodna konferenca o položaju manjšin v Sloveniji in Slovencev, ki živijo zunaj meja Republike Slovenije 16. junija na Brdu pri Kranju,

c) Otvoritev srečanja na temo kulturnih poti, romske kulture in dediščine 7. in 8. oktobra v Murski Soboti in Črenšovcih.

Če sodimo po dogajanju 16. junija 2009, se lahko samo zgrozimo: k pobudi Urada vlade RS za narodnosti je pozno pristopil Urad vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu in vse skupaj je bilo stisnjeno v eno dopoldne, čeprav je bil predviden tudi strošek za kosilo, zaradi česar bi bilo prav, da bi se pobuda nadaljevala tudi popoldne. Mednarodna konferenca je bila zožena na Okroglo mizo, o kateri lahko dvomimo, da bi bila imela evropski odmev.

Četrta programirana pobuda (predstavitev projekta »Vidiš me, vidim te: kulturna raznolikost skozi romski pogled«) naj bi se odvijala v Strasbourg od 28. septembra do 15. oktobra.

Za družbeno politično društvo Edinost Anton Feri, Anica Kralj Malalan, Samo Pahor

OBRT - V Celju so včeraj odprli 42. mednarodni obrtni sejem (MOS)

V krizi je prispevek malih podjetij še bolj dragocen

Slavnostni govornik Borut Pahor - SDGZ s skupnim standom s celovško SGZ

CELJE - Na celjskem sejmišču so včeraj odprli tradicionalni 42. mednarodni obrtni sejem (Mos), predsednik slovenske vlade Borut Pahor pa je razstavljalec ob tej priložnosti pozval k oblikovanju novih idej, ki bi bile temelj za rešitve in ukrepe, s katerimi bi Slovenija postala podjetništvu prijazna, »podjetniška« država. Poslovno okolje v Sloveniji po premierovih besedah namreč ne omogoča sprostitve vsega razvojnega potenciala podjetništva, zato je ena ključnih nalog vlade priprava boljše zakonodaje za mala in srednja podjetja s ponostavitvijo obstoječih predpisov.

Pahor je pojasnil, da je vlada prek Slovenskega podjetniškega sklada izvedla razpis za nakup nove tehnološke opreme, zagotovila sredstva za garancije za bančne kredite s subvencijo obrestne mere in sredstva za zagon inovativnih inkubiranih podjetij v subjektih inovativnega okolja. S temi sredstvi je bilo do danes podprtih 618 projektov v skupni višini 86,5 milijona evrov. Z razpisom za sofinanciranje razvojno investicijskih projektov pa je vlada podprla 47 projektov v skupni vrednosti 109 milijonov evrov. S 650 milijoni evrov so dokapitalizirali banko SID. Po premierjevih besedah bo jeseni pripravljen instrument tvegane kapitala, s katerim bo vlada v sodelovanju z zasebnimi družbami tvegane kapitala podprla obetavne inovativne projekte. Predsednik slovenske vlade je prepričan, da mora biti vse podrejeno konkurenčnosti in solidarnosti oz. da mora biti v času krize osrednja ambicija Slovenije dvig konkurenčnosti. Pri tem je Pahor posebej poudaril »izredne pomen povezovalna znanosti in gospodarstva, ki je ključno za hitrejši razvoj in dvig konkurenčnosti gospodarstva«. »To še posebej velja za mikro, mala in srednje velika podjetja. Med ukrepe, ki zasledujejo ta cilj, spadajo spodbude za zaposlitev raziskovalcev ob prehodu v podjetja, razvojno delo v okviru interdisciplinarnih skupin, kjer spodbujamo vključevanje zunanjih strokovnjakov v razvojne projekte mikro, malih in srednje velikih podjetij,« je dejal Pahor. Dodal je še, da so v tej krizi države, ki bodo zmogle, in države, ki bodo izgubile, kljub temu pa stroške krize vlada ne sme preložiti na pleča socialno šibkejših.

Podpredsednik Obrtno-podjetniške zbornice Slovenije (OZS) Štefan Pavlinjek je na slovesnosti ob odprtju sejma povedal, da lani, ko so se odpravljali z Mosa, niti slutili niso, kako zelo drugačne gospodarske in finančne razmere bodo v letošnjem letu, pa so se žal kmalu srečali s prvimi kazalci krize. Takrat tudi obrtniki še niso vedeli, kako zelo bo ta kriza prizadela obrt in



Borut Pahor, Miroslav Klun in Andrej Šik (z leve) pri standu SDGZ in SGZ iz Celovca

malo podjetništvo. Pavlinjek je postregel s podatkom, da se je število zaposlenih v obrti čez zimo zmanjšalo kar za 16.000. Več kot polovica podjetij v gradbeništvu, kovinski, kmetijski, tekstilno-usnjarski in prevozniki dejavnosti, v domači in umetniški obrti, pa je zabeležila znaten padec naročil. »Toda obrt in podjetništvo bosta zagotovo premagala gospodarsko in finančno krizo in se razvijala naprej! Iz zgodovine vemo, da so prav v obdobju kriz in v časih po njih nastajala dobra in uspešna podjetja,« je bil optimističen Pavlinjek.

V OZS pozdravljajo ukrepe vlade, ki pomagajo blažiti posledice krize. Težko pa razumejo, da se v letu uveljavljanja evropskega akta za mala podjetja, ki zahteva, da je treba vedno najprej pomisliti na male, postavlja pod vprašaj članstvo v obrtno-podjetniški zbornici. »Obrtna organizacija je namreč že 40 let vest družbe in se uspešno bori za boljše pogoje dela v obrti in malem gospodarstvu,« je dejal podpredsednik OZS in se vprašal: »Si res želimo iti po poti nekaterih držav, kjer obrt in obrtniki poklici nimajo veljave ali malo gospodarstvo nima močnega zastopnika in je prepuščeno velikemu gospodarstvu, tujemu kapitalu in zgolj dobri volji oblasti? To zagotovo ni prava rešitev.«

Obrtnega sejma v Celju se po tradiciji udeležuje tudi Slovensko deželno go-

spodarsko združenje (SDGZ), ki se letos že drugič zapored predstavlja skupaj s Slovensko gospodarsko zvezo iz Celovca. Pri skupnem standu so se včeraj ustavili številni ugledni gostje slovesnosti ob odprtju sejma, med njimi tudi slovenski premier Borut Pahor in dolgoletni predsednik OZS Miroslav Klun, ki sta se pomudila v pogovoru z direktorjem SDGZ Andrejem Šikom. Ta nam je povedal, da so se dan pred odprtjem sejma, torej v torek, udeležili sprejema, ki ga je OZS priredila za partnerske stanovske organizacije iz številnih evropskih držav.

V petek bo v okviru obsejmskih prireditve srečanje med tržaško stanovsko organizacijo Confartigianato in OZS, ki ga je kot naravni povezovalac organiziralo prav slovensko združenje, člani SDGZ pa se bodo s člani Confartigianata ob ter priložnosti odpravili na ogled sejma s skupnim avtobusom, kar je sicer že tradicija. V ponedeljek, 14. septembra, bo v okviru sejma predavanje direktorice Servisa SDGZ Nadje Praselj in Andreja Šika o skupnem okolju za gradbena podjetja v Italiji, zadnji dan prireditve, v sredo, 16. septembra, pa bo na vrsti posvet o uporabi evropskih sredstev, ki se ga bo poleg slovenske ministrice za regionalni razvoj Ploštajnerjeve udeležila tudi deželna odbornica FJK za evropske zadeve Federica Seganti. (STA+vb)

V Milanu včeraj razgrabili nove obveznice Generali

MILAN - Generali je včeraj dala na trg nove petnajstletne obveznice bond senior v skupni vrednosti 1,75 milijarde evrov. V nekaj več kot dveh urah je bila emisija, rezervirana za institucionalne vlagatelje, popolnoma razprodana, saj je bilo naročil za več kot šest milijard evrov, torej več kot trikrat več od razpoložljivosti. Obveznice imajo 5,125-odstoten fiksni donos, zavarovalniški skupini pa bodo pomagale zbrati svež in predvsem cenejši kapital za refinanciranje dolga, ki bo zapadel 20. julija 2010 in je imel 6,15-odstotni donos.

Emisija se uokvirja v program Euro medium term notes, ki ga je odobrila upravni svet družbe krilatega leva, predvideva pa najvišjo možno izpostavljenost štiri milijarde evrov. Emisija je bila izvedena s sodelovanjem poslovnih bank Mediobanca, Calyon in Morgan Stanley.

EVRO

1,4522 \$ +0,3

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

9. septembra 2009

valute	evro (povprečni tečaj)	
	9.9.	8.9.
ameriški dolar	1,4522	1,4473
japonski jen	134,13	133,57
kitajski juan	9,9168	9,8814
ruski rubel	45,200	45,370
indijska rupija	70,4320	70,1140
danska krona	7,4437	7,4438
britanski funt	0,87930	0,87365
švedska krona	10,2308	10,1867
norveška krona	8,6110	8,5690
češka krona	25,522	25,479
švicarski frank	1,5173	1,5159
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	271,25	270,98
poljski zlot	4,1240	4,0893
kanadski dolar	1,5690	1,5483
avstralski dolar	1,6836	1,6770
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2488	4,2412
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7024	0,7021
braziljski real	2,6497	2,6436
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,1660	2,1521
hrvaška kuna	7,3457	7,3414

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

9. septembra 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,2446	0,2986	0,688	1,266
LIBOR (EUR)	0,4162	0,7456	1,0412	1,2606
LIBOR (CHF)	0,108	0,3066	0,4116	0,715
EURIBOR (EUR)	0,461	0,781	1,05	1,267

ZLATO

(999,99%) za kg

21.903,74 € -94,91

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

9. septembra 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	10,46	-0,76
INTEREUROPA	6,23	-0,64
KRKA	72,08	-0,06
LUKA KOPER	22,96	-0,30
MERCATOR	167,19	+1,04
PETROL	302,06	-0,01
TELEKOM SLOVENIJE	156,66	+0,83

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	30,70	-0,68
DELO PRODAJA	28,30	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	9,00	-5,26
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	11,52	+1,05
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	30,03	-0,63
POZAVAROVALNICA SAVA	14,59	+1,81
PROBANKA	-	-
SALLUS, LJUBLJANA	460,00	+0,22
SAVA	-	-
TERMÉ ČATEŽ	-	-
ZITO	84,10	+2,56
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	23,63	+3,59

MILANSKI BORZNI TRG

9. septembra 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,365	+0,29
ALLEANZA	5,65	+0,89
ATLANTIA	16,4	+0,24
BANCO POPOLARE	6,67	+5,37
BCA MIPS	1,429	+0,99
BCA POP MILANO	5,31	+2,51
EDISON	1,225	+1,49
ENEL	4,15	+2,09
ENI	17,24	+1,89
FIAT	8,44	+2,43
FINMECCANICA	11,41	+0,44
GENERALI	17,15	+0,94
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,97	+0,93
LOTTOMATICA	15,54	-0,32
LUXOTTICA	17,78	+0,45
MEDIASET	4,65	+1,76
MEDIABANCA	9,62	-0,31
PARMALAT	1,839	-0,38
PIRELLI e C	0,345	+5,67
PRYSMIAN	13,84	+2,06
SAIPEM	19,2	+3,39
SNAM RETE GAS	3,21	-0,39
STMICROELECTRONICS	6,545	+1,47
TELECOM ITALIA	1,194	+1,36
TENARIS	10,98	+1,95
TERNA	2,61	+0,58
TISCALI	0,33	+2,89
UBI BANCA	10,24	+1,79
UNICREDIT	2,57	+0,00

SOD NAFTE

(159 litrov)

71,31 \$ +0,29

IZBRANI BORZNI INDEKSI

9. septembra 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.175,91	+0,55
SBITOP, Ljubljana	1.032,29	+0,42
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.067,79	-0,41
BIRS	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	338,91	+0,81
BIFX, Sarajevo	1.918,88	+0,00
NEX 20, Podgorica	18.462,91	+0,47
MBI 10, Skopje	2.673,52	+1,33
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	9.526,82	+0,31
Nasdaq 100	1.665,83	+0,67
S&P 500, New York	1.031,18	+0,56
MSCI World, New York	1.098,55	+1,23
DAX 30, Frankfurt	5.574,26	+1,69
FTSE 100, London	5.004,30	+1,15
CAC 40, Pariz	3.707,68	+1,28
ATX, Dunaj	2.527,02	+0,66
PX, Praga	1.152,0	-0,49
EUROSTOXX 50	2.820,58	+1,23
Nikkei, Tokio	10.312,14	-0,78
STI, Singapur	2.650,48	-0,39
Hang Seng, Hongkong	20.851,04	-1,03
Composite, Šanghaj	2.946,25	+0,53
Sensex, Mubaj	16.183,55	+0,37

BANKE - Po pol leta leta trajajočem »brezvladju« v največji slovenski banki

Krmilo Nove Ljubljanske banke bo s 1. oktobrom prevzel Božo Jašovič

LJUBLJANA - Nadzorni svet Nove Ljubljanske banke (NLB) je za novega predsednika uprave banke s 1. oktobrom imenoval Božo Jašovič, sedanjega poklicnega člana sveta Banke Slovenije. Imenovanje Jašoviča, ki uživa podporo ministra za finance, ekonomisti ocenjujejo kot dobro novico, saj da se s tem končuje »kriza vodenja« največje slovenske banke. V primeru, da Jašovič do 1. oktobra, ko naj bi se začel njegov petletni mandat, ne bo pridobil licence Banke Slovenije, je dogovorjeno, da bo krmilo NLB kot vršilec dolžnosti prevzel član uprave Matej Narat.

Nadzorniki NLB so odločitev po besedah predsednice nadzornega sveta NLB Stanislave Zadravec Caprirolo sprejeli po tehtnem premisleku in poglobljeni razpravi, izbirali pa so med dvema kandidata v ožjem izboru. Drugi kandidat naj bi bil član uprave Factor banke Ciril Dragonja. Nadzorniki so v postopku izbire, ki se je začel 16. julija, pretehtali 19 prijav, predvsem s področja bančništva, finančnega sektorja v celoti, pa tu-

di politike in drugih področij, tudi iz tujine. Ključno merilo pri izbiri, ki so si ga postavili nadzorniki, je bila osebna integriteta z možnostjo oblikovanja primerne strategije za banko, upoštevajoč razmere, ki so posledica finančne krize. Upoštevali so tudi zmožnost operativnega funkcioniranja, pa tudi popolnoma osebnostne lastnosti, komunikacijo z okoljem, mediji, lastniki, zaposlenimi v banki, predvsem pa s klienti banke.

Novi predsednik uprave ima v skladu z na junijski skupščini sprejetimi spremembami statuta možnost, da nadzornemu svetu predlaga člane uprave. Jašovič se je nadzornikom predstavil v individualnih pogovorih s posamičnimi člani nadzornega sveta.

Finančni minister Franc Križanič je izrazil prepričanje, da je nadzorni svet NLB na podlagi temeljite analize izbral kompetentnega in kredibilnega predsednika uprave, ki bo z ustreznimi strategijami vodil banko in prispeval k še boljšim rezultatom kot v preteklosti. »Jašovič je kandidat z ustreznimi strokovni-

mi referencami in bogatimi izkušnjami na področju bančništva, ki uživa tudi mojo podporo,« je poudaril minister. Imenovanje novega predsednika uprave NLB je po mnenju nekaterih ekonomistov dobra novica, saj se tako končuje obdobje »krize vodenja« največje slovenske banke. Profesor na ljubljanski ekonomski fakulteti Mojmir Mrak je poudaril, da če se z imenovanjem novega prvega moža NLB končuje obdobje, ko je bila največja slovenska banka »brez glave« praktično ves čas krize, je to »absolutno dobra stvar«. »Jašovič zelo cenim. Menim, da je izbor dober,« je odločitev nadzornikov NLB komentiral dekan ekonomske fakultete in nekdanji finančni minister Dušan Mramor. »Vodenje NLB zagotovo ni lahka naloga, posebej ne v trenutnih gospodarskih razmerah, saj finančna in gospodarska kriza prinaša celo vrsto dodatnih tveganj za banko,« je poudaril za STA. Kot bistveno nalogo novega predsednika uprave je Mramor izpostavil razmislek o strateškem pozicioniranju NLB.

Gospodarska zbornica Slovenije (GZS) od osrednje slovenske banke pričakuje, da bo zagotovila učinkovit finančen servis za tekoče poslovanje in financiranje razvoja slovenskega gospodarstva. Zbornica pričakuje, da se bo banka »z dokončnim ekpiranjem vodstva v polni meri vključila v izvajanje jamstvene sheme in ostalih instrumentov, ki bodo gospodarstvu omogočili dostop do sredstev po konkurenčnih pogojih.«

V parlamentarnih strankah so Jašovičevo imenovanje ocenili predvsem kot pomembno z vidika sklenitve postopka izbire, je pa odločitev nadzornikov za Jašoviča, ki mu večinoma priznavajo strokovnost, zbudila neenotne komentarje.

Jašovič, ki je poklicni član Sveta Banke Slovenije od septembra 2003, je letos dobil nov šestletni mandat za ta položaj. Pred tem je bil med drugim državni sekretar na ministrstvu za finance in član uprave Gorenjske banke. (STA)



POLITIKA - Sindikat sodnikov in javnih tožilcev odgovarja na Berlusconijeve napade

Premier ne sme delegitimirati sodnih oblasti v boju proti mafiji

Fini spet demantiral Berlusconi, potem ko je ta zatrdil, da je med njima le »nesporazum«

RIM - Predsednik vlade ne sme delegitimirati tiste, ki se borijo proti mafiji. Tako je v sporočilu za javnost zapisal sindikat sodnikov in javnih tožilcev ANM, ki izraža »ogorčenje« zaradi ostrega besednega napada na javne tožilce v Palermu in Milanu, ki si ga je Silvio Berlusconi privoščil na torkovem slovesnem odprtju sejma tekstilne industrije Unica v Milanu.

Premier je v torek dejal, da je seznanjen »z novim vrenjem« na javnih tožilstvih v Palermu in Milanu. »Ponovno prekopavajo dogodke iz let 1993, 1994 in 1992. Boli me, da ti ljudje z denarjem vseh rovarijo proti nam, ki delamo za dobrobit države,« je dejal. Berlusconi je menil, da so te pobude »čista blaznost.« »Napadajo nas kot razjarjeni bik,« je dodal. »A tu je bikoborec, ki se ne boji nikogar,« je zaključil.

Po oceni združenja ANM je »povsem nesprejemljivo« trditi, da preiskave o mafijskih pobojih z začetka devdesetih let pomenijo potratu javnega denarja. »Predsednik Berlusconi znova označuje kot blažne predstavnike sodne oblasti, ki ne delajo drugega kot svojo dolžnost do države. Predsednik vlade povsem nesprejemljivo trdi, da zapravljajo javni denar pripadniki sodne oblasti, ki vodijo izredno zahtevne preiskave o mafijskih pokolih z začetka devdesetih let, ki pomenijo eno izmed najtemnejših strani v naši zgodovini.«

ANM poudarja, da boj proti mafiji zahteva »skupna prizadevanja vseh institucij« in ne dupuča »delegitimiranja pripadnikov sodnih oblasti in organov javne varnosti, ki se v prvi vrsti spopadajo z mafijskim kriminalom.«

Berlusconijevo napadanje predstavnikov sodnih oblasti so seveda obsodili voditelji opozicije, od šefa Demokratske stranke Daria Franceschinija do prvega moža Italije vrednot Antonia Di Pietra.

Sicer pa Berlusconi v teh dneh beleži vse več nezadovoljstva tudi v svojem taboru in celo v svoji stranki. Posebno se poglobljajo razhajanja med njim in predsednikom poslanske zbornice Gianfrancom Finijem, soustanoviteljem Ljudstva svobode. Berlusconi je včeraj zadevo spet skušal pomašiti, češ da gre za »nesporazum«, kot se je izrazil na prazniku mladinske organizacije svoje stranke Giovane Italia v Rimu. A kmalu zatem ga je demantiral sam Fini. »Čprav je Berlusconi optimizem prislovičen, je hudo reduktivno govoriti o nesporazumu, ko gre za vrsto političnih ocen politične narave, ki jih je treba v Ljudstvu svobode temeljito pretresti,« je predsednik poslanske zbornice zapisal v noti za tisk. Fini bo svoje stališče predvidoma pojasnil danes na seminarju stranke v Gubbio.



Silvio Berlusconi in Gianfranco Fini

ANSA

Okrevanje gospodarstva bo »dolgo in težavno«

RIM - »Najhujša faza gospodarske krize je mimo, toda nismo še dočkali njenih najhujših posledic, zlasti na zaposlitvenem področju.« Tako je predsednica Confindustrie Emma Marcegaglia obnovila izsledke naj-novejše raziskave študijskega centra lastne organizacije o razvoju gospodarske krize. Tudi industrialci izboljšujejo svoje napovedi o gospodarski rasti, ki naj bi letos nazadovala za 4,8%, prihodnje leto pa narasla za 0,8%. Nekoliko drugače pa naj bi bilo na zaposlitvenem področju. Če bo letos delo izgubilo skupno 577 tisoč ljudi, pa naj bi v teku leta 2010 ostalo brez dela nadaljnjih 120 tisoč ljudi.

Vatikan: Verouk naj ne bo večkonfesionalen

VATIKAN - Šolskega verouka ni mogoče nadomestiti s poukom religioznih pojavov večkonfesionalne narave, prav tako ne s poukom verske kulture in etike. Tako meni vatiškanska kongregacija za katoliško vzgojo v pismu škofovskim konferencam po vsem svetu, kjer med drugim piše, da v pluralistični družbi pravica do verske svobode zahteva bodisi zagotovitev prisotnosti verouka v šoli, bodisi da slednji poteka v skladu s prepričanjem staršev. Če se verouk omeji na nevtralen oris in primerjavo raznih verstev, lahko pride do zmešnjave oz. do verskega relativizma in brezbriznosti, medtem ko v okvir verske svobode spada tudi svoboda, da učenec prejme v šoli konfesionalen verouk kot izpopolnitev lastne verske tradicije, medtem ko je danes prisotna težnja po uvedbi pouka religioznih pojavov, ki je večkonfesionalne narave, ali pa pouka verske kulture in etike, tudi v nasprotju z izbirami in vzgojno usmeritvijo staršev in Cerkve.

Mika Bongiorna bodo pokopali v Aroni

MILAN - Včeraj popoldne so posmrtno ostanke v torek preminule televizijske legende Mika Bongiorna prepeljali iz Montecarla v Milan, kjer bo danes in jutri ležal na parah, na željo družine pa ga bodo pokopali v družinski grobnici na pokopališču v kraju Dagnente pri Aroni. Danes in jutri bo pokojnik ležal na parah v prostori milanskega Trienala, kjer se bodo ljudje od njega lahko poslovili danes med 15. in 23., jutri pa med 10. in 20. uro. Ura pogreba ni še znana, najverjetneje pa se bo to zgodilo v soboto. Pogrebna maša bo v cerkvi Blažene Marije milostljive v Milanu, daroval pa jo bo milanski pomožni škof msgr. Erminio De Scalzi.

AFERA STARLET - Tarantini priznal

Za Berlusconi 18 zabav z več deset deklet na poziv

MILAN - V obdobju od septembra 2008 do konca letošnjega januarja je poslovnež Giampaolo Tarantini iz Barija priredil 18 zabav za predsednika vlade Silvia Berlusconi, večinoma v palači Grazioli v Rimu, nekatere pa tudi v vili Certosi na Sardiniji. Pri tem je plačal trideset »deklet na poziv« za družbo, približno desetim pa je izplačal še dodatne zneske za spolne usluge. To je Tarantini povedal javnemu tožilcu Giuseppeju Scelsiju iz Barija, ko ga je leta zasljal minulega 29. julija. Milanski dnevnik Il Corriere della Sera je včeraj objavil zapisnik zaslišanja (zadevi je posvetil kar dve strani) s številnimi podrobnostmi, vključno z imeni deklet. Nekatero od teh se pojavljajo tudi na televiziji.

Tarantini je poudaril, da Berlusconi ni nič vedel o tem, da dekleta plača in da v njih v nekaterih primerih oskrbuje s kokainom. Pojasnil je, da si je od tega obetal »protiusluge« v svojih poslih. Sicer pa je podobne usluge delal tudi nekdanjemu podpredsedniku deželne vlade Apuglie Sandru Frisullu, ki je zaradi te afere odstopil letošnjega julija.



Gerardine Semeghini, ena izmed deklet

SKLEP VLADE Pomoč letnim suplantom

RIM - Vlada je na svoji včerajšnji seji odobrila normo za zaščito letnih suplentov, ki bodo v novem šolskem letu izgubili službo. Imeli bodo prednost na lestvicah za kratke supplence, poleg tega pa bodo lahko zaposleni v vzgojno-izobraževalnih projektih, ki gredo od podpornega pouka prizadetim učencem in dijakom do podobnih na področju študijskega in poklicnega usmerjanja.

Normo bo vlada vključila v t. i. Ronchijev zakonski odlok, ki sicer zadeva okoljske probleme, tako da bo takoj stopila v veljavo. Šolska ministrica Mariastella Gelmini je pojasnila, da bo ukrep olajšal položaj 12 do 13 tisoč letnim suplantom. Zaradi določil zadnjega finančnega zakona bo namreč v tem šolskem letu ob službo 43 tisoč letnih suplentov, 30 tisoč od katerih naj bi imelo možnost redne ali predčasne upokojitve.

ZDRAVJE Nova gripa je milejša od predvidevanj

RIM - Virus nove gripe A/H1N1 se širi počasneje od predvidenega in tudi v blažjih oblikah, kot so nekateri napovedovali. Tako je povedal podminister za zdravje Ferruccio Fazio, potem ko se je včeraj skupno s šolsko ministrico Maristello Gelmini udeležil seje krizne enote za novo gripo. »Vtis imamo, da se širi prekomeren preplah, saj ni razlogov za zaskrbljenost,« je dejal. Fazio je povedal, da je v Italiji ta čas približno 7 tisoč obolelih, 1.400 več kot prejšnji teden, kar pomeni, da se gripa širi sorazmerno počasi. »V končnem obračunu pandemije bo nekaj sto hudih primerov,« je pristavil.

Gelminijeva pa je dejala, da nova gripa ne bo vplivala na začetek šolskega leta, ki bo torej potekal redno. Po njenih besedah bodo tudi božične počitnice normalne. V roku enega tedna bo šolsko ministrstvo vsekakor razposlalo šolam okrožnico, ki bo obsegala nasvete higienske narave, pa tudi navodila za morebitno zaprtje šol.

AFERA STARLET Sodnik oprostil fotografa, ki je posnel Berlusconi v vili Certosi na Sardiniji

TEMPIO PAUSANIA - Preiskovalni sodnik Vincenzo Cristiano iz Tempia Pausania na Sardiniji je razsodil, da fotograf Antonello Zappadu ni kršil zasebnosti premiera Silvia Berlusconi, ko ga je fotografiral v družbi deklet v njegovi vili Certosi, fotografije pa nato leta 2007 prodal časopisu Oggi.

Na eni od omenjenih fotografij je videti premiera, kako se z roko v roki sprehaja z rdečelaso žensko, druga fotografija pa prikazuje Berlusconi in dve športno oblečeni ženski, ki sedita na njegovih nogah. Predsednik vlade je po objavi reportaže z naslovom »Berlusconijev harem« proti Zappaduju vložil tožbo.

Sodnik iz Tempia Pausania je odločil, da Zappadu ni odgovoren za nedovoljen vstop v Berlusconijevo luksuzno vilo in da s fotografijami ni kršil njegove zasebnosti. Več hektarjev velik park okrog vile namreč ni v celoti zavarovan z ograjo. Zappadu je zaradi položaja vile tako lahko posnel fotografije, ne da bi vstopil v park.

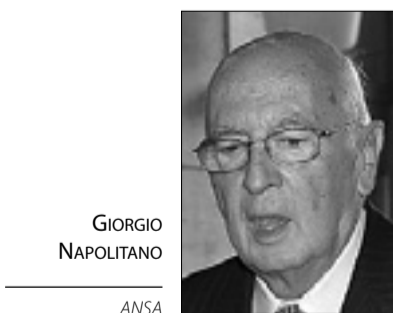
Zappadu je posnel tudi fotografije, ki jih je junija objavil španski dnevnik El Pais in na katerih je bilo videti Berlusconi in njegovi vili na Sardiniji, obkroženega z več ženskami. Isti fotograf je posnel tudi fotografije na novoletni zabavi v isti vili, na katerih je videti danes 18-letno Noemi Letizio, s katero se je Berlusconi zapletel v afero.

NASILJE NAD ŽENSKAMI - Napolitano

Tudi razvite države beležijo grozljive dogodke

RIM - Boj proti vsaki krivici na škodo žensk, proti ksenofobiji in homofobiji je skladna z zavračanjem nestrpnosti in nasilja, ki ju danes v veliki meri podpihujejo nevednost, izguba idealnih in moralnih vrednot in večkrat nezavedno oddaljevanje od načel, na katerih je italijanska ustava utemeljila sožitje demokratične države. To je stališče predsednika italijanske republike Giorgia Napolitano, ki ga je slednji izrazil v govoru na včerajšnjem odprtju mednarodne konference o nasilju nad ženskami, ki poteka v Rimu.

Napolitano je opozoril, da tudi v razvitih in bogatih državah, ki razpolagajo z ustavo in pravnim sistemom, ki je zelo občutljiv za temeljne pravice žensk, še naprej prihaja do grozljivih dogodkov, v zadnjih časih predvsem do skupinskega nasilja nad ženskami različnih starosti, in to kljub temu, da si glede tega parlament že desetletja prizadeva za strogo zakonodajo. Danes živimo v dobi pravic, je dejal predsednik, ki je spomnil, da je priznanje človeko-



GIORGIO NAPOLITANO

ANSA

vih pravic pogoj za civilizirano, svobodno in demokratično sožitje ter predstavlja preizkusni kamen glede dejanskega položaja narodov in oseb ter stopnje materialnega in duhovnega napredka neke države.

Napolitano je tudi poudaril, da se morajo za nepopoln napredek pri uveljavljanju svobode, dostojanstva in enakih pravic žensk čutiti odgovorne vsi, družbe pa je treba vzgajati k vrednotam enakosti vseh državljanov ne glede na razlike v spolu ter k vrednotam nediskriminiranja.

FORUM UNESCA Frattini in Bondi: Kultura je temelj za Made in Italy

MONZA - Kultura je temelj besedne zveze »Made in Italy«, pozitiven model razvoja in gospodarske rasti za Italijo in tudi za druge države po svetu. To sta zunanji minister Franco Frattini in minister za kulturo Sandro Bondi poudarila v sporočilu ob bližnjem odprtju prvega svetovnega foruma o kulturi, ki ga Unesco pripravlja v Monzi.

»Ustvarjalnost, inovacija in odličnost so pojmi, ki so vsi Italiji,« je menil Frattini. Šef italijanske diplomacije je ob enem spomnil, da je uveljavljanje kulturne industrije ena od tem na dnevnem redu italijanskega predsedovanja skupini G8.

»Soodnos med kulturo in podjetništvom je ključ tudi za trajnostni razvoj,« kar je pomembno tudi za »razvijajoče se države«, zlasti tiste, v katerih »pomembne tradicionalne obrti lahko oživijo kulturno industrijo in povečajo prepoznavnost določenega naroda«, je prepričan Frattini.

Prvi forum Unesca v Monzi je posvečen umetni obrti, designu in oblačilni industriji, minister Bondi pa si želi, da bi postalo redno letno srečanje, kajti »kultura služi za odkrivanje humanih ciljev gospodarskega razvoja.«

Forum bo od 24. do 26. septembra potekal v villi Reale v Monzi, udeležilo se ga bo približno 200 osebnosti z vsega sveta. Za predsednika dežele Lombardija Roberta Formigonija bo srečanje tudi »priložnost za razmislek o prihodnosti ekonomije v kriznih časih.«



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

ČEZMEJNO SODELOVANJE - Nadgradnja Kraškega okraja

Kras-Carso, projekt za razvoj kraškega območja

Nov projekt, vreden poldrugi milijon evrov bo trajal tri leta

Kar je čezmejni projekt Kraški okraj pred leti posejal, to naj bi novi projekt Kras-Carso obrodil. Čezmejno sodelovanje kraških občin z obeh strani meje se bo nadaljevalo, tokrat v okviru programa Interreg Italija-Slovenija 2007-2013. Cilj je zelo jasno opredeljen: turistično ovrednotenje kraškega območja, kar naj bi pripomoglo k razvoju kmetijstva in podeželja nasploh, krajanom pa naj bi omogočilo boljše delovne pogoje in bolj ustvarjalno delovno okolje.

Na sežanski občini so včeraj predstavniki kraških občin z obeh strani meje zakorakali na to pot. A občine pri tem ne bodo same. Pri pobudi bodo sodelovali tudi posamezni večji turistični subjekti, kot sta na primer Lipica in Škocjanske jame, in podjetje za izdelavo spletnih aplikacij.

Projekt bo trajal tri leta, vreden bo poldrugi milijon evrov, rok za prijavo projektne dokumentacije bo zapadel 15. oktobra letos.

Časa za pripravo ni veliko, na sežanskem sestanku (ki so se ga med drugim udeležili tudi zgoniški župan Mirko Sarđoć z odbornico Nadjo Debenjak, repentabrski župan Marko Pisani s podžupanom Casimiro Cibi-jem in devinsko-nabrežinska odbornica Tjaša Švara) pa so se že domenili za delovne sklope in cilje projekta.

Tako bo ustanovljena skupna krovna turistična organizacija, ki bo skrbel za promocijo območja. Posodobljen bo portal kras-Carso in nadgrajen z ustreznimi spletnimi aplikacijami. Posebno pomembna bo realizacija blagovne znamke, ki bo promocijsko združila celotno kraško območje v reklamno-turistične namene. Nadalje bo posvečena pozornost izobraževanju in vključevanju domačih ponudnikov v trženje območja, pripravi programov in paketov turistične ponudbe.

Nov, krovni Zavod za turizem naj bi okvirno deloval tri leta (trajanje projekta), zaposlil naj bi tri osebe. Med glavnimi cilji projekta pa je tudi priprava sodobnega, prepoznavnega in učinkovitega portala za promocijo področja, podeželja in turizma ter samesnega projekta.

M.K.

Udeleženci včerajšnjega srečanja na sežanski občini

KROMA



VISOKA OBLETNICA - Včeraj sprejem na tržaškem županstvu

»Super nona« ima 107 let

Ida Escher se je rodila 6. septembra 1902, dva dni pred otvoritvijo proge openskega tramvaja



Pravijo, da ljubezen dela čudeže, omogoča pa tudi dolgo življenje ter ohranitev bistrosti in razmeroma dobrega zdravstvenega stanja. Blizina ljubljene osebe (v tem slučaju moža) pa je po njenih lastnih besedah gospe Idi Escher omogočila, da je dosegla častljivo starost 107 let. Visoki jubilej je gospa Ida praznovala v nedeljo v domu za ostarele Mater Dei pri Sv. Ivanu, kjer prebiva že devet let, včeraj pa jo je na tržaškem županstvu sprejel župan Roberto Dipiazza (na sliki KROMA), saj Ida Escher, ki se je rodila 6. septembra 1902, dva dni pred odprtjem tramvajske proge med Opčinami in Trstom, velja za najstarejšo Tržačanko in prav gotovo za eno od občank z najdaljšim upokojenskim »stažem«, saj je v pokoju že 52 let, potem ko se je po 35 letih dela pri zavarovalnici Generali upokojila leta 1957. »Super nona« Ida Escher je na županstvo prišla v družbi hčerke, vnukov in pravnukov, poleg župana Dipiazza in drugih predstavnikov občinske uprave pa so ji voščili tudi predstavniki zavarovalnice Generali in doma Mater Dei. Gospa Ida je ob tej priložnosti prejela tudi spominsko kolajno občine Trst in posebno priznanje družbe Generali.

Drevi na Opčinah koncert za Prosvetni dom

Kot že napovedano bo nocoj na Opčinah Koncert za Prosvetni dom, ki je namenjen zbiranju sredstev za obnovo dvorišča Prosvetnega doma, ki ga pred natanko enim mesecem (10. avgusta) hudo poškodovalo neurje. Zelo bogat glasbeni program (vsak nastop bo trajal približno deset minut) se bo začel ob 19. uri v dvorani z nastopi MoPZ Tabor, SOMPD Vesela Pomlad, gojencev Glasbene matice in sicer violinista Paola Skabarja iz razreda Marka Biteznika, pianistke Rebece Jark iz razreda prof. Mojce Šiškovič ter pevk Tine Renar in Marte Donnini, učenci prof. Andrejke Možina, prvi del bo zaključil Godalni kvartet GM. A s tem dogajanja v dvorani ne bo konec, saj bo ob 20. uri odprtje fotografske razstave treh domačinov: Alenke Petaros, Kristjana Signoraccija in Jakoba Jugovica, v veži pa bo potekal sejem novih in rabljenih knjig. Če bo vreme naklonjeno, se bo nato glasbeni del nadaljeval na dvorišču (topla obleka nikakor ne bo odveč!), kjer bodo svoje pesmi poklonili Prosvetnemu še: Openski trio (Matija Ferluga, Niko Trento in Rok Dolenc), Martina Feri z bendom, Egon Tavčar, ansambel Taims, Zoran Lupinc, Aleksander Ipavec in Piero Purini iz Tria Etnoploč, Kraški ovčarji, The Grinders.

Debora Serracchiani jutri v zgoniški občini

Evropska poslanka Demokratske stranke Debora Serracchiani bo jutri obiskala zgoniško, v soboto pa dolinsko občino. Na zgoniškem županstvu se bo v svojstvu evropske institucionalne funkcije srečala z županom Mirkom Sarđoćem, ob 20.30 pa se bo v osmici Šavron-Milič srečala s slovenskimi člani DS, ki podpirajo njeno kandidaturo za deželno tajnico stranke. Pojutrišnjem popoldne se bo evropska poslanka iz Vidma v Dolini srečala s tamkajšnje županjo Fulvio Premolin. Ob 16.30 se bo v hotelu Continentale v središču Trsta srečala s svojimi mestnimi strankinimi somišljeniki, ob 18.30 pa bo v kopalnišču Ausonia na nabrežju predstavila svojo knjigo.

Sprehod po Bazovici

Združenje diabetnih bolnikov prireja v soboto skupinski ogled naturalističnega centra v Bazovici in družabno srečanje v kmečkem turizmu Lenarda Vidalijskega. Zbirališče ob 15.30 na trgu v Bazovici, izlet bo vodil predsednik združenja Marino Vocci.

TRST - Ocena Adriana Dugulina, gonilne sile priljubljene prireditve v muzeju Sartorio

Odličen obračun poletne prireditve Muzeji zvečer V letošnji sezoni postregli tudi s številnimi novostmi

Pretekli dnevi se je sklenila priljubljena poletna prireditev Muzeji zvečer - Muzeji zvečer, ki je letos v režiji Mestnih muzejev za zgodovino in umetnost doživela že šestnajsto izvedbo. Na letošnji prireditvi je nastopila pisana množica glasbenikov, ki se ukvarjajo z različnimi glasbenimi žanri, skupno je bilo na sporedu osem koncertov, ki si jih je ogledalo okrog šest tisoč obiskovalcev. Več o tej prireditvi, ki se je pred šestnajstimi leti začela v parku muzeja Sartorio, odkoder se je zaradi obnovitvenih del preselila v Lapidarij pri sv. Justu, pred tremi leti pa se je »vrnila« domov, se pravi v muzej Sartorio, nam je za naš dnevnik povedal direktor Mestnih muzejev za zgodovino in umetnost, obenem pa tudi gonilna sila prireditve, Adriano Dugulin. Zaupal nam je, da so zelo zadovoljni z letošnjo sezono, ki je med ostalim postregla tudi z nekaterimi novostmi. Stalno posodabljanje in umetniško izpopolnjevanje programa prireditve sodi med naše poslanstvo, je ocenil Dugulin, ki je ob tem postregel tudi s podatkom, da so v primerjavi s pred-

hodnimi izvedbami prireditve Muzeji zvečer letos zabeležili več mladih obiskovalcev.

Letošnja prireditev se je začela s koncertom, ki so ga naslovili Quando la radio. Glasbeniki so okrog 400 obiskovalcev popeljali v čas najlepših italijanskih popevk. Sledili so še drugi koncerti, med njimi sta še najbolj odmevala predzadnji koncert, mimogrede, šlo je tudi za najbolj obiskan večer, na katerem so nastopili člani zasedbe Chiriké Quintett, in finalni ter po obiskanosti drugi največji letošnji dogodek oz. koncert, ki ga je oblikovala zasedba Serenade D'Autrefois. Na sporedu je bil tudi gledališko-glasbeni spektakel v dveh delih, ki je osvetlil življenje in delo italijanskega komediografa Carla Goldonija, novost letošnje sezone pa je bil program za otroke, ki je požel veliko odobravanje s strani publike. Otroci so tako zadnji večer lahko uživali ob glasbeni igrici La Musica dello gnomo Mirtillo, dva torkova večera pa sta bila rezervirana za glasbeni itinerarij po sobanah muzeja Sartoria. Otroke med 5. in 8. letom starosti

je v svet glasbil uvajal Vincenzo Stera iz tržaškega Doma glasbe.

Ob vsem tem pa seveda ne smemo pozabiti na serijo vodenih ogledov po tamkajšnji muzejski zbirki. Prav odpiranje muzejev in njihovih zbirk širši javnosti tudi v poznih večernih urah je bil prvotni smisel prireditve Muzeji zvečer, zato je prav, da se za trenutek ustavimo tudi pri vodenih ogledih. Adriano Dugulin nam je povedal, da so za osem kulturnih večerov pripravili devet vsebinsko različnih ogledov, skupno je bilo na sporedu 25 vodenih ogledov na večer, tem pa je treba dodati še srečanja z Ornello Serafini v preobleki Paoline Sartorio (štiri na večer), ki je publiki brala pisma, ki so razodela marsikaj zanimivega o družini Sartorio. Največje zanimanje je vladalo za obisk celotne vile, temu ogledu sledi obisk Paoline Sartorio, precejšnje število obiskovalcev pa se je odločilo za ogled domače knjižnice velikega popotnika Giovannija Guglielma Sartoria (1789-1871). Poleg naštetih ogledov je bil mogoč tudi ogled gipsoteke, zbirke Artura Fittkeja, pa



Adriano Dugulin

ogled risb Tiepola, triptiha sv. Chiare ... V prihodnje nameravajo Mestni muzeji za zgodovino in umetnost z Adrianom Dugulinom na čelu še naprej pripravljati atraktivne kulturne večere in na ta način po izjemno dostopnih cenah odpirati vrata kulturnih hramov širšim množicam, ki bodo na ta način spoznale, da je

med drugim kultura lahko tudi pomembno sredstvo za osebnostno rast. Glasbeni program prireditve Muzeji zvečer za leto 2010 je po besedah Adriana Dugulina že pripravljen, za glasbeni del prireditve bo tudi prihodnje leto skrbel tržaški Dom glasbe, podrobnosti o programu pa nam direktor ni želel izdati. Zaupal nam je le, da bodo tudi prihodnje leto posebno pozornost namenili mlajši in najmlajši generaciji, dojemljivi pa bodo tudi za tiste, ki zaradi takšnih ali drugačnih razlogov ne zahajajo v muzeje in podobne kulturne ustanove.

Prireditve Muzeji zvečer bo torej tudi drugo leto ob avgustovskih torkih in sredo zvečer izpolnjevala svoje poslanstvo kot ambasador dostopne kulturne ponudbe, saj bo z raznolikim glasbenim programom tržaškemu občinstvu še naprej predstavljala ustvarjalce in njihova dela, hkrati pa bo s svojim programom poskušala v Trst privabiti tudi čim več tujih obiskovalcev, s čimer pa bodo organizatorji brzokone pomembno prispevali k boljši kulturni podobi našega mesta. (šč)



ŠOLSTVO - Včeraj prvi dan pouka v vrtcih in osnovnih šolah

Nova Večstopenjska šola na Vrdeli je postala realnost

Zavod obiskuje 283 učencev in dijakov - Danes začetek pouka na nižji srednji šoli

Sproščen otroški živzav je včeraj zjutraj napolnil prostore otroških vrtcev v Lonjerju in Barkovljah ter osnovnih šol Otona Župančiča pri Sv. Ivanu, Frana Milčinskega na Katinari in Frana Saleškega Finžgarja v Barkovljah. Za malčke vrtcev in osnovnošolske učence je namreč napočil prvi dan pouka v novem šolskem letu, s katerim se je za omenjene šole začelo tudi novo obdobje. Vrtci in šole namreč ne spadajo več v okvir Didaktičnega ravnateljstva Sv. Ivan, ampak skupaj z Nižjo srednjo šolo Sv. Cirila in Metoda sestavljajo novoustanovljeno Večstopenjsko šolo na Vrdeli.

Novi zavod bo v tem šolskem letu obiskovalo 283 malčkov, učencev in dijakov: 47 jih bo v vrtcih, 160 na osnovnih in 76 na nižji srednji šoli. Prvošolcev je 76: štirinajst jih obiskuje vrtec, 35 osnovno, 27 pa srednjo šolo. Za omenjeno populacijo bo skrbelo 53 članov učnega osebja med vzgojiteljicami, učitelji in profesorji ter štirinajst pripadnikov neučnega osebja (enajst slug oz. sluginj in tri tajnice).

Včerajšnji dan ni bil ravno miren za tajnice in ravnateljico Fiorello Benčić. Potem ko se je v Barkovljah udeležila začetka pouka, jo je v pisarni pri Sv. Ivanu čakalo več telefonskih pogovorov. Še na prvi dan pouka je iskala suplente, saj so štiri učiteljice na porodniškem dopustu, ena pa je zbolela, obenem so se na šoli morali ukvarjati s težavami v zvezi z novimi kodami, ki jih računalniški sistem ni sprejemal, prav tako niso še razpolagali z novim šolskim žigom, ki so ga bili naročili že maja.

Tako kot drugod, so se tudi tu ob januarskem in februarjem vpisovanju starši odločali za celodnevni oz. podaljšan pouk. Ta je zagotovljen le na šoli Milčinski, na ostalih šolah pa sicer lahko krijejo obveznih 27 ur pouka tedensko, za podaljšanje urnika pa se lahko zanašajo le na lastne sile in ni nič danega, nam je dejala ravnateljica. Številčnost učnega kadra se v primerjavi z lanskim šolskim letom ni bistveno spremenila, saj ima ravnateljstvo eno učiteljsko moč manj, tudi reforma, ki je v osnovne šole uvedla enega samega učitelja, po besedah Benčićeve ni veliko vplivala, saj so že prej imeli t.i. prevalentnega učitelja, ki poučuje veliko večino predmetov. Tudi število članov neučnega osebja je ostalo zaenkrat enako lanskemu, čeprav trije zaposleni delujejo s polovičnim urnikom.

Na nižji srednji šoli, kjer se bo pouk začel danes, pa bodo letos razpolagali s profesorjem slovenščine manj. Tako na svetovivanskem sedežu kot na katinarski podružnici bodo dijaki imeli 35 ur pouka tedensko. (iz)

Tako je včeraj bilo na Osnovni šoli Otona Župančiča pri Sv. Ivanu

KROMA



DEMOKRATSKA STRANKA - V luči kongresa predstavili odbor za podporo t.i. opcije Bersani »DS mora biti reformistična sila in nuditi konkretno alternativo desnici«

Demokratska stranka mora biti reformistična sila, ki nudi konkretne predloge in ki mora biti odprta za vse občane. Nujen je skratka reformističen duh, ki bo nudil konkretno alternativo desni sredini in bo znal ovrednotiti bogastvo, s katerim razpolaga država. To pa mora biti bogastvo vseh. To velja tudi za deželno Furlanijo-julijsko krajino, v kateri zdajšnja deželna vlada ne nudi perspektiv za rast in razvoj, pa tudi za Trst, ki mora postati bolj zanimiv za mlade in v katerem je zato tudi potrebna sprememba demografskega trenda.

To so poudarili med drugim na javni skupščini Demokratske stranke, na kateri so včeraj v luči prihodnjega državnega kongresa predstavili lokalni odbor za podporo t.i. opcije Bersani. V tem okviru se je srečanja udeležil tudi kandidat za mesto deželnega tajnika DS Vincenzo Martines, glavni gost pa bi moral biti predsednik Dežele Emilija-Romagna Vasco Errani. Toda Erranija so v Rimu zadržale delovne obveznosti, zato pa bo prišel v Trst v soboto, 19. septembra. Namesto njega se je javne skupščine udeležil državni koordinator Bersanijeve opcije Filippo Penati, sicer bivši predsednik milanske pokrajinske uprave.

Sicer so se srečanja udeležili tudi mnogi slovenski člani Demokratske stranke, med katerimi so bili Miloš Budin, Mirko Sarđoč, Stefano Ukmar in Mariza Škerk. Bersanijevo linijo so namreč podprli tudi mnogi Slovenci, ki so se pridružili številnim predstavnikom delovnega, kulturnega in znanstvenega sveta, kot je na to opozoril pokrajinski tajnik DS Roberto Cosolini. Po uvodnem pozdravu predsednice pokrajinske skupščine DS Laure Famulari je namreč Cosolini med svojim posegom poudaril, da je odbor odprt za vse. Naštel je že mnoge ljudi, ki so podprle Bersanija in med temi omenil Ravla Kodriča, Alenko Vazzi, Ukmarja, Sarđoča in Walterja Godino.

V nadaljevanju je Martines poudaril pomen sodelovanja čim več občanov pri gradnji stranke, oglasil pa so se tudi številni prisotni, ki so utemeljili svojo podporo Bersaniju. Penati je med drugim na novinarjevo vprašanje, ali obstaja dogovor med Bersanijem in drugim kandidatom Franceschinijem, poudaril, da ni nobenega sporazuma. To bo pravi kongres, je povedal, na katerem bo prava razprava, se pravi to, kar Demokratska stranka potrebuje.

A.G.

Javna skupščina Demokratske stranke v podporo t.i. opciji Bersani

KROMA



V SOBOTO IN NEDELJO - Na nabrežju in v športni palači Prodajna razstava rabljenih CD in koncert pevke Antonelle Ruggiero



V nedeljo, 13. septembra, bo v športni palači na Čarboli osma prodajna razstava rabljenih plošč in zgoščenk, ki bo, tako kot doslej, gotovo pritegnila veliko zbirateljev. Razstavo, ki bo odprta od 10. do 19. ure prireja Kulturno društvo Musica Libera (Svobodna glasba) v sodelovanju s tržaško občino in prispevkom fundacije Tržaške hranilnice.

Na razstavi bo sodelovalo preko šestdeset razstavljalcev iz Italije in več evropskih držav, med katerimi so Slovenija, Hrvaška, Avstrija, Švica, Madžarska, Nemčija in Nizozemska. V okviru pobude bo v soboto zvečer ob 21. uri na nabrežnem območju nekdanjega bazena Bianchi koncert »Židovski Lieder« s pevko Antonello Ruggiero, eno najbolj znanih italijanskih pevk ljudske glasbe. Program koncerta je posvečen židovski glasbi iz tradicije območja srednje in vzhodne Evrope.

DELO NA ČRNO Karabinjerji zaprli dva javna lokala

Karabinjerji so včeraj med kontrolami v boju proti delu na črno v Trstu zaprli dva javna lokala in izdali razne globe za skupno skoraj 33 tisoč evrov. Od dveh omenjenih lokalov je lastnik prvega zaposlil na črno točaja v obdobju od julija do septembra. Lastnik lokala bo moral zaradi tega tudi plačati globo 14.500 evrov. Lastnik drugega zaprtega lokala bo moral zaradi istega razloga plačati globo 6.750 evrov.

V okviru akcije so karabinjerji kontrolirali še druge bare in restavracije. Nepravilnosti so ugotovili v petih lokalih, katerih lastniki bodo morali plačati različne globe za skupno 11.423 evrov. Kontrole so opravili karabinjerji s poveljstva v Ul. Hermet v sodelovanju s kolegi z inšpektorata za delo in z oddelka za zdravje in boj proti ponarejanju.

PRISELJENCI Senegalca aretirali dvakrat v dvajsetih dneh

Policija je že drugič po 20 dneh aretirala senegalskega državljanca pod obtožbo kaznivnega dejanja ilegalnega priseljevanja. 31-letnega Senegalca so prvič aretirali 19. avgusta. Kmalu se je vrnil na prostost, toda odredbe o izgonu iz države, ki jo je izdal tržaški kvestor, ni upošteval. Zdaj sedi zopet v ječi, branil pa se bo moral pred obtožbami ilegalnega priseljevanja, neupoštevanja kvestorjeve odredbe in lažnih izjav.

Aretirali podjetnika

Policija je aretirala 54-letnega podjetnika Giovannija Brivia. Ta je bil obsojen na 5 let in 9 mesecev zaporne kazni, ker si je prisvojil denar uvožno-izvoznega podjetja, katerega je bil sam upravitelj in ki je zašlo v stečaj. Aretacija sledi vrsti dokončnih obsodb sodišč iz Trsta, Padove in Verone zaradi namerno povzročene stečaja in drugih kaznivih dejanj.



ZKB - Med prvimi v deželi FJK po številu pobud za izpopolnjevanje lastnega osebja

Zadružna kraška banka vse bolj vlaga v izobraževanje

Čas za vpis na tretji univerzitetni master 1. stopnje za bančne operaterje še do 30. septembra

Vlaganje v vzgojo in izobraževanje je temeljni pogoj uspešnega poslovanja vsake strukture in tudi najzanesljivejše jamstvo za vsestransko rast okolja, v katerem to poslovanje poteka. Tega se dobro zavedajo pri Zadružni kraški banki, saj je med nalogami, ki si jih je zadala, že dolgo časa na vidnem mestu prav skrb za mlajšo populacijo ter za njeno izobraževanje in strokovno ter poklicno izpopolnjevanje. Najvidnejši dokaz te usmerjenosti je dejstvo, da zaseda ZKB prva mesta v deželi Furlaniji Juljski krajini po številu pobud za izpopolnjevanje lastnega osebja. Izobraževalni tečajji so ustaljena praksa in prav v tem času je v pripravi nov interni tečaj za kredite, ki bo predvidoma stekel sredi jeseni po delovnih urah in bo razčlenjen na tri nivoje: za začetnike, za tiste, ki o kreditih že nekaj vedo in za tiste, ki se z njimi že leta poslovno ukvarjajo. Pri tem pa velja poudariti, da bi bili vsi napor in vsa vlaganja ustanove v izobraževalne namene dokaj okrnjeni, če bi tudi na drugi strani, med samimi uslužbenci, ne bilo dovolj poslušna in želje po izpopolnjevanju. Tako se je za omenjeni jesenskozimski tečaj, ki bo zahteval vsaj deset večerov oz. dvajset učnih ur, doslej prijavilo že 36 uslužbencev.

Če pogledamo na višjo študijsko raven, moramo omeniti zelo pomembno pobudo na univerzitetni ravni, ki uspešno prehaja v svoje tretje leto. Ekonomska fakulteta videmske univerze je namreč v sodelovanju z Deželno zvezo zadružnih bank FJK razpisala tretji master 1. stopnje za bančne operaterje. Izredni študij je namenjen predvsem razvojnim potrebam krajevnega bančnega sistema, to je zlasti zadružnih bank, ki potrebujejo vse bolj izobražene in usposobljene strokovne kadre. Mednje sodi tudi Zadružna kraška banka, ki je sploh zelo pozorna na spremembe in potrebe, ki se porajajo tudi na področju lokalnega bančništva. Tudi krajevno zadružno bančništvo se mora stalno soočiti s spreminjajočimi se zakoni in finančnimi, komercialnimi, marketinškimi, zavarovalniškimi, borznimi in drugimi pravili in določili. Za to pa so potrebni visoko kvalificirani ljudje, ki bodo znali učinkovito voditi odnose z vsemi akterji kompleksnega bančniškega sveta.

ZKB se je, kot rečeno, zavzelo in aktivno vključila v to univerzitetno pobudo s pozivi mladim slovenskim univerzitetnim diplomirancem, da se masterja udeležijo. Tako prva predlanska izvedba, kakor tudi lanska sta v tem pogledu povsem uspeli. Medtem ko se je na prvi razpis odzvala in ga uspešno, ob veliki konkurenci in hudi selekciji zaključila Karin Crissani, se je lanskega prav tako uspešno udeležila Jana Krmec. Obe sta sedaj zaposleni pri ZKB na Opčinah. Obe sta tudi zelo zadovoljni s študijsko izkušnjo, ki ni bila enostavna. Študij za master bančnega operaterja zahteva namreč polnega človeka in terja veliko napora, samoodpovedi in celo kar zajetno finančno investicijo. Na sprejemnem izpitu, ki obsega pisno preizkušnjo in nato kollokvij, ne ocenjujejo samo znanja, temveč tudi človeka samega, njegove predispozicije, zanimanja in cilje. Ko si sprejet pa se je treba za tri mesece spoprijeti osem ur dnevno, pet dni v tednu z intenzivnimi teoretičnimi lekcijami v Vidmu, nato tri mesece izmenično s teoretičnimi in praktičnimi lekcijami in končno z zahtevnimi zaključnimi izpiti. Karin in Jana sta vse to uspešno prestali.

Sedaj poteka vpisovanje za tretji master in Zadružna kraška banka pričakuje, da se bo tudi tega udeležil kdo iz vrst mladih slovenskih diplomirancev s Tržaškega ali z Goriškega. Časa namreč ni veliko. Vpisati se je treba najkasneje do srede, 30. septembra. Vpisne pole je treba izročiti ali poslati na videmsko univerzo (sekcija za usluge študentom in diplomirancem v Ul. Mantica 3 v Vidmu, od ponedeljka do petka, od 9.45 do 11.45). Vpisne pole in vse dodatne informacije so na razpolago na web naslovu "http://master-bancario.uniud.it" http://master-bancario.uniud.it. Za vse informacije so seveda na razpolago tudi pri Zadružni kraški banki. (DuKa)

Sedež Zadružne kraške banke na Opčinah

KROMA



URBANISTIKA - Odbor Rilke in demokrati kritični do Občine

V Devinu, Nabrežini in Sesljanu načrtujejo nove trgovske objekte



V devinsko-nabrežinski občini v tem času veliko gradijo. Posnetek je iz Križa, kjer gradijo kar nekaj novih stanovanjskih objektov

KROMA

V devinsko-nabrežinski občini bo v prihodnosti nastala vrsta trgovskih objektov, prav tako pa bo nastala vrsta okoljskih neskladnosti. Objekti bodo nastali v Devinu in tudi v samem središču Sesljana ter v Nabrežini. V Devinu je na območju za trgovino s pohištvo Arcovaleno na obzorju gradnja trgovskega centra s 1.500 kvadratnimi metri prodajne površine na skupno 3 tisoč kvadratnih metrov velikem območju.

To je zapisano v letaku, ki ga delijo v teh dneh v devinsko-nabrežinski občini (kmalu ga bodo tudi v tržaški) in ki ga je v 10.000 izvodih ponatisnil gospodarsko-turistični odbor Rilke Devin-Nabrežina. Podpisana predsednik odbora Simone Napolitano in tajnik Corrado Greco uvodoma ugotavljata, da bo devinsko-nabrežinska občinska uprava konec septembra odobrila nov načrt za trgovino. Toda občinska uprava je ta problem po njunem pisanju obravnavala zelo površno, zato namerava odbor s tem seznaniti občane.

Napolitano na drugi strani letaka v daljšem prispevku razlaga, da si je ogledal načrt. Medtem ko je devinsko-nabrežinska uprava na široko skušala pomiriti občane, češ da ne bo prišlo do gradnje velikih trgovskih objektov in divje lotizacije zemljišč, pravi Napolitano, si je predsednik od-

bora ogledal osnutke gradbenih načrtov in odkril - tako v letaku - prave namene lastnikov zemljišč in gradbincev. Načrt predvideva vsaj štiri območja, primerna za gradnjo srednje in velikih trgovskih objektov. To so območje za trgovino s pohištvo Arcovaleno v Devinu, območje trgovine z mlečnimi izdelki Latterie carsiche v Devinu, območje v središču Sesljana ter območje med osnovno šolo in centrom za mentalno higieno v Nabrežini. Predstavniki odbora Rilke so že vprašali devinsko-nabrežinskega župana Giorgia Reta za pojasnilo in zagotovila. Župan je dal razumeti, pravi Napolitano, da mora občinska uprava ta načrt sprejeti zaradi v preteklosti sprejetih sporazumov.

Na problem, ki ga postavlja odbor Rilke, opozarja tudi nabrežinska Demokratska stranka. Vodja občinske skupine Massimo Veronese in strankin občinski tajnik Francesco Foti, očitata Retovi upravi, da je vse omenjene načrte izdelala daleč od oči javnosti in brez vsakršnega predhodnega posvetovanja z ljudmi. Podobno se je zgodilo z nedavnimi spremembami občinskega regulacijskega načrta, ki jih je župan Ret opravičeval z dejstvom, da so zanje prosili občani, pravi Veronese. Po njegovem Devin-Nabrežina hitro spreminja svoj urbanistični videz.

DRUŠTVO DOM BRIŠČIKI - Nova sezona Pestra ponudba za vse starosti in okuse

Za nami je toplo razposajeno počitniško obdobje in že je tu september, mesec ohladitve, trgatve in začetka šolskih obveznosti. Naša kulturna rekreacijska in športna društva ponovno odpirajo vrata svojim članom, simpatizerjem in vsem, ki si želijo trenutek razvedrila, sprostitve in zabave.

Tudi pri kulturno-rekreacijskem društvu Dom Briščiki odborniki že načrtujejo tekočo sezono in snujejo vrsto prireditvev, tečajev in izletov. Že prihodnji teden se bo skupina članov podala z avtobusom na tridnevno potepanje v avstrijsko mesto Salzburg.

Po lanskem nadvse uspešnem jesenskem vzponu na Volnik bo društvo spet ponovilo ta množičen pohod v prvem tednu oktobra. V mesecu oktobru bosta ponovno stekla tečaja šikanja in kletanja. Na programu je tudi tečaj nordijske hoje, potem ko ga je eksperimentalno za omejeno število članov organiziralo društvo tik pred zaključkom prejšnje sezone. Tečaj je uspešno vodila Jasmina Žvo-

KRAŠKA HIŠA Jutri razstava P. Hienga o solinah

V Kraški hiši v Repnu bo v petek (jutri) zvečer spet živahno. Ponočno in zadnjič v letošnji sezoni se odpirajo vrata Galerije, kjer bo tokrat razstavljal Primož Hieng s svojim ciklusom barvnih fotografij »Soline, med nebosi in zemljo«.

»Ciklus barvnih fotografij Primoža Hienga nam želi približati nekoliko drugačen pogled na Sečoveljske soline. Avtor se je namreč odločil prikazati soline iz ptičje perspektive. Barvne diapozitive, ki jih je posnel med letalskim preletom nad solinami, je podvrnil naknadni obdelavi z računalnikom: po zaslugi potemnitve in poudarjanja kontrastov je oblikoval novo barvno-kompozicijsko ravnovesje, ki lahko pridobi celo abstrakten značaj.

Primož Hieng je seveda dokumentarno zabeležil današnji videz solin, v katere se je zopet vrnila močvirna narava. Vendar ujeti trenutek podobe pokrajine zaživi na meji med resničnim in umišljenim. Ilovica in prst, pomešana s slano vodo, alge, trave, nekdanja solinarska bivališča z odkritimi strehami, ptice, ki se spreletavajo nad vodno gladino, odsevanje neba v sončnem vremenu, sence, ki jih puščajo oblaki, modri trakovi vijugastih vodnih kanalov, intenzivne barvne kombinacije in svetloba tvorijo slikovito celoto. Zlasti nenavadne barve so tisti podobotvorni dejavniki slikovito strukturiranih kompozicij, ki včasih lahko pridobi decela avtonomen značaj. Kot da bi bil na delu slikar, ki je na moker akvarelni papir pravkar nanesel sveže barve, te pa so se raztopile, razlile in premešale! Ali kot da je voda izparela s površine nekdanjih vodnih njiv, na kateri so ostala samo nenavadna sosledja barvne substance ...» Tako piše dr. Damir Globočnik iz Gorenjskega muzeja v Kranju o avtorju in njegovem delu v priložnostni predstavitveni zgibaniki. Damir Globočnik bo avtorja in njegova dela predstavil tudi na petkovem odprtju razstave, ki se ga bodo udeležili tudi pevci Klape Mali grad iz Kamnika in s svojim nastopom razgibali mediteransko navdahnjen večer. Oktet nastopa že od leta 2003, ko se je skupina glasbenikov, ki so delovali v različnih glasbenih sestavih odločila, da ustanovi dalmatinsko klapo. Obeta se torej nadvse prijeten večer z začetkom ob 19.30.



SKD TABOR – OPČINE - PROSVETNI DOM DANES, 10. septembra 2009, ob 19.00
SOLIDARNOSTNI KONCERT ZA PROSVETNI;
 ob 20.00 odprtje fotografske razstave **KAJ?**
 Razstavljajo: Kristjan Signoracci, Alenka Petaros in Jakob Jugovic;
 ob 20.45 NADALJEVANJE KONCERTA

Svet slovenskih organizacij
 vabi na
simpozij o problematiki financiranja slovenske šole v Italiji:

Kaj ovira slovensko šolo na poti do finančnih sredstev in drugi problemi v zvezi z zakonom 38/01.

Moderator: dr. Drago Štoka

V dvorani Tiziano Tessitori
 na Deželnem sedežu FJK, Trg Oberdan 5

danes, 10. septembra 2009, ob 17. uri

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 10. septembra 2009
 NIKOLAJ

Sonce vzide ob 6.37 in zatone ob 19.26 - Dolžina dneva 12.49 - Luna vzide ob 21.49 in zatone ob 12.09

Jutri, PETEK, 11. septembra 2009
 MILAN

VREMEVČERAJ: temperatura zraka 21,1 stopinje C, zračni tlak 1021,0 mb pada, veter 17 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, burja s sunki do 34 km na uro, vlaga 42-odstotna, nebo spremenljivo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 23,1 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 12. septembra 2009
 Lekarne odprte
 tudi od 13. do 16. ure

Trg Venezia 2 (040 308248), Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B (040 281256). Bazovica - Grudnova ul. 27 (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
 tudi od 19.30 do 20.30

Trg Venezia 2, Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B, Ul. Ginnastica 6. Bazovica - Grudnova ul. 27 (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
 Ul. Ginnastica 6 (040 772148).

www.farmacitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri 3D«.

ARISTON 17.00, 18.45, 21.00 »Videocracy - Basta apparire«.

CINECITY - 16.30, 20.00, 22.15 »Segnali dal futuro«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Ricatto d'amore«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »La custode di mia sorella«;

16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 »L'era glaciale 3 - L'alba dei dinosauri 3D«; 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.10, 21.10, 22.10 »L'era glaciale 3 - L'alba dei dinosauri 2D«.

FELLINI - Dvorana je zaprta.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Ricatto d'amore«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Cheri«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.35, 20.10, 21.50 »Le ombre rosse«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.10, 22.00 »Brez povratka 4 3D«; 17.20, 19.20, 21.20 »Grda resnica«; 16.20, 19.00, 21.40 »Državni sovražniki«; 16.10, 18.00 »Garfield in festival zabave«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.00 »L'era glaciale 3 - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La custode di mia sorella«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Segnali dal futuro«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Drag me to hell«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 2: 16.15, 18.00, 19.45, 21.30 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 3: 17.40, 19.50, 22.00 »Segnali dal futuro«; Dvorana 4: 17.30, 20.10, 22.00 »Ricatto d'amore«; Dvorana 5: 17.50, 20.10, 22.10 »La custode di mia sorella«.

Šolske vesti

DIJAŠKI DOM TRST obvešča, da so v teku vpisovanja za popoldansko bivanje in učne ure pod vodstvom strokovno vzposobljenega osebja, za osnovne, nižje srednje in višje šole. Za informacije in vpis: ul. Ginnastica 72 - Trst, tel. 040573141

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH sporoča, da se bo pouk v vseh šolah in vrtcih pričel danes, 10. septembra, ob 8. uri. Prva dva dneva se bo pouk zaključil ob 12.30 brez kosila. Reden pouk s kosili in podaljškimi, se bo v vseh osnovnih šolah pričel v ponedeljek, 14. septembra. V otroških vrtcih pa se bo v tednu od 14. do 18. septembra pouk zaključil ob 13.30 v kosilo.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI sporoča, da se bo pouk v vrtcih in šolah začel danes, 10. septembra, ob 8. uri in se zaključil ob 13. uri. Vse nadaljnje informacije bodo starši prejeli prvi dan pouka.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka danes, 10. septembra, od 8.00 do 11.30. Dijaki trgovskega oddel-

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV SLOVENSKO KULTURNO DRUŠTVO LIPA BAZOVICA ŽUPNIJA BAZOVICA

Vabijo na koncertno izvedbo

SLOVENSKE SVETE MAŠE,
 ki jo je Fran Venturini
 posvetil bazoviškimi junakom

in skladb:

W.A. Mozart - Ave Verum
 Ljudska, priredba J. Leskovar - Čej so tiste stezice
 U. Vrabeč - Protuletje
 J.A. Maklakiewicz - Uspavanka

DANES, 10. septembra 2009 ob 20.30,
 v župnijski cerkvi v Bazovici

Nastopajo: Mešani pevski zbor LIPA iz Bazovice in Mešani pevski zbor I. GRUDEN iz Nabrežine

pod vodstvom Tamare RAŽEM LOCATELLI

na orgle igra David LENISA

O pomenu večera in o nastanku partiture bosta spregovorila Milan PAHOR in Janko BAN

nje na tečaj po višješolski diplomii s sodelovanju s podjetji: tehnike administrativnega vodenja osebja 580 ur (300 ur teorije, 280 ur work experience, štipendija 2,3 evrov za vsako uro prisotnosti na delovni praksi, tečaj brezplačen). Tečaj je financiran s sredstvi Evropskega socialnega sklada in bo potekal na tržaskem sedežu SDZPI, ul. Ginnastica 72. Rok vpisovanja do 25. septembra. Vpis in dodatne informacije na tel. št. +39 040-566360 ali info@sdzpi-irsip.it. Več na spletni strani www.sdzpi-irsip.it.

SDZPI obvešča, da je v teku vpisovanje na tečaje po univerzitetni diplomii: uporaba načinov in obvladovanje orodij komunikacije (80 ur), uporabljati tehnične in računovodske standarde računovodskega nadziranja (80 ur), tehnike in orodja prevajanja (60 ur), vrednotenje turizma na krasu (80 ur). Tečaji, ki so financirani s sredstvi Evropskega socialnega sklada, bodo potekali na tržaskem sedežu SDZPI, ul. Ginnastica 72. Rok vpisovanja do 16. oktobra. Vpis in dodatne informacije na tel. št. +39 040-566360 ali info@sdzpi-irsip.it. Več na spletni strani www.sdzpi-irsip.it.

Ob visokem jubileju
 tovarišu

Francu Udoviču

iskreno čestitajo

slovenski in italijanski komunisti

Čestitke

CATERINI in DIMITRIJU želijo člani društva Slovenskih lovcev Dobredob obilo sreče v skupnem življenju. Od Repna, mimo Proseka do Trevisa doni, da PLJER jih 50 slavi. A kjerkoli na poti že si naj te naše voščilo pospremi: še mnogo zdravih in srečnih dni ti klapa želi.

Danes bo nazdravil z Abrahamom naš bariton MARJAN. Na Mnogaja ljeta mu kličemo vsi pri Mops Kraški dom.

ERVIN svoj rojstni dan slavi. Da bi mu burja odnesla vse oblake in spet sijalo sonce, se v zdravju in razumevanju, to mu teta Luči želi.

Mali oglasi

GOSPA SREDNIH LET z dolgoletnimi izkušnjami išče dvakrat tedensko delo kot hišna pomočnica ali za likanje perila. Klicati v večernih urah tel. št. 040 - 200930.

KROMPIR naravno gnojen in neskrupljen, prodajamo v Mavhinjah št.11, cena 30,00 evrov za 25 kg. Tel. št.: 040-299806.

MALI ČOLN znamke Abate, 3.20 za 1.30 z vsemi pripomočki ugodno prodam. Tel. št.: 338-7281332.

NA KRAŠKI OH CETI v Repnu sem izgubil nekaj okroglih gumbov narodne noše. Če jih je kdo našel naj prosim javi na št.: 347-6849247.

NA PROSEKU oddajam opremljeno stanovanje v najem. Tel. 320 - 1509155.

ODDAM V NAJEM trisobno stanovanje v centru Sežane, prenovljeno leta 2005. Najemnina po dogovoru. Tel. 040 - 291488 v večernih urah.

PARKIRNI PROSTOR v Foro Ulpiano dajem v najem. Tel. 347-8003883.

PEČ NA PELLET extraflame duchessa, 10 kw, rabljena samo eno zimo, še eno leto v garanciji, prodam za 1.300 evrov. Podarim štiri vreče bukovega pelleta in sesalnik za pepel. Tel. št.: 335-5981232.

PODARIM rabljeno dnevno sobo v dobrem stanju. Tel. št.: 347-5813011.

Poslovni oglasi

PRODAM HIŠO z vrtom v Repniciu.

Tel.: 335-6948813

CENTER ZA SOCIALNO DEJAVNOST IŠČE VZGOJITELJE za delo na vzgojno-socialnem področju.

urad@sddsk.org

KOZMETIČNI SALON NA OPČINAH IŠČE kozmetičarko/ja z diplomom in izkušnjami.

Nujna rekvizita: odgovornost in volja do dela.

Za dodatne informacije

347-0660007

PRODAJAM grozdje malvazija na trti, odlične kakovosti, v Barkovljah. Tel. št.: 040-43142

PRODAJAM stanovanje, ul. Giuliani. Tri spalnice, kopalnica, dnevni prostor z balkonom. Klimatizirano in s centralnim ogrevanjem. Cena po dogovoru. Informacije na tel. št. 348-5289452.

PRODAJAM DOMAČ KROMPIR, tel. 0481-78066 ob uri obedov.

PRODAM belo grozdje iz obale pod Križem, malvazija, glera. Tel. št.: 040-220104.

PRODAM knjige za prvi in drugi razred družboslovnega liceja ter knjigi Kemijska Danes 1 z delovnim zvezkom in Dremal Deutsch. Tel. št.: 340-3968716.

PRODAM knjige za prvi razred liceja: Obča geografija in L'italiano: grammatica e scrittura. Tel. št.: 339-3280638.

PRODAM nissan king cab, letnik '92, 2.500 diesl, črne barve, cena po dogovoru. Tel.: 329-1838599.

PRODAM KNJIGE za vse razrede znanstvenega liceja. Tel. št.: 347-6868225.

PRODAM KOMAJ KUPLJENO knjigo matematike Planum, primerno za 2. letnik gimnazija. Cena 15,00 evrov. Tel. 340-9732328.

PRODAM MODERNO OTROŠKO SOBO: pograd (soppalco), pisalna miza, stol, nočna omarica, tri police, omara in TV policca. Barva češnja/modra. Cena 450,00 evrov. Tel. 335-8006047 po 14.30.

PRODAM PEČ NA DRVA v dobrem stanju, cena 600 evrov. Tel. št. 040 - 214526.

PRODAM STANOVANJE na Proseku (Ul. S. Nazario), 70 kv. m., v odličnem stanju. Tel. 347-9091856.

V DANAH PRI SEŽANI prodam zazidljivo parcelo 680 kv. m., lepa lokacija s pogledom na Nanoško planoto. Tel. 338-7412320.

V DOLINSKI OBČINI prodam grozdje in vino refošk. Cena po dogovoru. Tel. št.: 348-5913172 ob uri kosila.

ŠTUDENTKA jezikovne fakultete išče delo kot varuška; možna tudi pomoč pri učenju in pisanju domačih nalog. Tel. št.: 340-2551371.

Osmice

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briški ki 18.

NA KONTOVELU - Kamence je odprta osmica. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Vabljeni! Tel.št.: 040-229270.

OSMICA pri Štolfovih, Salež 46, nudimo domače dobrote. Tel. št.: 040-229439.

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Antonič, Cerovlje 34. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-299800.

OSMICO sta odprla Igor in Katrin v Gabrovcu 27.

ROBERTO ŠAVRON je odprl osmico v Zgoniku 34. Tel. 040 - 229164

termoideale
IDEALE
 geom. Giancarlo FORAUS
DAN ENERGETSKEGA VARČEVANJA

Brezplačno tel. št.
800.913 420

"VAS ZANIMA
**BREZPLAČNI ENERGETSKI
 PREGLED SVOJEGA STANOVANJA
 ALI DELOVNEGA OBJEKTA?"**

Obiščite nas ob Dnevu energetskega varčevanja in prinesite s seboj podatke o svojih stroških: brezplačno vam bomo ponudili svetovanje za znižanje letne uporabe energije!

danes,
10. septembra,
 med 10. in 19. uro
 na Trgu **Sv. Antona**
v Trstu.

www.termoideale.it - info@termoideale.it

DOMOTECNICA


Izleti

SPDT prireja v soboto, 12., in nedeljo, 13. septembra, dvodnevni izlet na Kamniški Grintavec (2558m). Zbirališče in odhod je predviden ob 6.00 pred hotelom Danev na Opčinah. Na razpolago bo društveni kombi. Vse potrebne informacije dobite na tel. št. 040-220155 (Livio).

SKD IGO GRUDEN vabi na izlet s splavom po Dravi v nedeljo, 13. septembra. Odhod s trga v Nabrežini ob 7.30, ob 11.00 vkrcaje na splav v Gortini (občina Muta), dvourna vožnja s programom in florsarsko malico, popoldne še ogled pivovarne v Trobljah. Povratek okoli 20. ure. Cena izleta 35,00 evrov. Vpisovanje v trgovini Sergija Kosmine v Nabrežini.

IZLET NA KOROŠKO - Župnija Sv. Križ pri Trstu prireja izlet na Koroško v nedeljo, 27. septembra. Obiskali bomo svetišče pri Gospe Sveti (kjer bo tudi sv. maša), Gosposv. Polje in Bilčovs (kjer bo kosilo). Za informacije in vpisovanje: župnijski urad v Križu, tel. št.: 040-220332 v popoldanskih oz. večernih urah (tel. tajnica).

ŠOLSKE SESTRE DE NOTREDAME organizirajo v ponedeljek, 5. oktobra, romanje na Brezje in v Ljubno k »Mariji udarjenki«. Sledijo sama presenečanja. Odhod avtobusa iz trga Oberdan ob 6.45, iz Sosljana ob 7.00, iz Sv. Križa ob 7.05, s Proseka ob 7.10, z Opčin ob 7.20. Za vpis in informacije pokličite na tel. št.: 040-220693 oz. 347-9322123.


Obvestila

OLIMPIK KLUB - Dolina 190 obvešča, da bo tečaj joge vsako sredo od 19.30 do 21.00 in tečaj taiji quan ob četrtek od 19.30 do 21.00. Prva lekcija je brezplačna. Za informacije tel. št. 347-1796350

KMEČKA ZVEZA obvešča vinogradnike, da bo njena svetovalna služba v sodelovanju z Zadružno kraško banko in Sve-tovalno službo Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije opravila meritve sladkorne stopnje in kislosti grozdja danes, 10. septembra od 14.00 do 15.30 v Zgoniku na kmetiji Mirota Žigona, od 16.00 do 17.30 ure v Saležu pri Radu Miliču. V petek 11. septembra od 10.00 do 12.00 v Repnu pri Renuz Tavčarju.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokušalcev vina obvešča člane, da bodo volitve za izbiro deželni predstavnikov danes, 10. septembra, od 18. do 21. ure v Gradišču ob Soči. Izbrani predstavniki se bodo udeležili državnega občnega zbora za izvolitev glavnega odbora za obdobje 2010-2013. Ob tej priliki bomo obiskali vinsko klet Bortoluzzi v Gradišču. Spletna stran: www.onav.it, email: trieste@onav.it ali tel. št.: 333-4219540 (Luciano).

OBČINA DEVIN NABREŽINA, v sodelovanju z Univerzo za tretje življenjsko obdobje, obvešča vse zainteresirane, da so stekla vpisovanja za tečaj informatike. Vpisno polo lahko dvignete danes, 10. septembra od 16. do 18. ure v Kamnarski hiši v Nabrežini št. 158 oz. vsak ponedeljek od 10. do 12. ure. Vse informacije dobite tudi na tel. št. 040-311312.

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ vabi na simpozij o problematiki financiranja slovenske šole v Italiji: »Kaj ovira slovensko šolo na poti do finančnih sredstev in drugi problemi v zvezi z zakonom 38/01«. Moderator: dr. Drago Štoka, v dvorani Tiziano Tessitori na Deželnem sedežu FJK, Trg Oberdan 5, danes, 10. septembra, ob 17. uri.

ŠOLSKA MAŠA - učiteljice osnovne šole Franceta Bevka obveščajo, da bo šolska maša danes, 10. septembra, ob 12.30.

BEER & MUSIC mednarodni praznik piva in glasbe pod velikim šotorom v Trebčah športno igrišče. Petek 11. septembra Dj Maurice, 3 Prašički. Sobota 12. september Šank Rok, Dj Riky. Nedelja 13. september Le Mitiche Pirie, Vecia Trieste. Petek 18. september Sun Machine, Vasco Rossi tribute band Rewind. Sobota 19. september Bandomat, Tony Cetinski, Dj Riky. Nedelja 20. september mladi kraški muzikanti, 3 Prašički. Petek 25. september Fifti & More, Ana Papedan. Sobota 26. september 3 Prašički, Siddharta, Dj Riky. Nedelja 27. september Salzburg Quintett. Odprtje kioskov ob 18. uri. Jediti na žaru in več vrst piva. Vabljeni! Zabava zagotovljena! Org. Ašd Primorec in AcM Zamejski. Informacije na myspace.com/beermusictribeciano.

ELIC - Proste šole za otrokovo raziskovanje vabi na brezplačna srečanja-delavnice

v vrtu Rivoltella (nedaleč od Ostržka) v petek, 11. septembra, od 16. do 18. ure bodo na programu likovne delavnice »Mozaiki iz barvnega papirja«. Vabljeni! Za informacije: 040-55273 ali 320-0488202.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna lutoteka v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra tudi med poletjem ob sredah in petkih popoldne, od 16. do 18. ure. Lutoteka je namenjena otrokom od 1. do 6. leta starosti. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: 11. septembra: »Smešne pripovedke smešnih živalic«, »Karleto neubrani petelinček«; 16. septembra: »Spilo radovedni krokodilček«, »Furioto simpatični prašiček«. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št.: 040-299099, od ponedeljka do sobote, od 8. do 13. ure.

ZSKD obvešča članice in stranke, da bodo uradi do petka, 11. septembra poslovali z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

DELAVNICA OGRLIC v priredbi študijskega centra Melanie Klein, bo potekala v soboto, 12. septembra, ob 10. uri v ul. Cicerone 8. V okviru delavnice bomo izdelali ogrlico z obeskom Swarovsky. Prijave na info@melanieklein.org ali na tel. št.: 328-4559414. Mesta so omejena.

OTROŠKI PEVSKI ZBOR FRAN VENTURINI - DOMJO obvešča, da bo prva vaja v soboto, 12. septembra, ob 14.30 v Kulturnem centru Anton Ukmar - Miro pri Domju. Pristrčno vabljeni tudi novi pevci! Za informacije 329-8314399.

TABORNIKI RMV sporočajo, da bodo informativni sestanki s starši v naslednjih terminih in krajih. Na Opčinah v Prosvetnem domu v soboto, 12. septembra ob 16.30 (info: 3771174411 - Martina); na Kontovelu (telovadnica) v soboto, 19. septembra ob 16.00 (info: 3496372770 - Mateja); v Saležu v soboto, 19. septembra ob 16.00 (info: 3408940225 - Madalena); v Križu v domu Alberta Sirka v petek, 18. septembra ob 16.00 (info: 3349309930 - Jakob); v Dolini v telovadnici pa v soboto, 19. septembra, ob 16.00.

ZDRUŽENJE ZA BIODINAMIČNO KMETOVANJE organizira tečaj evritmije v Domu Brdina na Opčinah (Proseška ulica 109). Prvo od sedmih srečanj bo v nedeljo, 20. septembra, ob 10. uri. Za vse potrebne informacije lahko telefonirate do 12. septembra ob 13. do 15. ure na tel. št. 333-1118664.

ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN obvešča, da bo od 12. septembra urad na ul. Cicerone 8, odprti vsako soboto med 17. in 18. uro.

KATINARA - KAPELICA KRALJICE MIRU 1939 - 2009 Kot običajno bomo tudi letos ob 70. letnici postavitve kapelice počastili s sv. mašo, ki bo v nedeljo, 13. septembra, ob 9. uri. Pristrčno vabljeni!

SLOVENSKI VERNIKI so vabljeni na 61. Marijanski shod, ki bo v nedeljo, 13. septembra, na Opčinah s pričetkom v cerkvi ob 15. uri. Precesijo in sv. mašo bo vodil škof msrg. Evgen Ravignani.

DRUŠTVO JOGA v vsakdanjem življenju Popetre obvešča, da se pričnejo začetni tečaji redne vadbe joge v naslednjih krajih: na osnovni šoli v Hrpeljah ob 17.30 vsak ponedeljek (začetek 14. septembra); v Domu upokojevcev Sežana ob 17.30 vsak ponedeljek ali torek (začetek 14. in 15. septembra); v domu krajanov v Ajdovščini ob 18.30 vsako sredo (začetek 16. septembra); v domu starejših občanov Ilirska Bistrica ob 18.30 ob četrtek (začetek 17. septembra). Tečaj poteka enkrat tedensko. Vodi ga Dario Černac, učitelj joge v vsakdanjem življenju. Tečajniki potrebujejo: udobno oblačilo, armafleks in odejo. Gre za sistematično vadbo joge po sistemu svetovno priznanega indijskega učitelja Paramhansa Swami Maheshwaranande, ki omogoča zdravje, dobro počutje in notranjo umirjenost.

KRUT obvešča, da se s 14. oziroma 15. septembrom začneta tečaja informatike, ki se bosta odvijala na sedežu Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje, ulica Ginnastica 72.

MEŠANI PEVSKI ZBOR FRAN VENTURINI obvešča, da bo prva vaja v novi sezoni v ponedeljek, 14. septembra, ob 21. uri na sedežu v domu A. Ukmar - Miro pri Domju. Toplo vabljeni tudi novi pevci.

MEŠANI PEVSKI ZBOR IGO GRUDEN začne z vajami v ponedeljek, 14. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih v Nabrežini. Vabljeni vsi pevci in tudi nove sile so zelo zaželjene.

SKD TABOR OPČINE PROSVETNI DOM rekreativna telovadba se začne z vpisovanjem v ponedeljek, 14. septembra, po običajnih urnikih.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE - KROŽEK MILJE prireja na Trgu Caliterna do ponedeljka, 14. septembra, praznik komunističnega tiska. Vsak dan odprtje kioskov ob 17. uri, vsak večer razstave in ples.

AOSPDT sporoča, da bo prvo srečanje letošnjega plezalnega tečaja v torek, 15. septembra, ob 20.30 v športnem centru Zarja v Bazovici v plezalni telovadnici. Za informacije - 3408597787 (Goran) ali po mailu: goranobad@yahoo.com.

TEČAJ SLOVENŠČINE ZA ODRASLE Študijski center Melanie Klein prireja tečaj slovenščine vseh stopenj. Informativni sestanek bo potekal v torek, 15. septembra, ob 20. uri v ul. Cicerone 8. Toplo vabljeni!

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo pevska vaja v torek, 15. septembra ob 20.45 na sedežu na Padričah.

PLESNA SKUPINA VIGRED za osnovnošolce in učence nižje srednje šole obvešča, da bo prvo srečanje v četrtek, 17. septembra, ob 16. uri, ob 17.00 sestanek s starši, v Štalci v Šempolaju.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da v petek, 18. septembra, zapade rok za vložitev prošnje za uporabo občinskih telovadnic v osnovni šoli v Devinu in srednji šoli C. de Marchesetti v Sesljanu za šolsko leto 2009/2010. Prošnje, naslovljene na Občino Devin Nabrežina - Področje služb in uslug namenjenih javnosti, mora podpisati predsednik oz. pravni predstavnik zainteresiranega društva. Interesenti lahko dvignejo obrazce v Občinski knjižnici v Nabrežini - v Uradu za šport in prosti čas - Nabrežina 102 (tel. 040-2017370).

SK DEVIN prireja tečaj smučanja na platišni stezi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo s pričetkom 19. septembra. Vpisovanje na info@skdevin.it ali pa na 040-209873.

TEČAJ V BAZENU ZA DOJENCKE Šc Melanie Klein v sodelovanju z deželno zbornico kliničnih pedagogov ANPEC obvešča, da se bodo tečajji v bazenu začeli 2. oz. 3. oktobra s sledečim urnikom: skupina 0-12 mesecev ob petkih med 10.30 in 11.30, skupina 12-36 mesecev ob sobotah med 16.30 in 17.30. Za prijave in informacije: info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. št.: 328-4559414. Število mest je omejeno.

KRD DOM BRIŠČIKI obvešča, da se bo v ponedeljek, 21. septembra, začela redna vadba pilatesa s sledečim urnikom: ponedeljek, ob 18.00 za hrbtnico, ob 19.00 nadaljevalni; četrtek ob 18.00 za četniki, ob 19.00 za hrbtnico, ob 20.00 nadaljevalni. Za vpis in pojasnila na tel. št.: 040-327327 ali 340-4835610 (Anica); 040-327062 ali 3282767663 (Norma) v večernih urah.

OTROŠKA PEVSKA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste malčke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovnošolce. Prvo srečanje v ponedeljek, 21. septembra, ob 16. uri, ob 17.00 sestanek s starši, v Štalci v Šempolaju.

PILATES - SKD IGO GRUDEN obvešča, da se bo redna vadba pričela 22. septembra. Potekala bo s sledečim urnikom: ob torkih uvajalni tečaj ob 18. do 19. ure, prva skupina od 19. do 20., druga skupina od 20. do 21. ure; ob petkih prva skupina od 19. do 20. ure ter druga skupina od 20. do 21. ure. Možnost jutranje vadbe tudi ob ponedeljkih, od 9.30 do 10.30 ter ob sredah, od 9. do 10. ure. Za vpis in informacije pokličite na tel. št.: 040-200620 ali na 349-6483822 (Mileva).

DEŽELNI SKLAD ZA SLOVENSKO JEZIKOVNO MANJŠINO Rok za predložitev prošnje za črpanje sredstev iz Deželnega sklada za slovensko manjšino zapade letos dne 28. septembra. Vse potrebne informacije so objavljene na spletni strani Deževe FJK (www.regionefvg.it) pod geslom »in evidenza (v ospredju)«.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokušalcev vina organizira v soboto, 26. septembra, v popoldanskih urah voden obisk kleti Bulfon. Poskrbljeno bo za avtobusni prevoz. Za informacije in prijave: spletna stran www.onav.it; elektronska pošta: trieste@onav.it ali na tel. št.: 333-4219540 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

ENGLISH FOR EVERYONE: angleški jezik za vse starostne stopnje in različne stopnje predznanja. Možnost srečanj na temo. Konverzacija. Priprava na izpite. Kratki tečajji ob koncih tedna. Tečajji za šole po dogovoru. Informacije in predvpisi tel.: 040-212289, e-mail:

info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00. Predstavitve: 30. septembra, ob 15. uri osnovnošolci, 16. uri srednješolci, 17. uri višješolci ter 18. uri odrasli.

ESPANOL PARA EXTRANJEROS: tečajji španskega jezika za vse stopnje, za otroke in odrasle. Priprava na izpite. Informacije in predvpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00. Predstavitve: 29. septembra ob 18. uri.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK prireja glasbene tečaje za pihala, trobila in tolkala. Vpisovanje in informacije vsaki torek in petek od 20.30 dalje v Sočevi hiši na Proseku oz. na tel. št. 349-4103131, e-mail: gdp1904@libero.it.

MLADINSKA GLASBENA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste muzikante stare od 9. do 16. leta, vaje ob torkih, v Štalci v Šempolaju, ob 19.15.

MOJA SLOVENŠČINA: tečajji slovenščine za Slovence in Neslovence, za otroke in odrasle. Tečajji za izpopolnjevanje materinščine. Kratki tečajji ob koncih tedna. Informacije in predvpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00. Predstavitve: 1. oktobra ob 18. uri Slovenci, 19. uri tujci.

NEMŠČINA ZA VSAKOGAR: v sodelovanju s priznanim šolo za nemščino. Skupinski in individualni pouk. Priprava na izpite. Možnost certifikatov. Informacije in predvpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00.

PLEASE, PLAY WITH ME: z igro v angleški jezik, tečajji v sodelovanju z otroškimi vrtilci. Informacije in predvpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00.

SEČNJA 2009/2010: Jus Opčine obvešča, da je v teku sprejemanje prošnje za sečno vsak torek na upravnem sedežu jusa Opčine v Proseški ulici št. 71, od 18.30 do 19.30, do najkasneje do 30. septembra.

TAI CHI CHUAN: vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitve mišic, povečana gibčnost in boljše koordinacija ter pomirjujoče počutje. Dopoldne ali zvečer, po dogovoru. Informacije in predvpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00. Prvo srečanje 2. oktobra, ob 19.00 začetni tečaj, 20.30 nadaljevani tečaj.

EX PEVCI MLADINSKEGA IN DEKLIŠKEGA PEVKEGA ZBORA Glasbene Matice vljudno vabljeni na srečanje, ki bo v soboto, 3. oktobra, v osmici pri Marti Žigon v Zgoniku. Za dodatne info: Helena 340-1434351 ali Nada 339-3693792. **KRUT** vabi v Terme Strunjan od 4. do 14. oktobra na skupinsko počitnikovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje. Vse podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, ul. Cicerone 8/b - tel. 040 - 360072.

JUS NABREŽINA obvešča člane, da bo izdajala članom dovoljenje za sečno in nabiranje suhih drvi in čersakov v gozdovih jusarske imovine. Člani lahko dvignejo obrazec prošnje ob ponedeljkih in sredah od 16.00 do 17.30 ure v stavbi Nabrežina Kamnolomi, 12 (Centro Servizi) prvo nadstropje.


Prireditve

SKD TABOR - OPČINE Danes, 10. septembra, ob 19. uri »Solidarnostni koncert za prosvetni dom«; ob 20. uri odprtje razstave »Kaj? Pokrajine...ure...oblike...« Razstavljajo: Kristjan Signoracci, Alenka Piccini in Jakob Jugovic; ob 20.45 nadaljevanje koncerta. Sodelujejo v prvem delu: MoPZ Tabor, SOMPD Vesela Pomlad, gojenci in profesorji Glasbene matice prof. Verenka Terčelj, Rebecca Jark iz razreda prof. Mojce Šiškovič, Tina Renar in Marta Donnini, učenki prof. Andrejke Možina, Godalni kvartet GM; v drugem delu Openski trio, Marko Feri, Martina Feri z bendom, Egon Tavčar, ansambel Taimis, Zoran Lupinc, Aleksander Ipavec in Piero Purini iz Tria Etnoploč, Kraški ovčarji, The Grinders. Priljučite se!

SKD BARKOVLE vabi v petek, 11. septembra, na Goldonijev Krčmarico Mirandolino v izvedbi tretjega letnika tečajnikov Studio Art. Režija Boris Kobal. Začetek ob 20.30. Predstava bo na prostem, v slučaju slabega vremena bo v dvorani.

ZADRUGA NAŠ KRAS vabi v petek, 11. septembra, ob 19.30 v Kraško hišo v Repnu na odprtje fotografske razstave Primoža Hienga »Soline, med nebesi in

zemljo«. O avtorju in delih bo spregovoril dr. Damir Globočnik, kustos Gorenskega muzeja v Kranju. Za prijetno vzdušje bodo poskrbeli pevci Klape Mali grad.

KROŽEK AUZER ZA KRAŠKO OBMOČJE vabi člane na družabno popoldne v soboto, 12. septembra, s pričetkom ob 16.30 v prostore Dopolavoro Ferroviario v Nabrežini. Zabaval vas bo Duo Melody.

ZCPZ - Trst vabi na priložnostni koncert v okviru zborovske revije Primorska poje 2009, ki bo v soboto, 12. septembra, v cerkvi sv. Marije Magdalene v Bazovici ob 20. uri. Nastopili bodo: Zdruzeni zbor ZCPZ - Trst pod vodstvom Edija Raceta, MoPZ župnije sv. Štefan - Vipava pod vodstvom Marka Fabčiča, MePZ Angelski spev - Otlica (Predmeja) pod vodstvom Katarine Vidmar in CMePZ Zvon - Podbeže (Ilirska Bistrica) pod vodstvom Damjane Kinkela. Zbori bodo izvedli lasten nabozni program, skupno pa bodo zapeli Venturinijevo Slovensko mašo v čast Bazoviškim junakom v priredbi skladatelja Ivana Arha.

OBČINA ZGONIK vabi v nedeljo, 13. septembra, ob 21.00 na balinišče v Samatorco na večer niza »Dnevi umetnosti« Levante a Mezzogiorno. Večer balkansko-klezmer glasbe in poezije (S.Kosovela v slovenščini, Carolusa L.Cergolyja v tržaškem narečju in R.M.Rilkeja v nemščini) oblikujejo: Ornella Serafini (glas), Cristina Verita' (violina in glas), Daniele Furlan (klarinet) in Alfredo Lacosegliaz (tamburica). V primeru slabega vremena bo večer v prostorih KRK Dom Briščiki v Briščikih.

SKD VIGRED - POLETNI VEČERI 2009 Šempolaj, šolsko dvorišče (pokrit prostor pod vrtcem) v ponedeljek, 14. septembra, ob 20. uri, nastopajo: osnovnošolska skupina dramskega odseka društva Jaka Štoka z igrico »Presneto lep dan«; nižješolska skupina dramskega društva Jaka Štoka z igrice »Kdo je napravil Còcò srajčico«; Zdruzenje staršev COŠ S. Gruden in otroškega vrtca iz Šempolaja s prizorom »Butalci«.

BAMBIČEVA GALERIJA: fotografska razstava Petra Cvelbarja »Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage«. V sodelovanju s Skladom Mitja Čuk, DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst. Ogled od 28. septembra, PO-PE 10.00-12.00 in 17.00-20.00, Opčine, Proseška ul. 131, tel. 040-212289.

Prispevki

V spomin na mamo Celesto daruje Zvonko Legiša 50,00 evrov za SKD Igo Gruden.

Namesto cvetja na grob Angele Milič darujeta družini Škabar in Gomizelj 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Repnu.

V spomin na Angelo Milič daruje Marica

Škabar (Repen 135) 15,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Repnu.

V spomin na Marija Sosiča, Sandra Furlana in Draga Gorupa darujeta Irma in Mira Kraus 100,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na prijatelja Maria Sosiča darujeta Pavlo in Zdenka 25,00 evrov za MoPZ Tabor in 25,00 evrov za SOMPD Vesela pomlad.

V spomin na Angelo Ravbar por. Milič darujejo družine Milič 100,00 evrov za repentabrske cerkev.

† Zapustila nas je naša draga

Maria Strain

Žalostno vest sporočajo

sin Guido z Mirello, vnuka Marco z Agato in Michele z Manuelo ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo jutri, 11. septembra, ob 15.50 iz ulice Costalunga v dolinsko cerkev.

Rim, Dolina, 10. septembra 2009
Pogrebno podjetje Alabarda

Ob izgubi dragega DUŠANA COLJE izreka svojcem iskreno sožalje

Jus Cerovlje

Ob izgubi drage NASTJE izrekamo svojcem občuteno sožalje

Vida, Boris in Mitja Devetak

Ponudbe veljajo do 23. septembra 2009

EMISFERO
POT DO UGODNOSTI

POPUST
40%

M veliko drugih ponudb!



OD € 2,15
POPUST 40%
€ 1,29
Kuhan pršut
Cuore Rosa,
it. poreklo
LENTI
cena za 100 g



OD € 1,98
POPUST 40%
€ 1,18
Testenine
DE CECCO
več vrst
1 kg

Mleko UHT
REGGIANO
delno
posneto
1 liter

OD € 0,99
POPUST 40%
€ 0,59



Patasnella
PIZZOLI
v kosčkih
600 g, 1,98 € /kg
OD € 1,99
POPUST 40%
€ 1,19



OD € 1,99
POPUST 40%
€ 1,19
Paradižnik v
kosčkih
Gran Cubetti
VALFRUTTA
3 x 400 g
0,99 € /kg



OD € 0,79
POPUST 40%
€ 0,47
Majoneza
Mayonnaise
KRAFT
150 ml
3,13 € /liter



PEPSI COLA
150 d, 0,56 € /liter
OD € 2,83
POPUST 40%
€ 1,69



OD € 9,99
POPUST 40%
€ 5,99

Prašek za
pralni stroj
marsiglia
SPUMA DI
SCIAMPAGNA
80 pranj



Smile gym
• oporna podlaga z neдрsno površino
• dvojni gleženjski ščitnik z vponko
• 4 ročke z držajem in
pripenjanjem z vponko
• veslička os s pripenjanjem z
vponko ter z držaji iz mehke peno

€ 139,00



32"
Full HD
1080
VGRAJEN DIGITALNI ZEMELJSKI SPREJEMNIK
€ 399,00
TV color 32"
LG 2510 FULL HD
• ločljivost 1920x1080 • kontrast 50.000:1
• svetlinost 500cd/KVM • avdio stereo • teletext
• vgrajen digitalni zemeljski sprejemnik

V NEDELJO, 13. SEPTEMBRA, ODPRTO ODPRTO TUDI OB PONEDELJKIH ZJUTRAJ
Hipermarket Emisfero

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740

Odperto od ponedeljka do sobote: NEPREKINJEN URNIK 9.00 - 20.30 - nedelja: 9.30 - 20.00

EMIESFERO najdete tudi v krajih: Belluno, Fiume Veneto (PN), Perugia, Scorzè (VE), Silea (TV), Vicenza, Vittorio Veneto (TV), Zanè (VI)

Cene in artikli veljajo do prodaje zalog. Ponudba velja na artiklih, označenih v prodajnem mestu. Fotografije so zgolj informativnega značaja.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Odgovor vodstva na skupno izjavo Dežele, Občine in Pokrajine Trst

Trditve treh javnih uprav vsebujejo precej netočnosti

TRST - Vodstvo Slovenskega stalnega gledališča z zadovoljstvom jemlje na znanje, da so se predstavniki javnih ustanov, ki so obvezne članice gledališča, sestali, da bi obravnavali probleme in stanje slovenskega teatra. Iz poročila, ki je izšlo po tem srečanju, je treba izločiti nekaj netočnosti, piše v tiskovnem sporočilu SSG.

V deželnem proračunu bi zaman iskali prispevek za Slovensko stalno gledališče v poglavju, iz katerega se financirajo ostale gledališke dejavnosti, poudarja vodstvo SSG.

SSG prejema prispevek 250.000 evrov v obliki dotacijskega sklada. To je edini prispevek iz deželnih blagajin, ki ga gledališče koristi za svoje delovanje, čeprav gre za premoženjski sklad, ki ni direktno uporaben. Gledališče mora v svojem obračunu najprej ustvariti izgubo, katero skupščina lahko krije s tem skladom.

Poleg tega je Dežela namenila večletni prispevek v višini 165.000 evrov za kritje starih izgub. Del tega (125.000 evrov) nakazuje direktno tržaški Občini za kritje dolgoročnega posojila iz leta 2005, ostalih 40.000 evrov gre banki za kritje kredita iz leta 2007.

Druga zadeva so sredstva iz državnega sklada za manjšinske dejavnosti. Od tega je v letu 2008 gledališče prejelo 496.300 evrov. Deželni odbornik za kulturo sedaj zatrjuje, da ne gre za državni sklad, marveč za deželni prispevek. Tako interpretacijo moramo v celoti demantirati, deželna administracija je v tem primeru le posrednik, ki ustanovam izplačuje sredstva, ki so za ta namen vinkulirana v državnem proračunu.

Ne drži torej trditev, da dežela namenja gledališču 911.000 evrov.

V nadaljevanju tiskovnega sporočila vodstvo gledališča še piše, da se SSG tudi očita, da vodstvo še ni poskrbelo za predlagane spremembe statuta. Vodstvo in Upravni svet gledališča nista pristojna za statutarne spremembe, o tem se morajo izreči člani na skupščini. Kljub temu je vodstvo predlagalo nekaj sprememb in začelo zbirati predloge, ki so prihajali s strani članov. Občina in Pokrajina Trst sta pred kratkim posredovali nekaj predlogov, Dežela pa se še ni izrekla. Še ni prišlo do pravega soočanja med vsemi člani (poleg treh krajevnih ustanov je član gledališča še Društvo Slovensko gledališče, ki predstavlja slovenske interese), kjer bi se preverilo in izbiralo razne predloge, tudi tiste, ki prihajajo s strani Upravnega sveta. V vsakem primeru so vprašanja glede prisotnosti in teže ustanov znotraj organov gledališča politične narave in bi se jih dalo rešiti tudi mimo spremembe statuta. Soočanje med vsemi člani, za katero je dalo pobudo tudi italijansko Ministrstvo za kulturo, je več kot nujno v sedanjem kriznem stanju najpomembnejše kulturne ustanove Slovencev v Italiji, piše v sporočilu SSG.

Nerešena vprašanja glede javnega financiranja gledališča hudo pogojujejo začetek sezone. Upravni svet je odločil, da se sezona 2009 / 2010 ne bo začela, če se finančno stanje ne reši do 28. septembra. Najbolj pereče vprašanje zadeva 23 članski igralški in tehnični ansambel, ki še čaka na podpis sezonskih pogodb, zaključuje svoje sporočilo vodstvo Slovenskega stalnega gledališča.



Ravnatelj SSG Tomaž Ban je na tiskovni konferenci predstavil vse številke KROMA

SSG - Deželni svetnik Igor Kocijančič in deželni tajnik UIL Luca Visentini o izjavi Dežele, Pokrajine in Občine Trst

Institucije naj izpolnijo svoje obveze

Kocijančič zaprepaden nad skupnim stališčem, Visentini bo od prefekta zahteval sklic kriznega omizja za rešitev težkega položaja v Slovenskem stalnem gledališču

TRST - Deželni svetnik Komunistične prenovne Igor Kocijančič z zaprepačenostjo komentira skupno sporočilo Občine in Pokrajine Trst ter Dežele, ki finančno krizo Slovenskega stalnega gledališča »likvidirajo« z oceno, da je »pošastna«, krivdo zanjo pa vidijo v dejstvu, da doslej še ni prišlo do sprememb v vodstvu in upravljanju gledališča. »Če je finančni položaj SSG pošasten, potem verjetno ni ustreznih negativnih privednikov, s katerimi bi lahko označili finančni položaj v ostalih tržaških gledališčih in še posebej v Verdiju,« pravi v tiskovnem sporočilu Kocijančič. Glede tega poudarja, da je pri SSG v zadnjih letih prišlo do sprememb, ki so imele za cilj varčevanje. Število igralcev in igralcev je skrceno na minimum, pa tudi nekateri tehnični osebja, ki je odšlo v pokoj, niso nikoli nadomestili. Zato glede stroškov za zaposlene vodstvu gledališča ni mogoče ničesar očitati, poudarja deželni svetnik SKP.

»Po drugi strani pa lahko brez vsakega dvoma trdimo, da je Dežela začela svoje obveznosti, ki izhajajo iz ustanovnega



IGOR KOCIJANČIČ



LUCA VISENTINI

članstva, izpolnjevati šele od leta 2003 dalje in da je Občina prispevala sredstva za gledališče na »nihajoč« način in da danes od SSG zahteva plačilo več kot 120 tisoč evrov obresti, kar predstavlja več kot 25 odstotkov trenutnega dolga, piše Kocijančič v sporočilu. Nadalje se še sprašuje, kaj se lahko reče o Pokrajini Trst, ki je po eni strani na torkovi tiskovni konferenci SSG preko odbornice za proračun, ki je predstavljala predsednico Pokrajine, zagotavljala, da bo storila vse, da bi se sezona lahko začela, le nekaj ur kasneje pa je predsednica Pokra-

jine skupaj z deželnim odbornikom za kulturo in tržaškim županom podpisala izjavo, v kateri so zapisali, da so Dežela, Pokrajina in Občina vedno izpolnile vse svoje obveznosti. »Gre za trditve, ki je zelo obvezujoča, vprašljiva, predvsem pa neresnična zaključuje svoje tiskovno sporočilo Igor Kocijančič.

V zvezi z izredno težko finančno krizo v SSG se je včeraj oglašil tudi deželni tajnik sindikata UIL Luca Visentini, ki je zavzel zelo jasno stališče. »Prav je, da imajo institucije svojo težo v upravnih organih gle-

dališča, vendar se ta pravica ne sme spremeniti v izsiljevanje in naj financirajo gledališče v taki meri, kot so dolžne.«

V nadaljevanju svoje izjave Visentini poudarja, da je skupno stališče Dežele, Pokrajine in Občine Trst v zvezi Slovenskim stalnim gledališčem triumf iskanja alibijev. Kot člani imajo vso pravico, da zahtevajo ustrezno težo v vodstvu gledališča, toda institucije s tem ne morejo izsiljevati gledališča, predvsem pa se ne morejo delati, da ne vedo, da so prav oni sami glavni krivci za finančno krizo.

Številke, ki jih je Dežela navedla kot prispevke gledališču, so lažne, saj v veliki meri vsebujejo državna sredstva, še posebej tista, ki izhajajo iz zakona za zaščito slovenske manjšine. Dežela iz svojega proračuna namenja le 250 tisoč evrov letno, Občina Trst 5 tisoč, Pokrajina pa skoraj ničesar, poudarja Visentini. Posojilo, ki ga je pred časom odobrila Dežela, izplačala pa Občina (ki pa pri tem ni dala niti beliča), pod Illyjevo upravo zahvaljujoč tudi akciji sindikata, je služilo za kritje izgube, ki je nastala

la zato, ker so zmanjkali prispevki krajevnih institucij, piše v svojem sporočilu Visentini, ki dodaja, da je zahteva po plačilu obresti za nekaj, kar so bili dolžni storiti, res smešno.

»Iste tri javne ustanove ostalim stalnim tržaškim gledališčem letno prispevajo približno po milijon evrov letno. Enako vsoto bi moralo dobiti tudi Slovensko stalno gledališče,« trdi deželni tajnik UIL. Če potem te javne ustanove želijo imeti svoje mesto tudi v organih gledališča, je to upravičeno in jim mora vodstvo gledališča to omogočiti. Prav tako je treba čim prej izvesti morebitno racionalizacijo stroškov, če je to mogoče. Toda institucije morajo zagotoviti vsa potrebna sredstva in to na stabilen ter dokončen način, brez sprenevdanja.

»Od prefekta pa bomo zahtevali, da skliče krizno omizje, na katerem naj sodelujejo vsi zainteresirani, ki naj za usodo gledališča tudi prevzamejo odgovornost,« zaključuje tiskovno sporočilo Luca Visentini.

KOPER - Mednarodni festival NETA od 17. septembra do 10. oktobra v Trstu, Novi Gorici, Piranu in Kopru

Gledališki poskusi odprave mej

Festival plod sodelovanja med Slovenskim stalnim gledališčem iz Trsta, Slovenskim narodnim gledališčem iz Nove Gorice in Primorskim poletnim festivalom



Protagonisti včerajšnje predstavitve festivala NETA

MIT

Mednarodni gledališki festival NETA 2009, plod sodelovanja med Slovenskim stalnim gledališčem (SSG) iz Trsta, Slovenskim narodnim gledališčem (SNG) iz Nove Gorice in Primorskim poletnim festivalom (PPF), bo od 17. septembra do 10. oktobra potekal v Trstu, Novi Gorici, Piranu in Kopru.

Na včerajšnji novinarski konferenci na dvorišču Pretorske palače v Kopru so organizatorji predstavili letošnjo izvedbo z naslovom Mej ni. NETA je razmeroma mlado združenje, letošnji festival pa je četrty po vrsti. Gledalci si bodo v omenjenem terminu lahko ogledali predstave iz Rusije, Romunije, Črne Gore, Srbije, Makedonije, Bosne in Hercegovine, Italije in Slovenije. Selektorja predstav, Aleš Bebler in Marko Sosič sta na osnovi predlogov, ki so ga podale članice NETE, izbrala predstave, ki, kot poudarja slednji, »izpričujejo avtentičnost in misli postora, v katerem so nastale in ki znajo reflektirati misli tudi preko klasičnih avtorjev na sodobno stanje človekovega duha«. Rdeča nit vseh predstav se dotika vprašanj človekovega bivanja, etičnih in družbenih vprašanj.

Kot poudarjata oba selektorja, se nam obetajo zanimive in umetniško izdelane predstave, ob posebnem poudarku srbskega režiserja Egona Savina, ki po Sosičevih besedah »predstavlja vrhunec

srbskega gledališkega ustvarjanja oziroma ga tudi presega«. Njegova posebnost leži v poetiki, »ki se izraža v avtentični misli tako igralca, kot tudi človeka, interpretira in teksta, in kjer je vprašanje etike, ki je danes absolutno zanemarjena, v teh predstavah postavljeno v prvi plan«.

Po zaključni, spremljevalni predstavi Čefurji raus!, bo strokovna žirija v sestavi Jaroslav Skrušny, Ana Perne in Mario Brandolin v Novi Gorici podelila priznanja najbolj vznemirljivim dosežkom festivala.

Večina predstav bo imela slovenske nadnapiše, letošnja novost pa so pogovori, ki bodo pol ure po vsaki predstavi potekali na vnaprej določenih krajih, poleg tega pa bodo iz Kopra v smeri proti Trstu organizirani brezplačni prevozi do SSG Trst, ki so vključeni v ceno vstopnice, saj bi na takšen način, kot pravi Neva Zajc, radi »vzpostavili ta nesrečni most, o katerem toliko govorimo«. Se pravi, da je festival, ki se bo odvijal v tem obmejnem prostoru in na katerem se predstavljajo izjemni gledališki ustvarjalci, ponovna priložnost odprave mej, ki se še vedno niso odpravile in preprečujejo trenutno rešitev nastale krize v SSG iz Trsta, na kar pa so vsi predstavniki festivala med včerajšnjo konferenco vseskozi opozarjali. (mit)

PRVI DAN ŠOLE

Pred dobrima dvema desetletjema je Primorski dnevnik začetek šolskega leta nekajkrat počastil s posebno prilogo. Zamislila sta si jo pesnik Miroslav Košuta in slikar Klavdij Palčič. Tedanja očeta sta medtem že zdavnaj postala nonota, pa sta sklenila preveriti, kako bi njuno pobudo ocenili sedanji šolarji. Uredništvo je predlog sprejelo z zadovoljstvom, ampak avtorja se zavedata, da so se stvari medtem občutno spremenile. Košuta je tu ponatisnjeno uvodno besedilo napisal za beneške otroke ob odprtju dvojezične šole v Špetru septembra 1986 (izšlo je kot učno gradivo za prvošolce, delovne lističe je zasnovala Živa Gruden, ilustracije je izdelal Alessio Petricig): danes imamo v Špetru šolo, ki je naši skupnosti upravičeno v ponos!

Naj bi tudi druge naše šole uspevale trdno zakoreninjene v skupnosti ter v veselje in zadoščenje vseh, ki jih obiskujejo! Srečno pot!

PRVI DAN ŠOLE

»Oho,oho,« se oglasi pod oknom.

Mirko debelo pogleda.

»Oho,oho« zabruna znova.

Mirko vidi: zunaj stoji medvedek. Lepo je počesan in umit.

»Kam pa greš, medvedek?« vpraša Mirko.

»V šolo,« reče medvedek.

»Šola!« se spomni Mirko, »Danes je prvi dan šole!«

V hipu je oblečen.

»Mamica, mamica, prvi dan šole!«

In že grejo po vrsti: najprej medvedek s svojo torbico, potem Mirko z novim nahrbtnikom, svinčnikom, zvezkom in radirko, potem mamica z nasmehom na ustih in solzo v očeh.

»Dobro jutro, dober dan!« jim kliče sonce.

Od povsod prihajajo otroci z mamicami, samo Mirko prihaja z mamicami in medvedkom.

»Ha!« reče medvedek, »Zares lep dan! Nepozaben dan!«

O, kako lepa je šola!

Zakaj pa je danes pred njo tako živo? Živ-žav, živ-žav.

Ali so ptički?

Niso ptički. To so otroci. Danes prvič stopajo skozi šolska vrata.

»Dobro jutro, otroci!« rečejo vrata.

»Dobro jutro!« odgovorijo otroci in grejo v razred.

Razred je velika soba. V razredu že sedi medvedek.

»Tudi jaz bom hodil v šolo,« pravi medvedek, »Tudi jaz se bom učil brati in pisati. V šoli je lepo!«

V razredu so še tabla, omara, police za knjige, mizice in stoli. Ena miza je velika. Ta je za učiteljico.

Učiteljica vstopi v razred in pozdravi:

»Dober dan, otroci! O, dober dan, medvedek! Vzemite zvezke in pišite.«

Otroci vzamejo vsak svoj zvezek in pišejo:

A, a, a,

naše mame so doma.

O, o, o,

mi pa v šolo hodimo.

Medvedek se smeje:

»Tudi moja mama je doma, ampak moj dom bo šola.«

»V šoli se učimo, spati moramo doma,« reče učiteljica.

Mirko ima svinčnik in piše, Tina z radirko briše.

Medvedek šteje:

»Ena, dve, tri — pridni smo vsi, kar nas tu sedi!«



Mali Andraž piše veliki A, malo napiše, veliko paca.

Veliki A je koničasta streha s črto balkona, ki zlepa ne neha.

Z njim zacveti prvo okence v svet drobcenih črk čudodelnih besed.



ŠOLA ZA ŠALO

Šel bom v šolo, a samo z šalo, zares pa bom ostal doma; šolal se bom čisto čisto malo, šalil, kolikor se da.

V šoli bom za šalo skrbno pisal in za šalo bom brez vseh težav bral, računal, telovadil, risal — a doma se resno bom igral.

Šale v šoli nagradi petica, sreča v igri pa moj trud doma. In bo prav: le da šaljiva polovica bo tista, ki vse ve in zna.

JEŽEK SI BODICE ŠTEJE

Ježek si bodice šteje:

ena, dve, tri,

štiri, pet, šest —

pa gre hruško jest.

Znova šteje, a hitreje:

ena, dve, tri,

štiri, pet, šest —

pa gre slive jest.

Ježek šteje še hitreje,

ampak le do tri —

ko zasliši lačen klic,

da ima preveč bodic.



MLINČEK MELJE TEDEN

Mlinček melje, melje teden, a ta mlinček je poreden in povzroča stalno zmedo.

Mlinček zmelje ponedeljek, zemlje torek, zmelje sredo, drobno zmelje še četrtek, zmelje dneve vse do petka, predno pride na kraj pota, pa začne spet od začetka.

Ah, sobota je sirota: mlinček melje, melje, ne primelje do nedelje.

MEDVEDKOV AEIOU

Medvedek plezati po drevju zna —
a!
Na hruški debeluške se mede —
e!
Medvedku se kar slina pocedi —
i!
Medvedek se požene na drevo —
o!
Pa ni še zgoraj, ko je spet na dnu —
uuuuu!



POGOVOR O IGRI

— Zakaj medvedek se igra?
— Zato, ker to najbolje zna
in v igri sreča je doma,
zato medvedek se igra.

— Zakaj pa šteje en, dva, tri?
— Tako igra se in uči,
igraje rase v sončne dni,
zato pa šteje en, dva, tri.



VRTEC V VRTU

V sončnem vrtcu v vrtu,
na mehkem travnem prtu
so se že zgodaj zbrali
vsi naši vrtni mali.

So gledali zelo hudo,
ker ni nikjer bilo
prtička za kozlička
ne slinčka za martinčka.

A našli so pripravljeno,
na bilčice postavljeno:
svetličko za kresničko,
pleničko za siničko,

za mačko umivačko,
za račko pa brisačko,
s krtino sredi vrta
krtačico za krta.



GOS IN KOS

— Nekoč, ko še nosili so ščipalnik,
so pisali le z našimi peresi,
se hvali gos.

— Nekoč, a danes kdo in kaj in kje si?
odvrne kos,
vtem ko prižge si računalnik.

KRATKOVIDNA ŽIRAFI

Kratkovidna žirafa je v šolo hodila,
v pravcato šolo za majhne živali.
Na dolgem vratu je glavo nosila
više kakor ostali.

S table je zlahka prepisovala,
v sili celo od soseda.
Učitelj pingvin je kričal, naj mala
le v svoje zvezke gleda.

V teh zvezkih so črke plesale pred njo,
od tod tudi njene težave:
imela je glavo preveč nad klopjo
pa ni razločila pisave.

Nazadnje je z mamico šla do zdravnika,
oči pa je zdravil star kozel:
prav nič ni poskusno očal ji natikal,
le vrat ji zavezal je v voz.

Zdaj mirno in zbrano sedi v svoji klopi
in sploh je strašansko pridna.
Da vidi na tablo, na parklje stopi —
s kratkim vratom je res kratkovidna.





GORICA - Predsednik Brezigar na srečanju s slovenskimi upravitelji

Paritetni odbor bo preverjal izvajanje zaščite

»V urbanističnih in okoljskih komisijah mora biti predstavnik slovenske manjšine«



Bojan Brezigar na goriškem sedežu SKGZ, ob njem Livio Semolič, Ivo Cotič, županji Alenka Florenin in Franka Padovan ter Marilka Koršič

BUMBACA

ŠTANDREŽ Daniele Boškin naposled izgubil boj z boleznijo

DANIELE
BOŠKIN

Eno leto se je pogumno boril proti zahrtni bolezni, naposled pa se je za vedno poslovil od svojih najbližjih. V 40. letu starosti je včeraj popoldne umrl Daniele Boškin; za njim žalujejo žena Roberta, še ne enajstletni sin Matija, štiriletna hči Carlotta, mama Sonja, brat Massimiliano in številni prijatelji, ki so ga imeli radi zaradi njegovega vedrega značaja.

Daniele se je rodil 12. januarja 1969. Od rojstva je živel v Štandrežu, medtem ko je slovensko osnovno šolo obiskoval v ulici Randaccio v Gorici. Po zaključku nižje srednje šole Ivan Trinko je šolanje nadaljeval na goriški poklicni šoli, zatem pa se je zaposlil kot ključavničar. Nekaj let je bil zaposlen pri podjetju, potem pa je poklic opravljal samostojno.

Pri štirinajstih letih starosti je Daniele vzljubil odbojko. Najprej je igral pri Juventini, potem pri Valu, nazadnje pa je postal pravi steber Našega Praporja, s katerim je odigral preko petnajst sezon v D-ligi in prvi diviziji. Soigralci so ga cenili zaradi njegove zagrizenosti, saj ni rad zapuščal igrišča s sklonjeno glavo. Aktivno je sodeloval tudi s štandreskim kulturnim društvom Oton Župančič, sicer pa si je v Štandrežu skupaj z ženo Roberto tudi uredil dom, v katerega sta se preselila pred šestimi leti. Pri gradnji hiše je veliko postoril sam, na kar je bil upravičeno ponosen.

Hudo bolezen so mu zdravniki diagnosticirali avgusta lanskega leta, teden dni pred začetkom dopusta. Proti njej se je pogumno boril, zgedalo je, da jo bo premagal, a v zadnjih mesecih se je njegovo zdravstveno stanje spet poslabšalo. Včeraj je njegovo srce nehalo biti. Datum pogreba še ni bil določen.

Po približno enem letu so se slovenski politični in družbeni delavci ponovno srečali na pobudo goriškega pokrajinskega tajništva SKGZ, da bi potegnili črto nad dosedanjim izvajanjem določil zaščitnega zakona 38 iz leta 2001. Tokrat se je zasedanja udeležil tudi predsednik paritetnega odbora Bojan Brezigar, ki je posebno pozornost namenil problematiki vidne dvojezičnosti in uporabe slovenskega jezika v javnosti. Med drugim je napovedal, da paritetni odbor bo v prihodnjih mesecih preverjal, katere javne ustanove izvajajo zaščito in katere se zanjo še vedno ne zmenijo; hkrati je prisotne upravitelje opozoril na 21. člen zaščitnega zakona 38/2001, ki določa, da javne uprave morajo imenovati v svoje urbanistične, okoljske, gospodarske in socialne komisije tudi predstavnike slovenske narodne skupnosti.

Srečanja so se udeležili sovodenjska županja Alenka Florenin, števerjanska županja Franka Padovan, doberdobska podžupanja Luisa Gergolet, predsednika slovenskih konzulatov na pokrajini Peter Černic in na goriški občini Ivo Cotič, predsednika rajonskih svetov iz Podgore Walter Bandelj in Štandreža Marjan Brescia ter goriška občinska svetnika Aleš Waltritsch in Marilka Koršič. Uvodoma je v imenu SKGZ spregovoril njen pokrajinski predsednik Livio Semolič in ugotavljal, da se glede izvajanja zaščite v zadnjih mesecih ni kaj dosti spremenilo. »Postopek za vrnitev Trgovskega doma se ni premaknil z mrtve točke, zato sem že pisal priporočno pismo goriški prefektinji, deželi in deželniemu ravnateljstvu za državno domeno,« je povedal Semolič in poudaril, da je treba spodbujati javne uprave k črpanju sredstev za dvojezično poslovanje in vidno dvojezičnost. V nadaljevanju je Brezigar spregovoril o pristojnostih in delu paritetnega odbora.

Pojasnil je, da paritetni odbor namerava v prihodnjih mesecih s študijo preveriti, v kolikšni meri se izvaja zaščita, predvsem kar se tiče uporabe slovenskega jezika v izvoljenih telesih in v javnosti. »Vsi javni uradi morajo biti opremljeni, da ustrezajo državljanom, ki se nanje obrnejo v slovenskem jeziku. To mora veljati tudi za pošto, železnico, gozdno stražo in druge ustanove, zato pa moramo ugotoviti, kdo zaščitna določila izvaja in kdo ne,« je povedal Brezigar; v nadaljevanju je spre-

»Vsi javni uradi morajo biti opremljeni, da ustrezajo državljanom, ki se nanje obrnejo v slovenskem jeziku. To mora veljati tudi za pošto, železnico in gozdno stražo, zato moramo preveriti, kdo zaščitna določila izvaja in kdo jih ne«

govoril o vidni dvojezičnosti in ugotavljal, da je bilo ob objavi seznama občin nekaj nezadovoljstva zaradi izključitve iz območja zaščite središča Trsta in Gorice ter Čedad. Ker deželna vlada mora odobriti dekret s privoljenjem občin, je bilo po besedah Brezigarja treba sprejeti rešitev, ki ji posamezne občine niso nasprotovale. Glede uporabe slovenščine v izvoljenih telesih je Brezigar dejal, da v goriškem in tržaškem svetu še ne izvajajo tega določila zaščitnega zakona. Po njegovih besedah se v Gorici in Trstu sklicujejo na seznam občin, kjer naj se izvaja zaščita in v katerem ni središča Trsta in Gorice. Sicer je Brezigar poudaril, da gre za vprašanje tolmačenja zaščitnih določil in dobre volje, ne glede na to pa bi morali slovenski občinski svetniki iz Trsta in Gorice še naprej postavljati na dnevni red svojo zahtevo po uporabi slovenskega jezika.

Nobena uprava - niti iz občin s slovenskim večinskim prebivalstvom - po navedah Brezigarja ni naredila še nič za izvajanje 21. člena zaščitnega zakona. Le-ta predvideva, da javne uprave imenujejo predstavnika slovenske narodne skupnosti v svoje urbanistične, okoljske, gospodarske in socialne komisije. »Za imenovanje slovenskih predstavnikov v posamezne komisije je potrebno soglasje paritetnega odbora,« je razložil Brezigar in povedal, da na

GORICA - Zaradi nasilja nad sinčkom Mlada starša na zatožni klopi

Državni tožilec je prepričan, da je trajne telesne poškodbe na komaj 20 dni starem sinčku povzročil oče, čeprav leta izjavlja svojo nedolžnost. Zaključila se je namreč preiskava zoper starša, 24-letnega Marca Morattija in 20-letno Cristino Nardon, ki jima gre - po prepričanju tožilca Marca Panzerija - soditi zaradi poskusa umora oz. namerne povzročitve hudih telesnih poškodb. O tem, zaradi katerega kaznivega dejanja jima bodo sodili, bo odločal sodnik za predhodne obravnave, bolj verjetno pa je, da bo ta vozil rešil kar proces.

Odvetniki Morattija in Nardonove imajo čas do 5. oktobra, da predsta-

vijo dodatno dokumentacijo ali zahtevajo zaslišanje osumljencev, nakar bo tožilec vložil zahtevo po sojenju. Odvetniki obrambe trdijo, da poškodbe na otroku nikakor niso namerne in oče, ki ostaja glavni osumljenec, zanje ni kriv; mamic pa bremenil sum, da ni ničesar ukrenila v bran sinčka. Napoveduje se torej bitka med obrambo in tožilstvom. Očetu je vsekakor prepovedan dostop do sinčka, ki ima danes devet mesecev, zaradi trajnih poškodb na možganih pa zanj skrbijo v zaščiteni rezidenci. Na sodišču za mladoletne v Trstu teče obenem postopek za dokončni odvzem otrokovega skrbništva obema staršema.

ŠTEVERJAN Varnost: občina noče prispevka

Števerjan je v goriški pokrajini edina občina, ki dežele ni zaposlila prispevka na podlagi novega zakona o varnosti; v FJK je teh občin le osem, saj je denar zaprosilo 214 od skupno 222 občin. »Ocenili smo, da ne potrebujemo prispevka za nove redarske sile, obhodnice in podobno, s čimer bi uvajali dodatne kontrole. V Števerjanu danes nimamo problemov z varnostjo, zanjo že skrbijo karabinjerji,« pravi županja Franka Padovan: »Deželni prispevek bi vsekakor bil le del in bi morala občina priliti še svojega denarja. Za varnost pa itak skrbimo tudi drugače, na primer z okrepitvijo javne razsvetljave.«

DVOJEZIČNOST Goriška občina dala zeleno luč za table

Goriška pokrajina je prejela dopis občine Gorica, v katerem le-ta sprejema njen predlog o postavitvi dodatnih italijansko-slovenskih smerokazov na nekaterih pokrajinskih cestah in tudi določa, kjer naj bodo table postavljene. Pismo je včeraj prejel pokrajinski odbor Marko Marinčič.

Na ozemlju goriške občine, točneje v Štandrežu in v Pevmi, bo torej oktobra stalo šest novih dvojezičnih smerokazov. Nameščeni bodo na pokrajinski cesti skozi Štandrež, in sicer nasproti telovadnice, v ulici Sv. Mihaela v bližini vaškega trga ter na križišču med ulicama Sv. Mihaela in Gregorčič. Dva smerokaza bodo postavili na križišče pri pevmskem mostu, enega pa na glavni trg v Pevmi. »Lahko bi postavili smerokaz tudi v bližini kostnice na Oslavju, občina pa je sklenila, da ga tam ne gre nameščati,« je pojasnil Marinčič in dodal, da bo zamujanje goriške občine sicer povzročilo nekaj težav pokrajini, ki je med tem časom - na dokumentacijo so čakali od aprila - že sklenila po-



MARKO MARINČIČ

BUMBACA

godbo s podjetjem, ki bo nameščalo večjezične smerokaze. »Mudilo se nam je, ker dežela zahteva, da oktobra oddamo obračun posega. Vsekakor bodo tehnični uradi zadevo uredili,« je prepričan Marinčič.

Pokrajinski odbornik je izrazil zadovoljstvo nad dejstvom, da je vprašanje tabel končno rešeno, komentiral pa je tudi izjave občinskega odbornika Francesca Del Sordija, ki je podpisan pod pismom goriške občine, a je v minulih dneh javno izrazil prepričanje, da so večjezični smerokazi potratna denarja. »Z zadovoljstvom jemljem na znanje, da je Del Sordi dopis podpisal, čeprav je očitno, da je to storil pod Romoljevimi pritiski. Dejanje se namreč ne ujema s prepričanjem, ki jih odbornik izraža preko Facebooka in medijev,« pravi Marinčič in dodaja: »Del Sordi je naredil napako, ki je lahko zelo nevarna. Ko je utemeljeval odvečnost večjezičnih smerokazov, se je skliceval na mazaške akcije. Že res, da so nekateri nacionalistični "prenapetneži" pomazali trijezično tablo v Gradežu, vendar se nad večino drugih tabel niso znesli. Upam, da tega ne bodo začeli delati zaradi Del Sordijevega politične zlorabe vprašanja vidne dvojezičnosti. Če bo prišlo do mazaških akcij, bo odbornik nosil težko politično odgovornost.« (Ale)

RUPA Jutri slovo od Diega

V domači cerkvi in na pokopališču

Pogreb 40-letnega Diega Paolettija bo jutri. Včeraj se je končno razpletel postopek za vrnitev trupla v Italijo. Nazadnje je prišla tudi avtorizacija goriške prefektore, tako da bodo pokojnikovi najbližji in vsi tisti, ki se jim zapisal v spomin in srce, lahko pospremili Diega k večnemu počitku. Pogrebni obred bo v rupenski cerkvi ob 14. uri, sledil bo pokop na vaškem pokopališču.

Diego Paoletti se je smrtno ponesrečil v nedeljo pri Trnovem ob Soči. Med vožnjo je s svojim motorjem čelno trčil v avtomobil, ki je privozil iz nasprotna smeri. Tragedija je močno pretresla Goriško.



GORICA - V višješolskem središču se je včeraj začel pouk

Vrnitev v klopi med rutino in uvajanjem novincev

Število profesorskih mest nespremenjeno, racionalizacija privedla do izgube enega tajniškega mesta



Slovenski dijaki so se vrnili v višješolski center

BUMBACA

Na slovenskih višjih srednjih šolah v Gorici se je včeraj začelo novo šolsko leto. Dvorišče višješolskega središča v ulici Pucini, ki je v poletnih mesecih samevalo, je že v zgodnjih jutranjih urah, preden je šolski zvonec zabrněl, zaživelo v objemih, smehu, klepetu med sošolci in brnenju najstniških mopedov. Nekateri so se odločili za šolsko mašo, drugi so vstopili v razrede, v splošnem sproščenem vzdušju pa je še bilo zaznati odmev počitniške brezskrbnosti.

Prvi dan pouka - je povedala ravnateljica Mihaela Pirih - je minil brez velikih

pretresov. Če se je za starejše dijake ponovno začela rutina, je bilo včerajšnje dopoldne nekoliko zanimivejše za novince, ki so prvič prestopili višješolski prag. »Dijaki drugih, tretjih, četrtih in petih razredov so že začeli z normalnim delom, saj je profesorski kader v bistvu že v popolni postavi. Dijakom prvih razredov pa smo pripravili sprejemni program. V razredu so jim profesorji orisali značilnosti višješolske smeri, na katero so se vpisali, in način dela. Na humanističnem polu so na primer tudi prebrali pravilnik. Več bodo novi dijaki posameznih smeri lahko izvedeli na

srečanjih, ki jih bodo v prihodnjih dneh imeli z dijaki višjih razredov. Le-tim jim lahko marsikaj povejo o življenju na šoli, jim nudijo nasvete itd.,« je povedala. Na tehničnem polu je enajst dijakov prvih razredov zavodov Jurij Vega in Žiga Zois - zavod Ivan Cankar namreč letos nima novincev - preživelo dopoldne skupaj. »Dva profesorja bosta prve dni pouka posvetila "uvajanju", tako da bodo novi dijaki imeli priložnost, da se med seboj spoznajo,« je pojasnila Pirihova.

V šolskem letu 2009-2010 bo goriške višje šole s slovenskim učnim jezikom obiskovalo 280 dijakov. Številčnejši bo licejski pol, kjer so zbrali 176 vpisov, 104 dijake pa imajo na tehničnem polu. Z začetkom tega šolskega leta, kot je znano, še ni stekla napovedana reforma višjih srednjih šol, zato bo delo na družboslovni in znanstvenotehnološki smeri liceja Gregorčič, klasičnem liceju Trubar, industrijskem zavodu Vega, poklicnem zavodu Cankar in trgov-

skem zavodu Zois potekalo kot v prejšnjih letih. »Število profesorskih mest je ostalo nespremenjeno, racionalizacija pa je vendarle privedla do izgube enega pomožnega tajniškega mesta na tehničnem polu,« je opozorila ravnateljica in nadaljevala: »Kar pa se reforme višješolskih smeri tiče, še zdaj ne vemo, kako bo zgedela in ali bo resnično stekla že v prihodnjem šolskem letu. Ta negotovost je zelo neprijetna, saj bi se moralo med drugim v prihodnjih mesecih že začeti usmerjanje učencev tretjih razredov nižjih srednjih šol. V vsakem primeru pa moramo biti pripravljeni. Zato smo na vsaki smeri izbrali dva profesorja, ki bosta pobliže sledila novostim v zvezi s šolsko reformo in postala neke vrste referenčna točka tudi za ostale. Pri snovanju novih smeri bo zelo pomembno tudi sodelovanje med obema poloma, da bomo znali staršem in bodočim dijakom nuditi konkretne informacije in jim jasno predstaviti specifikko vsake šole.« (Ale)

ROMJAN - SSO

»Denar iz zaščite naj ne gre za prevoz«

Pokrajinski predsednik SSO-ja in hkrati predsednik rajonskega sveta v Podgori, Walter Bandelj, se je pred dnevi sestel z direktorjem pokrajinskega prevoznega podjetja APT Giuseppejem Zampierijem, da bi se z njim pogovoril o vozlu šolskih prevozov. Kar se tiče Podgore, sta se Bandelj in Zampieri dogovorila za spremembo urnika, ki bo šolarjem in dijakom zagotovil pravočasen prihod v šolo v Gorici. Sogovornika sta v nadaljevanju načela vprašanje šolskih prevozov v Romjanu, ki je odprto že preko deset let. Direktor APT-ja je potrdil, da so bili v podjetju s tem vprašanjem prvič seznanjeni pred štirimi leti, nato pa je vse obmolnilo do današnjih dni.

Zampieri je potrdil voljo prevoznega podjetja, da primerno reši to vprašanje in zagotovi šolski prevoz družinam, ki so svoje otroke vpisale v slovensko šolo v Romjanu. Število teh je v zadnjih letih naraslo, poleg tega pa je vedno več otrok, ki prihajajo iz različnih občin iz Laškega. »Jasno je, da ni mogoče prepuščati reševanja težav s prevozi zasebnikom, kot je do danes hvalevredno počenjal Združenje staršev slovenske osnovne šole in vrtca,« poudarja Bandelj in nadaljuje: »Primerno rešitev bodo sedaj morale dobiti občine iz tržiškega mesta okrožja, ki morajo zagotoviti prevoz v šolo vsem svojim šoloobveznim otrokom. Naj spomnimo, da občini Sovodnje in Števerjan zagotavljata isto storitev vsem svojim šoloobveznim otrokom, ki obiskujejo italijanske šole v Gorici.« Po besedah Bandlja je treba čim prej najti ustrezno rešitev tudi za Romjan, potem ko je prišlo do pozitivnega razpleta za otroke s Plešivega.

»Finančna sredstva za zagotovitev šolskega prevoza je treba črpati iz sredstev, ki jih predvideva šolska zakonodaja in so v ta namen namenjeni občinam. Zaradi tega ne pride v poštev zakon 38 iz leta 2001 za zaščito slovenske manjšine, ki ima druge pristojnosti in zelo šibko finančno kritje. Tehnična rešitev vprašanja prevoza šoloobveznih otrok je torej pred vrati. Da se jih odpre, je v tem trenutku potrebna politična volja,« zaključuje Bandelj.

GORICA - Uvajanje v ulici Max Fabiani

Prvič v vrtcu

Najmlajšim se bodo v ponedeljek pridružili tudi ostali otroci



V vrtcu se malčki niso dolgočasili

BUMBACA

Ogledali so si nove prostore, dali duška svoji ustvarjalnosti, »preizkusili« cel kup novih igrac ter začeli spoznavati nove prijateljke in učiteljice, ki jih bodo v prihodnjih mesecih marsičesa naučile. Tako je v slovenskem otroškem vrtcu v ulici Max Fabiani minil prvi dan uvajanja najmlajših otrok, ki bodo v letošnjem šolskem letu obiskovali goriško vzgojno ustanovo. Čez dvajset malčkov, ki so jih spremljali starši, so sprejele učiteljice Laura Cociancig, Annamaria Kodrič, Vesna Cargnel in Caterina Ferletič. Malčki so nekaj zabavnih ur preživeli v povsem novem okolju, na katerega se bodo morali s časom privaditi, očetje in mamice pa so medtem imeli možnost, da so se pogovorili z vzgojiteljicami. Uvajanje za najmlajše otroke bo v vrtcu Max Fabiani potekalo tudi danes in jutri, v ponedeljek pa se bodo malčkom pridružili še ostali otroci.

NOVA GORICA - Rezultati ankete Slovenski utrip

Kritičnost do medijev narašča z višanjem izobrazbe

Predstavniki Fakultete za uporabne družbene študije v Novi Gorici so včeraj predstavili rezultate četrte v seriji anket Slovenski utrip. Osrednja tema tokratne raziskave so bili slovenski mediji. »Raziskava je pokazala, da so ljudje relativno zadovoljni z našimi mediji,« je povedal dekan FUDŠ Matevž Tomšič. Pojasnil je, da so raziskavo v prvih dneh septembra izvedli na reprezentativnem vzorcu 923 polnoletnih prebivalcev Slovenije. Rezultati so pokazali, da so z mediji manj zadovoljni moški, in da kritičnost do medijev ter njihovih vsebin narašča z višanjem ali nižanjem izobrazbe, saj so z mediji najbolj zadovoljni tisti s poklicno izobrazbo.

Raziskava je pokazala tudi, da so do medijev na splošno bolj kritični tisti z mesečnimi dohodki nad dva tisoč evrov in tisti, ki ne podpirajo aktualne vlade. Na vprašanje o morebitnih pritiskih na medije oziroma novinarje, je 43 odstotkov anketirancev izrazilo prepričanje, da se izvajajo politični pritiski, 34 odstotkov pa jih je menilo, in da medije in novinarje pritiskajo lastniki kapitala. Le sedem odstotkov vseh anketiranih je izrazilo mnenje, da se pritiski ne izvajajo. Tudi prepričanje o izvajanju pritiskov narašča s stopnjo izobrazbe. Na vprašanje, kateri politični opciji so mediji bolj naklonjeni, jih je 29% odgovorilo, da levici, 9% desnici, 44 odstotkov pa jih je menilo, da imajo mediji do obeh opcij enak odnos. Raziskava je pokazala tudi, da ljudje najbolj zaupajo elek-



MATEVŽ TOMŠIČ

FOTO N.N.

tronskim medijem, ki pokrivajo celotno ozemlje države. Na dnu lestvice sta pristala časopisa Žurnal in Slovenske novice, ki sta med najbolj brani, kar pomeni, da visoka branost medija še ne pomeni zaupanja vanj in obratno.

V anketi so se tokrat dotaknili še dveh aktualnih zadev. Na vprašanje, kaj storiti z zasežnim tajkunskim premoženjem, je 61 odstotkov anketirancev odgovorilo, da bi moralo ostati to premoženje v večinski lasti države. Kako solidarni znamo biti Slovenci, pa so pokazali odgovori na vprašanje o tem, koliko bi bili pripravljeni prispevati za rešitev Mure, saj je kar 64 odstotkov vprašanih odgovorilo, da ne bi prispevali ničesar. 16 odstotkov bi jih prispevalo med 11 in 100 evrov, ostali pa so ostali neopredeljeni. Tako kot ob vsakem Slovenskem utripu so tudi tokrat izmerili podporo vladi in prišli do zaključka, da vlado trenutno podpira okrog 50 odstotkov anketirancev. (nn)

GORICA - Študija 20 odstotkov javnih del beži iz dežele

Dvajset odstotkov javnih del, ki jih preko licitacij oddajajo ustanove Furlanije-Juljske krajine, izvajajo podjetja, ki prihajajo iz drugih dežel. Podatek prikazuje študija, ki jo je na pobudo goriške zveze obrtnikov Confartigianato izvedel goriški sedež Videmske univerze.

S študijo je zveza Confartigianato nameravala ugotoviti, kako bi bilo mogoče spremeniti sedanji sistem oddajanja javnih del preko dražb in omogočiti manjšim obrtniškim podjetjem, da bi bila bolj konkurenčna. Med rešitvami, ki jih je študija Videmske univerze izpostavila, je izvajanje letošnjega deželnege zakona št. 2, ki ponostavlja postopek javnih dražb in spodbuja oddajanje del obrtniškim podjetjem. Obenem bi morali tudi obrtniki med seboj sodelovati in se združevati v konzorcije, kar bi jim omogočilo, da bi postali bolj konkurenčni.



GORICA - NOVA GORICA - V gosteh novinarji dnevnikov združenja Midas

Občutili manjšinski in čezmejni utrip Goriške

Obiskali slovenske ustanove v Gorici - Sprejema pri goriškem in novogoriškem županu

Manjšinski in čezmejni utrip Goriške so včeraj občutili novinarji dnevnikov v manjšinskih jezikih, ki so včlanjena v zvezo Midas. Gorico in Novo Gorico so obiskali Moritz Windeger iz dnevnika Dolomiten iz Bocna, poljski novinar iz Litve Rajmund Klonowski, Nemeč iz Litve Holger Wermke, madžarska novinarka iz Romunije Ildikó Dézsi in Örs Szeghalmi, Šved iz Finske Kenneth Mynntti, Antje Walther, Nemka, ki živi na meji z Dansko, Lužiski Srb iz Nemčije Marko Wenke in tajnik zveze Midas Günther Rautz.

V dopoldanskih urah so obiskali Kulturni dom, kjer jih je sprejel Vili Prinčič; ogledali so si veliko dvorano in razstavno galerijo, kjer je njihovo pozornost pritegnil prapor goriškega Sokola, saj so sokolovsko gibanje poznali domala vsi slovanski narodi. Po ogledu telovadnice so se sprehodili mimo Katoške knjižarne in tamkajšnjih ustanov do Travnika, kjer so vstopili v Hišo filma. O njej in o delniški družbi KB1909 je spregovoril Boris Peric, medtem ko sta Nadja Velušček in Anja Medved goste sprejeli na sedežu Kinoateljstva. Sledil je obisk KB Centra, kjer so goste sprejeli znanstvena direktorica Slovika Matejka Grgič, knjižničarka Luisa Gergolet in predsednik SKGZ-ja za Goriško Livio Semolič. Po postanku v goriški redakciji našega dnevnika je delegacijo novinarjev sprejel goriški župan Ettore Romoli, ki sta ga spremljala odbornik Antonio Devetag in sodelavec Stefano Cosma. Župan jim je povedal, da so bili nekoč spori med različnimi jezikovnimi skupnostmi v mestu zelo ostri, nekdanje strasti in spirtosti pa so se vendarle polegale, zato Gorica lahko danes vedreje gleda v prihodnost in predstavlja za Evropo zgled sožitja. Županstva so se gostje odpravili na trg Evrope - Transalpino, kjer jim je direktor Goriškega muzeja Andrej Malnič pojasnil rojstvo Nove Gorice in pojasnil, zakaj goriška meja nima nič opraviti z Berlinskim zidom in hladno vojno. Sledila sta postanek na mozaiku sredi trga in ogled tamkajšnjega biserčka - muzeja goriške meje v poslopju postaje.

O Novi Gorici, odnosih z Gorico in odnosu Slovenije do manjšinskega vprašanja je tekla beseda v zeleni dvorani novogoriške mestne občine, kjer sta novinarje sprejela župan in poslanec Mirko Brulc ter svetovalka za stike z javnostmi Mirka Križnič. Čeprav Slove-



Novinarji dnevnikov v manjšinskih jezikih na novogoriški mestni občini, na goriškem županstvu in v uredništvu Primorskega dnevnika

BUMBACA

nijo čaka še precej dela, sodi med tiste evropske države, ki imajo dobro urejen odnos do manjšin, je poudaril Brulc, ki je svojo občutljivost za manjšinsko problematiko utemeljil s svojim prekmurskim izvorom, »saj se kot otroci nismo zavedali, če govorimo madžarsko ali slovensko«. Dodal je, da bi morali večinski narodi izkoristiti priložnosti, ki jim jih prinaša dejstvo, da na njihovem območju živijo manjšine. Praznovanje stoletnice poleta bratov Rusjan pa je izrabil za podudarek, da goriška občina ni pristopila in ne izkazuje zanimanja za sodelovanje z Novo Gorico.

Popoldne je bil na vrsti obisk Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici, kjer so jih pričakali predsednik Katoliškega tiskovnega društva Damijan Paulin, Walter Bandelj za ZSKP, pokrajinski tajnik SSK Julijan Čavdek in predstavnici glasbene šole Emil Komel. Sledila sta obisk sovodenske občine in srečanje z županjo Alenko Florenin, nakar sta goste na pokrajini sprejela odbornika Mara Černic in Marko Marinčič, ki sta med drugim pojasnila razlike med odnosom levosredinskih in desnosredinskih uprav do manjšinskega vprašanja. Med potjo proti Trstu so postali še pred madžarsko kapelo pri Vižintinih, ki je bila za madžarska novinarja izredno zanimiv kulturno-zgodovinski spomenik. Prezel ju je tudi obisk Doberdoba, saj je kraška vas globoko zasidrana v narodni zavesti Madžarov zaradi bojev med prvo svetovno vojno. Svoj goriški dan so novinarji manjšinskih dnevnikov sklenili v centru Gradina.



AJDOVŠČINA Izmenjava pogledov z Venom

»Ta projekt je pravzaprav pot, ki sem jo prehodila po stopinjah Pilona po določenih smereh in značilnih krajih, na kateri skozi fotografije evidentiram tiste kraje, ki so bili za njegovo življenje in umetniško delo najpomembnejši; predvsem Pariz, njegovo "izbrano" mesto, pa tudi njegov domači kraj Ajdovščina z okolico, s katero je vedno ohranjal stik, in Ljubljana. Glede na pomembnost, ki jo imajo za Pilon besede, koncepti, ideje in izmenjave z drugimi umetniki, sem v fotografije vključila koncepte, ki sem jih našla v Pilonovih tekstih in njegovih spominih v francoskem jeziku. Izmed njih sem izbrala tiste, ki zrcalijo moje podobnosti do Pilonovih konceptov, iz česar je nastal nekakšen vitalni dialog s Pilonom, v katerem beseda postane podoba, koncept pa postane beseda skozi podobo.«

Tako predstavlja razstavo Izmenjava pogledov z Venom umetnica Annibel Cunoldi Attems, potoma Attemsov, rojena v Gorici, ki je od leta 1990 razpeta med Gorico in Berlinom. Odprta bo jutri, 11. septembra, ob 20. uri v Pilonovi galeriji v Ajdovščini. Ob razstavi je izšla mapa z reprodukcijami fotografskih povečav na pleksiju, ki sestavljajo posebno postavitev v galeriji; besedilo je prispevala Irene Mislej.

BUKOVICA - Izgradnja kulturnega doma predvidoma do maja 2010

Spominska soba za Mušiča

Galerijo naj bi odprli ob 101. obletnici umetnikovega rojstva, februarja prihodnjega leta - V načrtih tudi Mušičev spominski park



Župan razkazuje načrt kulturnega doma

FOTO N.N.

Za včerajšnji dan je bil napovedan podpis pogodbe z izvajalci del za izgradnjo kulturnega doma v Bukovici, v katerem bo Galerija Zorana Mušiča. Včeraj, ko naj bi ob 12. uri pogodbo podpisali, je župan Aleš Bucik sporočil, da bo pogodba podpisana v roku enega tedna, ker je še niso dokončno uskladili. Pojasnil je, da se je na razpis prijavilo pet izvajalcev, najugodnejši ponudnik - koprška gradbena družba Makro Pet - pa je zagotovila, da izvede gradbena dela za 572 tisoč evrov.

»Rok izvedbe za ta projekt je do konca maja 2010. Upam, da bomo z deli pričeli v naslednjih 14 dneh,« je povedal Bucik in dodal, da projekt sofinancira EU. Celotna investicija je ocenjena na 850 tisoč evrov. 60 odstotkov oz. 532 tisoč evrov je prispevala Evropa, preostanek je na občini. Povedal je še, da so začeli s projektom rekonstrukcije kulturnega doma že v letu 2008, ko je bilo izvedeno projektiranje. »Gre predvsem za rekonstrukcijo same dvorane, ki bo imela po novem 320 sedežev, v zaodrju pa bo urejena manjša sejna soba, ki jo bomo poimenovali po našem rojaku, Zoranu Mušiču, in ima delovni naslov Galerija Zorana Mušiča,« je še povedal Bucik in izrazil zadovoljstvo, da je ta projekt po dolgih mukah zaradi solastništva prostora le prišel do skorajšnjega začetka gradnje.

Župan je še navedel, da so imeli ravno včeraj na obisku predstavnike repu-

Alarm za uslužbence IRIS-a

Zgodovinski sedež nekdanje družbe AMG, v katerem je domuje podjetje IRIS, bodo prodali. Palačo v secesijskem slogu v ulici IX Agosto v Gorici bo namreč pokrajinsko podjetje za javne storitve odstopilo skupaj z energetskim sektorjem, za katerega je že v pripravi javna dražba. Alarm je sprožil goriški krožek SKP, ki opozarja na nevarnost, da bo 110 uslužbencev podjetja IRIS po prodaji energetskega sektorja tvegalo delovno mesto. »To, kar so nekateri poimenovali "zaščita" delovnih mest, ne pomeni nič drugega, kot da bodo uslužbenci IRIS-a prešli k družbi, ki bo energetski sektor odkupila. Pričakovali smo, da bo v razpisu črno na belem predvideno, da bo morala nova družba ohraniti stopnjo zaposlenosti vsaj dve leti, v pogodbi pa ni ničesar podobnega,« pravijo pri SKP in dodajajo: »Podjetje bo odstopilo tudi palačo družbe v ulici IX Agosto. Na Goriškem bo ostal en sam operativni sedež, ki pa ne bo v Gorici.«

Dogovor sindikati-Fincantieri

Ustanovitev komisije, ki bo preverjala učinkovitost delovanja družbe, obveza podjetja, da bo poskrbelo za boljše organizacijo dela in varnost, ter določitev novih ciljev pri oddajanju nagrad za produktivnost. To je zapisano v dogovoru, ki so ga v torek dosegli sindikati FIM, FIOM in UILM in vodstvo ladjedelniške družbe Fincantieri. Dogovorili so se tudi o sklicu omizja socialnih partnerjev, pri katerem bo govor o vprašanju naročil. Srečanje bo potekalo še pred koncem septembra.

Specializacija za brezposelne

Goriška pokrajina in podjetje Manpower bosta odslej sodelovali na področju zaposlovanja. Ustanovi bosta skupaj selekcionirali udeležence izpopolnjevalnih tečajev, ki jih bo organiziralo podjetje Manpower s pomočjo državnih prispevkov. Če polovica tečajnikov po specializaciji ne bo našla zaposlitve, bo podjetje vrnilo sredstva državi, so pojasnili na pokrajini, kjer nudijo podrobnejše informacije.

Soočanje Gorice in Tržiča

V občinski galeriji sodobne umetnosti na trgu Cavour v Tržiču, kjer je na ogled razstava »Destinazione Adriatico«, bo jutri ob 18.30 javno soočanje med goriškim županom Ettorejem Romolijem in njegovim tržiškim kolegom Gianfrancom Pizzolitom. Predmet konfrontacije bodo različna aktualna vprašanja, so opredelili bodo tudi sodelovanje mest na kulturnem, turističnem in upravnem področju.



SELCE - Ob koncu Partizanskega mitinga obudili spomin na Proletarsko brigado

Zvestoba antifašizmu

Pokrajinski predsednik VZPI-ANPI Padovan opozoril na ogroženost svobode tiska in izražanja, doberdobski župan Vizintin pa na nove oblike fašizma



Sprevod iz središča Selc do partizanskega obeležja ob cesti za Doberdob (levo); prižig ognja v spomin na padle (desno); zbor Starši ensemble med nastopom (desno spodaj)

ALTRAN



V Laškem je spomin na antifašistični boj še vedno zelo živ in ljudje veliko dajo na negovanje vrednot osvobodilne borbe. Zaradi tega ne preseneča, da je bila tudi letošnja svečanost v spomin na ustanovitev Proletarske brigade bila doživljiva in množična. Potekala je v torek, s svojo prisotnostjo pa so spomin na padle v narodnoosvobodilnem boju počastili župani iz Ronk Roberto Fontanot, iz Turjaka Alessandra Brumat, iz Štarancana Lorenzo Presot, iz Doberdoba Paolo Vizintin, iz Foljana-Redipulje Antonio Calligaris, iz Škocjana Silvia Caruso, podžupanja iz Tržiča Cristiana Morsolin, predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta in deželni svetnik Roberto Antonaz. Ker so Proletarsko brigado takoj po 8. sep-

tembru leta 1943 ustanovili v glavnem delavci iz ladjedelnice in drugih tržiških tovarn, se je povorka iz središča Selc do spominskega obeležja udeležilo tudi predstavništvo sindikata kovinarjev FIOM-CGIL, s svojimi prapori pa so bile prisotne sekcije VZPI-ANPI iz številnih krajev goriške pokrajine.

Pred obeležjem ob cesti, ki iz Selc vodi proti Doberdobu, so prisotne nagovorili župana Fontanot in Vizintin ter pokrajinski predsednik VZPI-ANPI Paolo Padovan. Govorniki so poudarili, da so vrednote odpornosti še kako aktualne. Padovan je opozoril, da je v zadnjih časih še najbolj ogrožena svoboda tiska in izražanja, kar je izredno zaskrbljujoče. Vizintin je medtem v

slovenščini in italijanščini dodal, da se antifaziistični boj ni zaključil s koncem druge svetovne vojne. Tudi po njej so se namreč pojavljale razne oblike fašizma, v prvi vrsti imperialistični kapitalizem, ki se ne zmeni za človekovo dostojanstvo in tepta najosnovnejše pravice. Po besedah župana Vizintina je dovolj pomisliti na številne delavce,

ki umirajo zaradi vdihavanja azbesta, in bomo takoj razumeli, kako nekateri hlastajo za zaslužkom in se ne zmenijo za zdravje in življenje drugih ljudi. Sprevod je spremljala godba na pihala Kras, poleg nje je pred obeležjem Proletarski brigadi s slovenskimi in italijanskimi partizanskimi pesmimi nastopil tudi pevski zbor Starši ensemble.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

MARZINI, korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

OBCINSKA 2, ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU

RAMPINO, trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU

DEL TORRE, ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 16.40 - 18.30 - 20.15 - 22.00 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Segnali dal futuro«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Vi-deocracy - Basta apparire«.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.00 - 18.45 - 20.30 - 22.15 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 2: 16.15 - 18.00 - 19.45 - 21.30 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 3: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Segnali dal futuro«.

Dvorana 4: 17.30 - 20.10 - 22.00 »Ricatto d'amore«.

Dvorana 5: 17.50 - 20.10 - 22.10 »La custode di mia sorella«.

Šolske vesti

SDZPI obvešča, da je v teku vpisovanje na tečaje po univerzitetni diplom: Uporaba načinov in obvladovanje orodij komunikacije (80 ur), Priprava turističnih paketov za čezmejno območje in njihova promocija (80 ur), Upravljanje infor-

macijske varnosti (60 ur). Brezplačni tečaji, ki so financirani s sredstvi Evropskega socialnega sklada, bodo potekali na goriškem sedežu SDZPI, Verdijev korzo 51 v prostorih KB Centra. Rok vpisovanja zapade 16. oktobra; informacije na tel. 0481-81826 ali na naslov e-pošte go@sdzpi-irsip.it in na spletni strani www.sdpzpi-irsip.it.

SDZPI obvešča, da je v teku vpisovanje na tečaj po višješolski diplom v sodelovanju s podjetji Tehnike finančnega posredništva 580 ur (300 ur teorije, 280 ur work experience, štipendija 2,30 evra za vsako uro prisotnosti na delovni praksi). Brezplačni tečaj, ki je financiran s sredstvi Evropskega socialnega sklada, bo potekal na goriškem sedežu SDZPI, Verdijev korzo 51 v prostorih KB Centra. Rok vpisovanja zapade 25. septembra; informacije na tel. 0481-81826 ali na naslov e-pošte go@sdzpi-irsip.it in na spletni strani www.sdpzpi-irsip.it.

GLASBENA MATICA sporoča, da poteka vpisovanje za šolsko leto 2009-10; prijave in informacije na sedežu šole v Gorici, korzo Verdi 51, od ponedeljka do petka, med 10. in 12. uro ter med 15. uro in 16.30 (tel. 0481-531508).

SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL obvešča, da se na sedežu v Gorici pouk začne v ponedeljek, 14. septembra. Prvo srečanje s starši in učenci na podružnicah, kjer sprejemajo še nove vpise: Devin, četrtek, 17. septembra, ob 17. uri, Doberdob, torek, 15. septembra, ob 15. uri in Plešivo (osnovna šola), petek, 18. septembra, ob 18.30. Zamudniki se lahko še vpišejo na sedežu v Gorici, drevored 20. septembra 85, tel. 0481-532163, 0481-547569 od ponedeljka do petka od 10. do 12. in od 15. do 18. ure.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI sporoča, da se bo danes, 10. septembra, začel pouk na vseh osnovnih šolah in nižji srednji šoli Ivan Trinko. Na osnovnih šolah bo pouk trajal od 8. do 13. ure, na nižji srednji šoli pa od 8.15 do 12.55 danes in jutri ter od 8.15 do 12. ure v soboto. Od ponedeljka, 14. septembra, bo pouk po-

tekjal po običajnem urniku do 13.45. Dejavnosti v vseh vrtcih Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom v Gorici se bodo začele v ponedeljek, 14. septembra. Do 18. septembra bodo vrtci delovali do 12. ure brez kosila, od 21. septembra dalje pa bodo dejavnosti potekale po običajnem urniku s kosilom. V vrtcu v ulici Max Fabiani bodo še danes in jutri potekali dnevi odprtih vrat za uvajanje otrok, ki so vpisani v prvi letnik (med 9. in 11. uro).

V MLADINSKEM DOMU poteka vpisovanje k pošolskemu pouku v šolskem letu 2009-10; informacije na tel. 0481-536455 ali 328-3155040.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bodo vzgojne dejavnosti v vseh vrtcih ravnateljstva pričele danes, 10. septembra. Od 10. do 18. septembra v vrtcih ne bo kosila, vzgojne dejavnosti se bodo zaključile ob 12. uri. Od 21. septembra dalje bodo dejavnosti potekale po običajnem urniku s kosilom. Pouk v osnovnih šolah in nižji srednji šoli se bo začel danes, v osnovni šoli v Romjanu od 10. do 18. septembra ne bo kosila, pouk se bo zaključil ob 13. uri. Od 21. septembra dalje bo pouk do 15. ure s kosilom.

Izleti

PD ŠTANDREŽ prireja enodnevni avtobusni izlet na Dolenjsko v nedeljo, 13. septembra; informacije in vpisovanje na tel. 0481-20678 (Božo od 12. do 14. ure), 0481-21608 (Mario od 12. do 14. ure) in 347-9748704 (Vanja od 17.30 do 20. ure).

SPDG obvešča, da bo zborna mesto udeležencev izleta v Visoke Ture z vzponom na goro Grosswenediger v soboto, 12. septembra, ob 7. uri na parkirišču pri Rdeči hiši.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA obveščajo udeležence izleta na Koroško, ki bo 19. septembra, da lahko poravnajo stroške za izlet v trgovini pri Mili v Doberdobu. Avtobus bo odpotoval iz Štivanja ob 6.45 s postanki v Jamljah pri spo-

meniku ob 6.55, na Poljanah ob 7.10, v Doberdobu ob 7.15 in v Ronkah pri piceriji Al Gambero ob 7.25.

Obvestila

GORIŠKI SEDEŽ ZDRUŽENJA LOČENIH STARŠEV FJK prireja vsak torek ob 20.15 v večnamenskem centru v ul. Baiamonti 22 v Gorici odprta srečanja za pomoč ločenim staršem; informacije na tel. 349-3884549 in na spletni strani www.mam-mepapaseparati.org.

OBCINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH bo do 11. septembra zaprta zaradi dopusta. S 14. septembrom bo odprta ob ponedeljkih in sredah med 10. in 12. ter med 15. in 18. uro, ob petkih med 10. in 12. uro.

OK VAL prireja v štandreški telovadnici otroško telovadbo za otroke, ki obiskujejo vrtce vsak torek in petek med 15. in 16. uro ter mini odbojko za osnovnošolske otroke vsak torek in petek med 16. in 17.30. Zagotovljen bo prevoz otrok; informacije in vpisi na tel. 0481-525128 in 393-2350925, e-pošta sandrocorna@libero.it in okval@virgilio.it (Sandro Corva).

SEKCIJA VZPI-ANPI DOL-JAMLJE v sodelovanju z občino Doberdob in pokrajinskim odborom VZPI-ANPI prireja v nedeljo, 20. septembra, ob 11. uri odkritje partizanskega obeležja pri Devetakih. Slavnostni govornik bo Aldo Ruppel, kulturni program bodo oblikovali godba na pihala Kras, moški pevski zbor Jezero, zbor Starši ensemble iz Romjana, kulturni društvi Kremenjak in Kras Dol-Poljane.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV SEKCIJE SOVODNJE vabi na baklado v petek, 11. septembra, z zbirališčem ob 19.45 v Rupi, na plošči, kjer je potekal praznik frtalje. Po pohodu z baklami po ulicah vasi bo sledila večerja in skupna družabnost. Izkupiček bo namenjen hospicu Via di Natale 2 v Avianu.

AŠKD KREMENJAK iz Jamelj prireja začetni in nadaljevalni tečaj diatonične

VRHPOLJE Vipavska trgatev s kraljico

Z odprtjem razstave grozdja v trsnici v Vrhopolju se bo jutri začela letošnja Vipavska trgatev. Na razstavi bo predstavljenih več kot sto vinskih in namiznih sort grozdja. Organizatorji razstave so poleg razstave grozdja pripravili še ocenjevanje vin, ki poteka te dni, predstavitev najbolje ocenjenih vin z degustacijo pa bo v Vinoteki Vipava prihodnji teden, v sredo in četrtek zvečer.

Vipavska trgatev, ki je omejena na dogajanje ob koncu tedna, se bo uradno začela jutri ob 20. uri, ko bo v Kulturnem domu Vipava na ogled Košnikova gostilna z Mitom Trefaltom v glavni vlogi. Odprtje bodo spremljali tudi lokalni glasbeniki in kulturniki, ob 22. uri pa bo na glavnem trgu v Vipavi koncert lokalnih glasbenih skupin Antioksidanti, Unther, Migrena, Marc Family Band in pro-Blem. Sobotno dogajanje bo vse do večera posvečeno športnim dogodkom. Že zjutraj se bosta začela nogometni in košarkarski turnir. Ob 10. uri bodo proti Nanosu krenili udeleženci kolesarske dirke za državno prvenstvo, ob 17. uri pa se bo na glavnem trgu v Vipavi, kjer bo za to priložnost postavljena umetna plezalna stena, začela atraktivna tekma v balvanskem plezanju. Sledil bo še plesni spektakel, ob 21. uri pa bodo za dobro vzdušje poskrbele skupine Ultra, skalp in Ana Pupedan. Sobotni program se bo zaključil ob 23. uri z modno revijo pričesek, ki bo nekaj posebnega, saj se bodo modelirali na prizorišču pripeljali v spremstvu članov moto kluba OK Riders.

V nedeljo bo že od 9. ure dalje mogoče obiskati sejem obrti in podjetništva. Ob 17.30 uri se bo začelo krojanje prve Vipavske vinske kraljice, ki mu bodo prisostvovala vse vinske kraljice Slovenije, glavni dogodek pa bo mimohod Teodozijeve vojske, ki bo ob 18. uri. Dve uri kasneje bodo organizatorji izžrebali nagrajenca celodnevne srečolova, ob 22. uri pa se bo Vipavska trgatev 2009 zaključila z ognjemetom. Omeniti velja še novost letošnje prireditve, in sicer dogajanje na starem trgu oz. na trgu Pavla Rušta, kjer bodo ponujali posebne kulinarčne užitke, z degustacijo svojih vin pa bodo prisotni vinarji iz vse Vipavske doline. (nn)

harmonike. Sestanek s profesorjem Gropajcem bo v sredo, 23. septembra, ob 18. uri v večnamenskem centru v Jamljah; informacije na tel. 338-6495722 (Martina).

SEKCIJA VZPI-ANPI IZ GORICE prireja v soboto, 12. septembra, ob 10. uri pred goriško železniško postajo slovesnost v spomin na Goriško fronto.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Giuseppe Zilio iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Vita in Modesta, sledila bo upepelitev; 11.00, Gino Grandi na glavnem pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 10.00, Carmela Blundo por. Mania v kapeli bolnišnice in na pokopališču v kraju Santa Croce Camerina (Ragusa).

DANES V TURJAKU: 14.30, Ezio Mucelli v cerkvi, sledila bo upepelitev.

† Nenadoma nas je zapustil naš dragi

Diego Paoletti

star 40 let

Žalostno vest sporočajo

mama Jožka, oče Luciano, nona Marica in brat Igor ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo v petek, 11. septembra, v farni cerkvi v Rupi ob 14. uri.

Topla zahvala vsem, ki bodo spremili na zadnji poti dragega pokojnega.

Rupa, 10. septembra 2009

Priznana pogrebno podjetje Preschern



IRAN - Zunanji minister Motaki ga je včeraj izročil predstavnikom šesterice

Teheran predal nov predlog glede jedrskega programa

Generalni direktor IAEA El Baradej potrdil, da je Iran gotovo že poskušal razviti jedrsko orožje

TEHERAN - Iranski zunanji minister Manušer Motaki je včeraj v Teheranu predstavnikom šesterice držav, ki sodelujejo v pogajanjih o spornem iranskem jedrskem programu, predal nov paket predlogov Irana, ki bi lahko vodil v nove pogovore med državami.

Motaki je med kratko slovesnostjo na iranskem zunanjem ministrstvu predlog predal predstavnikom Velike Britanije, Kitajske, Francije, Rusije, Nemčije in Švice. Slednja je zastopala ZDA, ki z Iranom od islamske revolucije leta 1979 nima diplomatskih odnosov, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Vsebina predloga zaenkrat ni znana javnosti. Motaki je sicer v torek dejal, da je Iran v luči razvoja dogodkov v svetu "posodobil paket predlogov". "Ustvarili smo novo priložnost za razpravo z namenom vzajemnega sodelovanja," je dodal Motaki.

Po pisanju nemške tiskovne agencije dpa od novega predloga Teherana ne gre pričakovati večjega preboja v jedrskem sporu, saj naj bi se ne nanašal ne

posredno na sporne jedrske aktivnosti Irana, ampak naj bi predstavljal stališča Irana glede vrste "globalnih izzivov" in pojasnjeval, na kakšen način je ta pripravljen sodelovati z Zahodom pri zagotavljanju svetovnega miru.

Do predaje novega iranskega predloga prihaja v dneh, ko na Dunaju poteka zasedanje 35-članskega Sveta guvernerjev Mednarodne agencije za jedrsko energijo (IAEA). Generalni direktor IAEA Mohamed El Baradej je včeraj še pred predajo predlogov dejal, da Iran "ne more" in "ne sme" zavrniti ameriške ponudbe dialoga, s katerim bi razrešili konflikt z mednarodno skupnostjo glede iranskega jedrskega programa.

El Baradej je tudi menil, da v primeru, da so obveščevalne informacije resnične, obstaja "velika verjetnost", da je Iran v preteklosti poskušal razviti jedrsko orožje. Pri tem je imel v mislih dokumente, ki jih je prejela IAEA in ki kažejo na več sumljivih iranskih študij, vključno s prilagoditvijo modela rakete,

ki bi lahko nosila jedrsko konico, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Že pred njim so včeraj tudi ZDA na zasedanju Sveta guvernerjev Mednarodne agencije za jedrsko energijo (IAEA) izpostavile, da imajo dokaze, da ima Iran dovolj obogatene urana za najmanj eno atomsko bombo. ZDA, ki zatrjujejo, da ostajajo zavezane dialogu, so tudi sporočile, da Iran "mora izpolniti svojo odgovornost in končati svoj nezakonit jedrski program". "To ni samo mnenje ene države, to je mnenje celega sveta. Upajmo, da bomo videli (Iran) narediti napredek na tej poti," je dejal tiskovni predstavnik predsednika ZDA Baracka Obame Robert Gibbs, še piše AFP.

Šesterica je Iran že pred dnevi pozvala, naj še pred zasedanjem Generalne skupščine ZN konec septembra sprejme ponudbo za neposredna pogajanja o njegovem spornem jedrskem programu. To ponudbo mu je šesterica posredovala že aprila. V nasprotnem primeru naj bi Iranu grozile nove sankcije. (STA)



Generalni direktor IAEA El Baradej

MEHIKA Poskus ugrabitve potniškega letala

CIUDAD DE MEXICO - Trije bolivijski državljani so včeraj ugrabili letalo mehiške letalske družbe Aeromexico, potem ko je to vzletelo iz turističnega mesta Cancun. Grozili so z eksplozijo bombe in zahtevali pogovor z mehiškim predsednikom Felipejem Calderonom. Potem ko je letalo pristalo na letališču prestolnice Ciudad Mexico, pa so ugrabitelji izpustili vse 104 potnike in člane posadke. Ugrabitelji so se pomešali med potnike na letališkem avtobusu, a so jih organi javne varnosti aretirali.

Dinamika dogodka ni še povsem jasna. Kaže, da ugrabiteljem ni uspelo vdreti v kabino pilotov, ki je bila zaklenjena, pa tudi, da niso bili oboroženi. Ugrabitve je, da bi moral predsednik Calderon v času ugrabitve z letališča prestolnice odleteti na službeno pot.

TURČIJA V Carigradu zaradi poplav vse več mrtvih

CARIGRAD - Potem ko so severozahod Turčije v torek prizdale poplave, je narasla voda včeraj zalila tudi glavno prometno žilo v Carigradu, pri čemer je življenje po najnovejših podatkih izgubilo najmanj 20 ljudi. Med žrtvami je nekaj ljudi, ki so utonili v avtomobilih. 20 ljudi je poškodovanih, osem pa jih še vedno pogrešajo, je pojasnil guverner province Carigrad Muammer Güler.

Vode so v okrožju Ikitelli narasle na več kot meter, zaradi česar je cesta, ki vodi do glavnega letališča v Carigradu, neprevozna. Neprevozna je tudi avtocesta, ki na evropski strani Carigrada vodi do Grčije in Bolgarije. Reševalci so morali iz nekaterih hiš in avtomobilov na območju Carigrada rešiti več ljudi. Narasla voda je odnesla nekaj avtomobilov in tovornjakov, poškodovanih pa je bilo tudi več hiš, je poročanje turških medijev povzela nemška tiskovna agencija dpa. (STA)

JAPONSKA - Po zmagi Demokratske stranke Japonske (DPJ) na volitvah Stranke leve sredine dosegle dogovor o oblikovanju vladne koalicije



Predsednik DPJ Jukio Hatoyama (na sredini) s vodema SDP in PNP

TOKIO - Demokratska stranka Japonske (DPJ), ki je konec avgusta zmagala na parlamentarnih volitvah, je z Novo ljudsko stranko (PNP) in Socialdemokratsko stranko (SDP) včeraj dosegla dogovor o oblikovanju vladne koalicije. Stranke so dogovor dosegle kljub razlikam v pogledih na zunanjo politiko in navzočnost ameriške vojske v državi.

"Končno smo dosegli dogovor. Vzelo je nekaj časa, vendar smo dosegli dober dogovor," je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP po pogovorih za zaprtimi vrati povedal generalni sekretar DPJ Katsuja Okada, ki naj bi postal japonski zunanji minister.

Predsednik DPJ Jukio Hatoyama, ki bo najverjetneje postal predsednik nove vlade, se je z voditeljema PNP in SDP sestal in dogovor tudi uradno potrdil.

Pogovori o oblikovanju koalicije so pred tem zastali, ker se omenjene tri stranke niso mogle dogovoriti o tem, kako naj se država spopade z ameriško navzočnostjo. Več kot polovica od 47.000 ameriških vojakov na Japonskem je nameščenih v prefekturi Okinava, kjer je zaradi njihove navzočnosti že

večkrat prišlo do zapletov z lokalnim prebivalstvom.

SDP, ki zagovarja miroljubna načela v japonski ustavi, se je zavzemala za zmanjšanje števila ameriških baz v državi, nasprotovala pa je tudi japonski podpori ameriškim vojaškim misijam. SDP je zahtevala tudi revizijo načrtovane sporne premestitve zračne baze ameriških mornarcev v Okinavi.

Bodoče koalicijske partnerice so se dogovorile tudi, da bodo predlagale revizijo ameriško-japonskega sporazuma o statusu sil (Sofa), ki ameriškemu osebju po mnenju SDP zagotavlja preveč pravic. Hatoyama, ki se bo ta mesec srečal z ameriškim predsednikom Barackom Obamo, je sicer obljubil, da bo z Washingtonom oblikoval konstruktivne odnose. DPJ se zavzema tudi za močne vezi s Kitajsko in drugimi azijskimi sosedami.

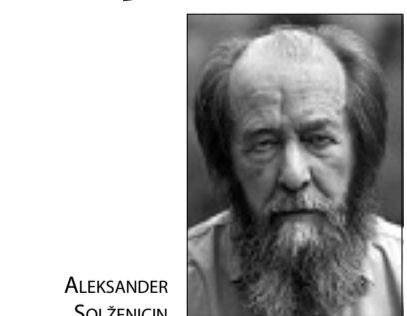
Japonski parlament naj bi o novem predsedniku vlade glasoval prihodnjo sredo. DPJ je v 480-članskem parlamentu osvojila 308 sedežev, s čimer je prepričljivo premagala Liberalnodemokratsko stranko (LDP) premiera Taro Asa, ki je skoraj neprekinjeno vladala več kot pol stoletja. (STA)

RUSIJA - Putinov ukrep za »destalinizacijo« države

Solženicinov Arhipelag Gulag obvezno branje v ruskih šolah

MOSKVA - Od prvaka disidentstva v časih Sovjetske zveze do obveznega branja v šolah Putinove Rusije. To je svojevrstna parabola Aleksandra Solženicina, Nobelovega nagrajenca za literaturo, avtorja Arhipelaga Gulag, monumentalne obtožnice o grozotah v stalističnih uničevalnih taboriščih, ki bo zdaj postalo obvezno besedilo v vseh ruskih drugostopenjskih šolah.

Branilci človekovih pravic so navdušeni, ker gre za pomemben kulturni zaspek v državi, ki teži k »pozabi« Stalinih zločinov ali celo k rehabilitaciji diktatorjeve figure, kot pričajo novejši zgodovinski priročniki, navdihnjeni od kremeljskih krogov v zadnji fazi Putinovega predsedovanja. Toda uvedbo najbolj znanega in pretresljivega Solženicinovega dela v šole, četudi jo je napovedal minister za izobraževanje Andrej Fursenko, je hotel ravno Putin, kot je povedala pisateljeva vdova Natalija, za katero je to »velik, vsebinski in pomemben dogodek«. Zdi se, da je premier s to pobudo začel previdno kriti-



ALEKSANDER SOLŽENICIN

čno ponovno branje stalinizma, v zvezi s katerim je nedavno obsodil tudi sovjetsko-nemški pakt o nenapadanju med Molotovom in Ribbentropom, ki ga je označil za nemoralnega.

Putin, nekdanji šef FSB, naslednice zloglasne KBG, ki je preganjala Solženicina, je pisatelja pred smrtjo pred dobrim letom obiskal v njegovi dači blizu Moskve. Takrat je pohvalil moralno držo književnika in njegova dela, vključno s tistim patriotskim nacionalizmom, ki se tako dobro ujema s Putinovo politično linijo. Srečanje je vsekakor ozna-

čilo dokončno pomiritev avtorja Gulaga s svojo državo.

Na seznamu obveznih šolskih besedil sta sicer že dve krajši Solženicinovi deli, En dan v življenju Ivana Denisoviča (zapornika v gulagu) in pripoved Hiša Matrona. Toda Arhipelag Gulag ima veliko večjo simbolno valenco, saj je bilo to delo predmet mednarodnega škandala: po njegovi objavi v tujini, leta 1974, je bil avtor, ki je po vojni prebil enajst let v lagerju zaradi natolcevavanja o Stalinu v nekem pismu, izgnan iz takratne Brežnjevove Sovjetske zveze.

Glede na to, da gre za monumentalno delo v treh knjigah, ruski učenci ne bodo prisiljeni k integralnemu branju, ampak bodo morali študirati antologijo ene same knjige, ki jo bo izdelala Solženicinova vdova. »To bo korak k rešitvi problema, ki vznemirja našo družbo in ki je vezan na poskuse razumevanja lastne preteklosti,« je komentirala Natalija Solženicin in se pri tem nanašala na »podtalni stalinizem«, ki je v Rusiji še vedno latenten.

AFGANISTAN - Britanski komandosi Rešili ugrabljenega ameriškega novinarja



Stephen Farrell

ANSA

KABUL - Britanski komandosi so v Afganistanu včeraj osvobodili novinarja ameriškega časnika New York Timesa Stephena Farrella, ki so ga v pokrajini Kunduz v soboto ugrabili talibani. V reševalni akciji sta življenje izgubila britanski komandos in Farrellov afganistanski prevajalec Sultan Munadi. Kot je pojasnil tiskovni predstavnik guvernerja pokrajine Kunduz Mohamed Sami Jovar, so se pripadniki britanskih posebnih enot iz helikopterjev spustili na hišo, kjer sta bila novinar in njegov prevajalec, nakar je izbruhnil strelski spopad.

V njem so poleg Munadija življenje izgubili talibanski poveljnik, lastnik hiše in ženska, ki je bila poleg, je še pojasnil Jovar. Farrell se je v Kunduz odpravil po tem, ko je zveza Nato v petek z letali odgovorila na talibanski napad na cisterni z gorivom, namenjeni mednarodnim silam v Afganistanu. Novinar New York Timesa se je zaradi navedb o žrtvah med civilisti želel pogovoriti s prebivalci vasi. (STA)

SEČOVLJE - Krajinski park soline Lera

Genius loci Lera 2008

Razstava ustvarjalne delavnice

Tudi letos je v »Casermi« v Krajinskem parku Sečoveljske soline na Leri na ogled razstava kolonije oziroma ustvarjalne delavnice »Genius Loci«. Letošnja priredba poroča o poteku pete izvedbe, ki se je odvijala v lanskem letu. V enotedenskem bivanju, ponavadi konec avgusta, v naravnem laboratoriju parka sečoveljskih solin, povabljeni gosti, v glavnem uveljavljeni umetniki, zaznamujejo z najrazličnejšimi izraznimi sredstvi doživljanja, videja in lastna raziskovanja. V soočanju tako s krajevnimi naravnimi in materialnimi specifičnostmi solin kot z njihovo tradicijo. Projekt, ki izstopa zaradi odprtosti organizatorjev do najrazličnejših vrst izražanja, je v lanskem izvedbi predvidevalo tudi udeležbo novinarja, in sicer Saša Drinovca, ki je zaposlen pri Primorskih novicah. Drinovca je svoje raziskovanje usmeril v poglobitev teme solin z najrazličnejšimi vidiki, kot na primer v okviru zgodovine, zdravilnih učinkov soli, kulinarike in enologije.

Drugi udeleženci kolonije so bili fotograf Matjaž Prešeren, cineastka Saška Sagadin, slikarka Huiqin Wang, slikar in kipar Tone Lapajne ter pesnik Tone Pavček.

Priznani kipar in slikar Tone Lapajne, stalni udeleženec kolonije, se je izražal preko njemu značilne uporabe avtohtonih materialov. Materične strukture s skupaj z barvnimi toni vabijo gledalca v skrivnostne in neznane neskončnosti.

Fotograf Matjaž Prešeren, ki je prispeval tudi dokumentacijo za katalog, v kateri je zabeležil vsakodnevno dogajanje v delavnici, se je poglobil v osebne inter-



pretacije območja. V interakciji med izseki solin in akti so nastali izdelki prežeti s simboličnimi pomeni.

Saška Sagadin, letnik 1971, je dokončala SŠPKU v Mariboru in študirala na oddelku za kiparstvo in keramiko na Šoli za uporabne umetnosti Famul Stuart v Ljubljani. Med leti 1998-2004 je sodelovala je kot asistentka režije pri produkciji celovečernih filmov od leta 1999 dalje dela kot redaktorica, scenaristka, avtorica, urednica televizijskih projektov itd. Med enotedenskim bivanjem je nastal 10-minutni video, v katerem se istočasno soočamo bodisi z osebnim intimnim doživljanjem človekove ustvarjalnosti in občutenja ambienta bodisi z dokumentacijo delavnice.

Slikarka Huiqin Wang, rojena leta 1955 v kitajski pokrajini Jiangsu, je leta

1982 diplomirala na akademiji za likovno umetnost v Nanjingu. Nato se je preselila v Ljubljano, kjer je najprej končala specialko za grafiko pri profesorju Zvestu Apoloniju in nato še specialko za slikarstvo pri profesorju Emeriku Bernardu. Avtorica je med sprehodi po solinah skicirala favno in kot je lahko razvidno iz njenih izdelkov, so jo najbolj navdušile solinske ptice, ki jih je na svoj način naslikala na platnih.

Zadnji udeleženec kolonije je bil pesnik Tone Pavček. Svoje doživljanje je seveda izrazil preko verzov. Tokrat je svoje pesmi posvetil poljincem in poljinki.

Razstavo lanske izvedbe »Genius Loci« v »Casermi« parka Sečoveljskih solin si je mogoče ogledati vsak dan do 15. septembra med 9.00 in 17.00 uro.

Štefan Turk

KOPER - Mednarodni gledališki festival

NETA 2009

Od 17. septembra do 10. oktobra v Kopru, Piranu, Trstu in Novi Gorici

KOPER - Mednarodni gledališki festival NETA 2009, ki bo od 17. septembra do 10. oktobra potekal v Kopru, Piranu, Trstu in Novi Gorici, je plod sodelovanja med Primorskim poletnim festivalom (PPF), Slovenskim stalnim gledališčem (SSG) iz Trsta in Slovenskim narodnim gledališčem (SNG) iz Nove Gorice. Gledalcem bo približal sodobno gledališče vzhodne Evrope. Mejni festival NETA (Nova evropska teatarska akcija) 2009, ki bo letos prvič potekal na obmejnem področju med Trstom, Novo Gorico in Piranom, bo gledalcem ponudil deset različnih gledaliških predstav, ki jih bodo uprizorile gledališke skupine iz Srbije, Črne gore, Bosne in Hercegovine, Makedonije, Romunije, Rusije, Italije in Slovenije.

Kot je poudarila vodja PPF Neva Zajc, ki je poleg ravnatelja SSG iz Trsta Tomaža Bana, selektorjev festivalskih predstav Marka Sosiča in Primoža Beblerja ter tiskovnega predstavnika SNG Nova Gorica Boruta Bašina, v Kopru spregovorila o prihajajočem festivalu, je NETA 2009 redka prilika, da se na enem mestu prikaže toliko gledaliških vrhunskih kakovosti.

Festival bo 17. septembra uvedlo Narodno pozorišče iz Beograda s predstavo Derviš in smrt v režiji Egona Savina. Kot je dejal Sosič, predstavlja Savin ta hip vrhunec srbskega gledališkega ustvarjanja, v ospredje pa postavlja vprašanja etike. V Kopru bo dan kasneje na sporedu še ena gledališka igra v režiji Savina. Z delom Užitek Mirze Fehimovića se bo gledalcem predstavilo Beogradsko dramsko pozorišče.

Gostujoča predstava Čefurji raus! v koprodukciji Dejmo stisnet teater, Gle-

dališča Glej in Zavoda No history bo uprizorjena 19. septembra v Tartinijevem gledališču v Piranu. Primorski poletni festival se bo v Kopru zaključil z gledališko predstavo o modernih pravljicah junakov z naslovom Sedem na en mah, ki jo bo uprizorilo narodno gledališče iz Bukarešte.

Festival se bo 1. oktobra preselil v Trst, kjer bo Črnogorsko narodno gledališče uprizorilo predstavo Sen kresne Noči dramatika Williama Shakespeara. Dan kasneje se bo z delom britanskega dramatika Harolda Pinterja Ljubimec predstavil ruske Komisarževskaja teater iz Sankt Peterburga.

Narodno gledališče iz Sarajeva bo v Trstu gostovalo 3. oktobra s surovo kritiko moderne tranzicijske družbe z naslovom Mortal combime avtorja Pawela Sala. Cikel uprizoritve v Trstu se bo zaključil z gostovanjem SNG Nova Gorica, ki bo uprizorilo »tragikomično fantazmo upora« z naslovom Neskončni dnevi šteti režiserja Matjaža Latina.

Festival se bo 8. oktobra preselil v Novo Gorico, kjer se bo z delom na drugi strani predstavil Mali dramski teater Bitola iz Makedonije. Festival bo dan kasneje sklenila gledališka predstava Zaljubljeni v smrt, ki jo bo uprizorilo SSG iz Trsta.

SSG Trst bo svoj del festivala izpeljalo kljub hudim finančnim težavam, je poudaril ravnatelj SSG Trst Tomaž Ban. Kot je še dejal, se lahko zgodi, da bodo morali ruskave namesto v domačem gledališču uprizoriti na nadomestnih lokacijah, zaradi finančnih problemov je odprtje gledališča namreč pod vprašajem. (STA)

GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Do 12. septembra ob 20.00 / Neda Rusjan Bric: »Eda - zgodba bratov Rusjan«.

V ponedeljek, 14. septembra ob 20.00 / Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus!«.

V torek, 15. septembra ob 20.00 / Branislav Nušič: »Gospa Ministrica«.

V petek, 18. septembra ob 20.00 / Neda Rusjan Bric: »Eda - zgodba bratov Rusjan«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V sredo, 16. septembra ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

Mala drama

V torek, 15. septembra ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

V sredo, 16. septembra ob 20.00 / Dušan Jovanović: »Življenje podeželskih plejbojev po drugi svetovni vojni«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

OPČINE

SKD TAVOR - OPČINE: danes, 10. septembra 2009, ob 19.00 SOLIDARNOSTNI KONCERT ZA PROSVETNI; ob 20.00 odprtje razstave KAJ? POKRAJINE... URE... OBLIKE... Razstavlja: Kristjan Signoracci, Alenka Piccini in Jakob Jugovic; ob 20.45 NADALJEVANJE KONCERTA. Sodelujejo: v prvem delu: MoPZ Tabor, SOMP Vesela Pomlad, gojenci in profesorji Glasbene maticice: prof. Verenka Terčelj, Rebecca Jark iz razreda prof. Mojce Šiškovič, Tina Renar in Marta Donnini, učenci prof. Andrejke Možina, Godalni kvartet GM; v drugem delu Openški trio, Marko Feri, Martina Feri z bendom, Egon Tavčar, ansambel Taims, Zoran Lupinc, Aleksander Ipavec in Piero Purini iz Tria Etnoploč, Kraški ovčarji, The Grinders. Pridružite se!

SAMATORCA

Balinišče

V nedeljo, 13. septembra ob 21.00 / Večer niza Dnevi umetnosti Levante a Mezzogiorno. Večer balkansko-klezmer glasbe in poezije. Nastopajo: Ornella Serafini - glas, Cristina Verità - violina in glas, Daniele Furlan - klari-

net in Alfredo Lacosegliaz - tamburica. V slučaju slabega vremena bo večer v prostorih KRK Dom Brišički v Brišičkih.

TRST

Gledališče Verdi

Jutri, 11. ob 20.30 in v soboto, 12. septembra ob 18.00 / Simfonična sezona 2009, prvi koncert. Dirigent: Gerard Korsten. Klavir: Kirill Gerstein.

SLOVENIJA

Tartini Festival 2009

Jutri, 11. septembra ob 20.30, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Joaquin Palomares - violina in Michel Wagemans - klavir.

V soboto, 12. septembra ob 20.30, Kempinski Palace Portorož / Il terzo suono, festivalski ansambel. Umetniško vodstvo: Sergio Azzolini - fagot.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: ob torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Palača Gopčević: na ogled je razstava z naslovom Fulvio Tomizza »Destino di frontiera« (Obmejna usoda). Odprta bo do 15. septembra in sicer vsak dan od 9.00 do 19.00 in brez vstopnine.

Grad Sv. Justa: do 4. novembra je na ogled razstava »Srbij v Trstu 1751 - 1914«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): v galeriji sodobne umetnosti je do 27. septembra na ogled razstava »Leonora Fini, l'italienne de Paris«. Odprto v ponedeljek, sredo, petek, soboto in v nedeljo od 10.00 do 20.00 v četrtek od 10.00 do 23.00, ob torkih zaprto.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in pe-

tek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

OPČINE

Bambičeva galerija (Proseška ul. 131): do 28. septembra je na ogled fotografska razstava Petra Cvelbarja »Brezmejni dnevi - Tri desetletja izrazov Drage«. Odprto od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 20.00.

REPEN

Galerija Muzeja Kraška hiša: od jutri, 11. septembra (otvoritev ob 19.30), do 18. oktobra bo na ogled fotografska razstava Primoža Hienga »Soline, med nebesi in zemljo« - Sečoveljske soline s ptičje perspektive. Odprto ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00 ali po dogovoru na tel. št. 040-327240.

NABREŽINA

Kavarna Gruden: do oktobra, bo na ogled razstava »Umetniške fotografije o Barkolani« Miloša Zidariča. Urnik ogleda v času odprtja Kavarne.

DOBERDOB

Center Gradina: do 13. septembra razstavlja slike in skulpture Anica Pahor pod naslovom Sožitje med materijo in barvami. Informacije na naslov e-pošte infomag@gmail.com ali na tel. 333-4056800.

GORICA

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 20. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«. Urnik: ob torka do nedelje med 9.00 in 19.00, vsako soboto in nedeljo ob 17.30 brezplačni vodeni ogledi.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni močje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najd-

be stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

STRUNJAN

Galerija Talasa Term Krka: do 7. oktobra se z akrili na platnu predstavlja slikar Miran Kordež.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dražica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: do 23. septembra je na ogled slikarska razstava oljnih slik »Metamateria« avtorice Margarete Seleno. Odprto ob sobotah in nedeljah ter praznikih od 12.00 do 18.00.

Vsako nedeljo, izpred cerkve v Štanjelu ob 15.30, do konca oktobra: nedeljsko turistično vodenje za individualne obiskovalce vključuje ogled gradu Štanjel, galerije Lojzeta Spacala, cerkve sv. Danijela, Kraške hiše, Stolpa na vratih in Ferrarijevega vrta. Ogled poteka približno 90 minut.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprto ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah

in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprto od 10.00 do 18.00.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujoči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletna uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trije pogledi na Sever« je fotografska pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

Ljubljanski grad, Galerija »S«: do 14. oktobra, bo na ogled fotografska razstava »Glasbeni svet 60., ujet v objektiv« ob 90-letnici fotoreporterja Edija Šelhausa.

Cankarjev dom, Galerija CD: do 20. oktobra v okviru 28. grafičnega bienala - Po Gogu: Novo obdobje korejske umetnosti.

Cankarjev dom, Mala galerija: do 11. oktobra fotografska razstava Blaža Zupančiča: »Mimobežnost«.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan do 15. oktobra od 9.00 do 16.00.



KOŠARKA - 36. evropsko prvenstvo na Poljskem

Slovenci namučili svetovne prvake Špance

Izgubili po podaljškju, potem ko so v zadnji četrtini nadoknadili 15 točk - Zdaj proti Turčiji, Poljski in Litvi

NAŠ POGOVOR - T. Krašovec

»Zdovc je pravi Štajerc«

»Jagodnik? Primorec iz Podgrada pri Kozini. Z njim sva ostala v zelo dobrih odnosih. Večkrat se slišiva. Lahko bo kdaj prišel tudi v Dolino in vodil lekcijo. Takrat, ko bo Slovenija osvojila kolajno,« je malo za šalo malo zares povedal trener Brega Tomo Krašovec. »Jagodnik je bil moj soigrallec. Ko sva bila s Kopro državná podprvaka leta 1993, ga je opazil trener Boris Zrinski, bivši državni selektor. Takrat je odšel v Polzelo in dozorel v vrhunskega igralca,« se spominja Krašovec, ki je v svoji košarkarski karieri igral tudi z Primožem Brezecem pri Kraškem Zidarju in s selektorjem slovenske reprezentance Juretom Zdovcem.



V Sloveniji letijo kritike na račun Zdovca. Vi kako ocenjujete slovenskega selektorja?

Bil je moj soigralec v mladinski reprezentanci. Se ne bi spuščal v tehnični komentar ...

No, torej povejte, kakšen je bil, ko je bil še igralec ...

Neizprosni garač. Vedno je dal maksimum. Kot pravi Štajerc je bil tudi on zelo energičen in borben. Odlikovalo ga je veliko srce, neizmerna volja in želja pred kvaliteto. Bil je zelo dober v obrambi.

Preidimo k tekmi proti Španiji.

Kljub izidu moram čestitati fantom. Španci so v končnici pokazali zrelo igro, pri Slovencih pa je bilo danes (včeraj op.a.) pri metu premalo razpoložljivih igralcev. Pohvala gre Dragiču, ki je bil odločen za končni preobrat.

Kako si razlagate tak plah nastop v podaljškju?

Polom je bil normalna posledica reakcije v četrti četrtini. Potem ko so Slovenci dali vse od sebe in nadoknadili kar 15 točk, je povsem naravno, da so moči pošle.

Slovenci so se enakovredno borili s Španci, ki so svetovni prvaki. Lahko zato rečemo, da sodijo Slovenci v svetovni vrh?

Svetovna raven je še daleč. Že to, da se lahko borimo z evropskimi velesilami, je za dvomilijonski narod zelo spodbudno. Smo pravi »endemiti« v tem okolju. Ne bi dajal takih primerjav. Veseliti se moramo vsake zmage.

Do kam se lahko dokoplje Slovenija na letošnjem EP?

Upam, da bo uvrstitev čim višja. Vse ekipe so sicer premagljive, slovenska predstava pa bo odvisna od dnevne forme, razpoložnosti pri metu in volje. Potrebovali pa bomo tudi veliko sreče, saj so si ekipe enakovredne in vse lahko osvojijo lovoriko. (V.S.)

Turški adut Turkoglu (levo) in ostali soigralci bodo v drugi fazi prvenstva nasprotniki Slovencev. V prvi fazi je turška reprezentanca premagala vse tri tekmece: Poljsko, Litvo in Bolgarijo



ANSA

Slovenija - Španija 84:90 (20:18, 35:43, 49:62, 78:78)

SLOVENIJA: Lakovič 15 (4:4), Brezec 12, Nachbar 14 (3:4), Dragič 19 (6:8), Jagodnik 8 (2:2), Golemac 4 (2:4), D. Lorbek 4 (2:2), E. Lorbek 8.

ŠPANIJA: P. Gasol 13 (1:1), Fernandez 19 (9:12), Rubio 9, Navarro 21 (11:12), Reyes 17 (7:12), Llull 6, M. Gasol 5 (1:2).

VARŠAVA - Slovenski košarkarji so doživeli prvi evropski poraz, a kljub temu povsem zadovoljili s prikazano igro. Svetovni prvaki Španci so slovenske košarkarje, ki so si matematično že v tork zagotovili nastop v drugi fazi prvenstva, premagali šele po podaljškjih.

Uvodne minute včerajšnjega dvoboja so potrdile, da so Slovenci spet razpoloženi. Primož Brezec, ki je zamenjal Lorbka, je bil dovolj razpoložen (12 točk v prvi četrtini), da je Slovenija po desetih minutah vodila s košem prednosti. V igro sta vstopila tudi Matjaž Smodiš in Uroš Slokar, Slovenija pa je vseeno vse do 17. minute držala ravnotežje. Španija je v nadaljevanju iz zaostanka 33:32 prišla do vodstva 39:33. Nerazumljive sodniške odločitve so toliko zmedle slovenske igralce, da je Španija dobila prvi polčas s 43:35. Tretja četrtina ni prinesla bistvenih sprememb, saj so Španci že v štartu povedli z 48:35 in prednost mirno nadzorovali.

Slovenija je z boljšo obrambo in razpoloženim Goranom Dragičem v napadu v prvih štirih minutah zadnje četrtine naredila delni rezultat 12:0 in od zao-

stanka 51:64 prišla pet minut pred koncem na zgolj točko zaostanka (63:64). Tekma je bila spet odprta. Dvaintrideset sekund pred koncem pri vodstvu Španije s 74:69 Sloveniji ni preostalo drugega, kot skušati z osebnimi napakami in prostimi meti zмести tekmece in ga uloviti. Enajst sekund pred zaključkom je bilo tako zgolj 75:74, nakar sta izmenično izvajanje prostih metov začela Goran Dragič in Ricky Rubio. Bila sta toliko natančna, da je Slovenija dobro sekundo pred iztekom časa prišla na tri točke zaostanka (78:75). Goran Dragič je s kazenske črte zadel prvi prosti met, drugega namerano zgrešil, odbito žogo pa je Erazem Lorbek ujel in zadel koš ob izteku časa. Šele špo ogledu posnetka je sodnik dosodil Sloveniji koš in sledil je podaljšek. Španci so bili v podaljškju prepričljivejši in na koncu zasluzeno slavili. Hitro so prišli do naskoka 87:81, ki ga tokrat niso več izpustili iz rok.

Evropsko prvenstvo se bo za Slovenijo nadaljevalo po dveh dnevih premora v Lodžu. V novonastali skupini F jo čakajo trije novi tekmece - Turčija, Poljska in Litva.

»Z igro v prvem polčasu in delu drugega nisem zadovoljen, nismo se dovolj čvrsto borili, vseeno pa smo ob podpori fantastične publike prišli do izenačenja in podaljška,« je po tekmi ocenil slovenski selektor Zdovc in nadaljeval: »V podaljškju je bila Španija bolj razpoložena, nam pa je manjkala borbenost in zmanjkalo nam je moči in duha po dveh napornih in trdih tekmah.«

IZIDI IN SPORED

Skupina A (Poznan): Hrvaška - Makedonija 81:71, Izrael - Grčija 80:106. VRSTNI RED: Grčija 6, Hrvaška 4, Makedonija 2, Izrael 0.

Skupina B (Gdansk): Rusija - Francija 64:69, Nemčija - Latvija 62:68. VRSTNI RED: Francija 6, Rusija, Nemčija in Latvija 2.

Skupina C (Varšava): Slovenija - Španija 84:90, Srbija - Velika Britanija 77:59. VRSTNI RED: Slovenija, Španija in Srbija 4, Velika Britanija 0.

Skupina D (Wrocław): Poljska - Turčija, 69:87, Litva - Bolgarija 84:69. VRSTNI RED: Turčija 6, Poljska 4, Litva 2, Bolgarija 0.

Druga faza (od jutri do 16.9)

Skupina E: jutri: Rusija - Hrvaška, Nemčija - Grčija, Francija - Makedonija, v nedeljo, 13. 9. Makedonija - Nemčija Grčija - Rusija, Hrvaška - Francija; 15. 9. Rusija - Makedonija, Nemčija - Hrvaška, Francija - Grčija.

Vrstni red: Grčija in Francija 4, Nemčija in Hrvaška 2, Makedonija n Rusija 0.

Skupina F: v soboto, 12. 9: Poljska - Španija, Litva - Slovenija (ob 18.15), Turčija - Srbija. V ponedeljek: Srbija - Litva, Slovenija - Poljska (ob 18.15), Španija - Turčija; v sredo: Poljska - Srbija, Litva - Španija, Slovenija - Turčija (ob 21.00).

Vrstni red: Turčija 4, Poljska, Slovenija, Španija in Srbija 2, Litva 0.

PO BOLEZNI Umrl nekdanji Jadranov trener Andrej Žagar



Za posledicami dolge in mučne mišične distrofije je v 62. letu starosti preminil košarkarski strokovnjak Andrej Žagar, pri nas eden tvorcev Jadranove epopeje. Vodenje naše združene košarkarske ekipe je prevzel v sezoni 1983/1984, že v naslednji sezoni pa je z njo dosegel zgodovinsko napredovanje v B-ligo po znameniti zmagi proti Stefanelu iz Trevisa v prepolni športni palači na Čarboli. Jadran je nato vodil tudi v sezoni 1985/1986, ko se ekipi ni uspelo odbržati v višji ligi. V zamejstvu se je vrnil v sezoni 1989/90, ko je vodil Bor v D-ligi, a se je prvenstvo končalo z nesrečnim izpadom.

Žagar je leta 1975 postal prvi diplomant visokošolskega študija košarke v Sloveniji. V dolgoletnem košarkarskem udejstvovanju je dosegel še druge številne uspehe. Leta 1977 je postal jugoslovanski kadetski prvak s košarkarji Olimpije, med leti 1995 in 1999 je vodil organizacijo slovenskih košarkarskih trenerjev, velik vtis pa je kot trener pustil tudi v Laškem in Litiji. Leta 2006 mu je Košarkarska zveza Slovenije podelila posebno plaketo.

Žagar, po rodu je bil Ljubljčan, je pri nas užival veliko spoštovanje bodisi kot strokovnjak bodisi kot človek, saj je veljal za umirjeno, izjemno razgledano in s skromnostjo obdano osebo.

TENIS - Odprto prvenstvo ZDA

Serena Williams ustavila pot Italijanke Flavie Pennetta

NEW YORK - Na odprtem teniškem prvenstvu ZDA v New Yorku se zadnji letošnji turnir za veliki slam približuje koncu. Polfinalne sta si v ženski konkurenci zagotovili Belgijka Kim Clijsters, ki je s 6:2 in 6:4 ugnala Kitajko Li Na ter domačinka Serena Williams, ki je bila s 6:3 in 6:4 boljša od Italijanke Flavie Pennette. Branilka naslova, drugopostavljena Serena Williams, je brez težav napredovala v polfinalne. Trikratna zmagovalka tega turnirja je sicer z desetopostavljeno Pennetto izmenjala nekaj zahtevnih žog, a si nato brez večjih težav po zmagi s 6:4 in 6:3 zagotovila že svoj 28. nastop v četrtfinalu turnirja za veliki slam. »Močno sem servirala in to mi je vtilo več samozavesti,« je po dvoboju dejala mlajša od sester Williams, ki se bo v polfinalu srečala s Kim Clijsters.

Slednja se je po porodu na igrišču vrnila v vrhunski formi, tokrat pa s Kitajko Li Na ni imela večjih težav. Zmagovalka tega turnirja leta 2005 je v »teniškem cirkusu« znova dober mesec dni, v polfinalu pa bo zaigrala proti Sereni Williams.

Rafael Nadal se po izgubljenem prvem nizu proti Francozu Gaelu Monfilsu ni ustrašil in se vseeno prepričljivo uvrstil v četrtfinale z izidom 6:7 (3), 6:3, 6:1 in 6:3, v četrtfinalu pa se bo pomeril s Čilencom Fernandom Gonzalezom. Tudi slednji je proti Francozu Jo-Wilfriedu Tsongu izgubil prvi niz, a nato le slavil zaslužno zmago s 3:6, 6:3, 7:6 (3) in 6:4.

Za največji uspeh kariere pa je poskrbel Hrvat Marin Čilić, ki je gladko s 7:5, 6:2 in 6:2 odpravil drugopostavljenega Britanca Andrewa Murrayja. Četrtfinalne si je zagotovil tudi Argentinec Martin del Potro, ki je bil s trikrat po 6:3 boljši od Španca Juana Carlosa Ferrera.



Flavia Pennetta se je častno poslovila od Us opna

ANSA

KOLESTARSTVO Etapa v ZDA, Frank Schleck je odstopil

MURCIA - Američan Tyler Ferrer je zmagovalac 11. etape kolesarske dirke po Španiji od Murcie do Carvaca de la Cruz. V sprintu glavnine je Tyler ugnal Belgijca Philippa Gilberta in Italijan Marca Marcata. Zlato majico vodilnega na španski pentlji je odbržal domači kolesar Alejandro Valverde, ki ima sedem sekund naskoka pred Avstralcem Cadelom Evansom. Sicer je 11. etapo zaznamovala trojica ubežnikov, med katerim je bil tudi Francoz David Moncoutie, ki je na obeh vzponih zbral dovolj točk, da je vnovič prevzel prvo mesto v seštevku točkovanja gorskih ciljev. V nadaljevanju so vodilni, ki so imeli že več kot 10 minut prednosti, popustili in 50 kilometrov pred ciljem 200-kilometrski etape jih je glavnina ujela. V vodilni skupini je etapo končal tudi slovenski kolesar Tadej Valjavec, ki je osvojil 18. mesto ter v skupnem seštevku ostaja 10., Borut Božič pa ima že več kot 14 minutami zaostanka za vodilnimi.

Že pred etapo je vuelto zaradi bolečin v kolenu zapustil Luksemburčan Frank Schleck. Danes bo prost dan.



NOGOMET - Kvalifikacije za svetovno prvenstvo v Južni Afriki 2010

»Črno-bela« Italija prepričljivo nad Bolgari

V prvem delu že 2:0 - V začetni postavi sedem Juventusovih igralcev - Proti Irski zadošča točka

Italija - Bolgarija 2:0 (2:0)

STRELCA: Grosso v 11. in Iaquina v 40. min.

ITALIJA (4-3-1-2): Buffon; Zambrotta, Cannavaro, Chiellini, Grosso; Camoranesi, De Rossi, Marchisio (od 73. Pepe); Pirlo; Gilardino (od 58. Rossi), Iaquina (od 82. D'Agostino). Trener: Lippi.

BOLGARIJA (4-4-2): Ivankov; Manolev, I. Stojanov, Angelov, Kiššev; Jankov (od 73. Domočijski), Sarmov, S. Petrov, M. Petrov (od 63. Georgiev); Berbatov, Rangelov (od 63. Bojinov). Trener: Stoilov.

TURIN - »Azzurrom« so se po sinočnji prepričljivi zmagi proti Bolgariji odprla vrata za uvrstitev na južnoafriško svetovno prvenstvo. Italiji na prihodnji tekmi proti Trapattonijevi Irski (10. oktobra) zadošča že točka.

Praktično dve tretjini ekipe so sinoči sestavljali nogometaši Juventusa (Buffon, Grosso, Chiellini, Cannavaro, Marchisio, Camoranesi in Iaquina). »Beločrno« obarvana Italija je povedla že v 11. minuti. Grosso je po levem boku pritekel v bolgarski kazenski prostor in po natančni Pirlovi podaji je žogo lepo preusmeril v mrežo. Italija je tudi v nadaljevanju igrala zelo zbrano in Bolgari so se v glavnem branili. V 25. minuti so bili gostje ogorčeni, ker naj bi sodnik Meyer spregledal zadetek. Po podaji s kota je Petrov streljal proti vratom, Buffon pa je uspel žogo odbiti znova v polje. Ali je cela žoga šla čez gol črto ali ne? Sodnikova piščalka se ni oglasila. To ni zmedlo »azzurrov«, ki so še naprej držali vajeti igre v svojih rokah. V 39. minuti je bilo 2:0. Po lepi, do potankosti natančni akciji, je žogo v mrežo poslal Iaquina. Znova, kot pri prvem голу, pa je odločilno podal Pirlo.



Prvi zadetek Italije je dosegel Fabio Grosso

ANSA

V drugem polčasu srečanje ni bilo najbolj zanimivo. Bolgari so poskušali doseči vsaj častni zadetek. Sarmov in Bojinov pa nista bila natančna. Zmaga Italije je bila tokrat povsem zaslužena. Lippijevi fantje so pokazali pravi obraz.

CAPELLO NA SP - Anglija, ki jo vodi Fabio Capello, je s 5:1 premagala Hrvaško in se tudi matematično uvrstila na svetovno prvenstvo.

SKUPINA 8 Izida Italija - Bolgarija 2:0, Črna gora - Ciper 1:1

Italija	8	6	2	0	13:3	20
Irski	8	4	4	0	10:6	16
Bolgarija	8	2	5	1	10:7	11
Ciper	8	1	3	4	8:12	6
Črna gora	8	0	5	3	7:13	5
Gruzija	8	0	3	5	4:11	3

PRIHODNI KROG (10.10.) Ciper - Bolgarija, Črna gora - Gruzija, Irski - Italija

SKUPINA 3 - Slovenija še naprej trdno v igri za »dragoceno« drugo mesto v skupini

Slovenija nadigrala Poljsko

Z napadalnostjo in borbenostjo že po prvem polčasu vodili z 2:0 - Zadelata tudi Primorca Dedič in Birska - Prekinitev zaradi bakel na igrišču

SKUPINA 1 Izidi Malta - Švedska 0:1, Albanija - Danska 1:1, Madžarska - Portugalska 0:1

Danska	8	5	3	0	15:4	18
Švedska	8	4	3	1	9:3	15
Madžarska	8	4	1	3	9:5	13
Portugalska	8	3	4	1	10:5	13
Albanija	9	1	4	4	5:9	7
Malta	9	0	1	8	0:22	1

PRIHODNI KROG (10.10.): Danska - Švedska, Portugalska - Madžarska

SKUPINA 2 Izidi: Izrael - Luksemburg 7:0, Moldavija - Grčija 1:1, Latvija - Švica 2:2

Švica	8	5	2	1	15:8	17
Grčija	8	4	2	2	13:7	14
Latvija	8	4	2	2	13:8	14
Izrael	8	3	3	2	17:9	12
Luksemburg	8	1	2	5	3:20	5
Moldavija	8	0	3	5	3:12	3

PRIHODNI KROG (10.10.) Luksemburg - Švica, Izrael - Moldavija, Grčija - Latvija

Slovenija - Poljska 3:0 (2:0)

STRELCA: Dedič (12.), Novakovič (45.) in Birska (62.).

SLOVENIJA: Handanovič, Brečko, Šuler, Mavrič, Jokič, Koren, Birska (od 71. Komac), Kirm, Novakovič, Dedič (od 58. Ljubijankič), Radosavljevič (od 88. Pečnik).

POLJSKA: Boruc, Bosacki, Gancarczyk (od 62. Smolarek), Dudka, Guerreiro, Krzynowek, Brozek (od 62. Lewandowski), Zewlakow, Obraniak (od 46.

Lobodzinski), Blaszczykowski, Lewandowski.

MARIBOR - Slovenski nogometaši so se pred dvobojem zavedali, da realne možnosti v boju za SP naslednje leto ostajajo le zmagovalcu tega dvoboja. Domači selektor Matjaž Kek - prav včeraj je praznoval 48. rojstni dan - je, tako kot je bilo znano že pred tekmo, zaradi poškodbe gležnja moral na tribuni pustiti branilca Boštjana Cesarja, medtem ko je Milivoje Novakovič zaigral v prvi postavi.

Slovenija je začela tako, kot so nogometaši obljubljali in napovedih pred tekmo: neustrašno in napadalno od prve minute. V deveti minuti je po prodoru po levi strani Zlatko Dedič med poljskimi branilci kakšnih sedem metrov pred vrati padel, a je škotski sodnik le pokazal rumeni karton slovenskemu napadalcu. A Dedič ni dolgo čakal na novo priložnost. Že štiri minute kasneje so Slovenci izvedli hitro akcijo po desni strani. Dedič pa je žogo pripeljal kakšnih pet metrov do vratarja Arturja Boruca ter ga s strelom v daljši kot njegovega gola tudi premagal.

Slovenija je prevladovala tudi po vodilnem zadetku. Trdna obramba in dobra igra na sredini sta onemogočali poljske napade, tako da vratar Samir Handanovič ni imel veliko dela. Šele v 35. minuti je moral prvič nekoliko resneje posredovati, ko je bil hitrejši od Pawla Brozeka. V isti minuti so domači navijači poskrbeli za incident, ko so na travnato površino zmetali nekaj bakel. A tudi ta prekinitev ni ustavila slovenskega ritma. Koren je s prostega strela z 20 metrov nastreljal vra-



Poljski nogometaš Lewandowski in slovenski »bomber« Novakovič

ANSA

SKUPINA 3 Izidi Češka - San Marino 7:0, S. Irski - Slovaška 0:2, Slovenija - Poljska 3:0

Slovaška	8	6	1	1	21:8	19
Slovenija	8	4	2	2	13:4	14
Severna Irski	9	4	2	3	13:9	14
Češka	8	3	3	2	15:6	12
Poljska	8	3	2	3	19:11	11
San Marino	9	0	0	9	1:44	0

PRIHODNI KROG (10.10.): Slovaška - Slovenija, Češka - Poljska

SKUPINA 4 Izidi Liechtenstein - Finska 1:1, Wales - Rusija 1:3, Nemčija - Azerbajdžan 4:0

Nemčija	8	7	1	0	24:4	22
Rusija	8	7	0	1	18:4	21
Finska	8	4	2	2	11:12	14
Wales	8	3	0	5	6:10	9
Liechtenstein	8	0	2	6	2:19	2
Azerbajdžan	8	0	1	7	1:13	1

PRIHODNI KROG (10.10.) Liechtenstein - Azerbajdžan, Rusija - Nemčija, Finska - Wales

SKUPINA 5 Izidi Bosna in Hercegovina - Turčija 1:1, Armenija - Belgija 2:1, Španija - Estonija 3:0

Španija	8	8	0	0	21:2	24
BIH	8	5	1	2	21:8	16
Turčija	8	3	3	2	11:8	12
Belgija	8	2	1	5	11:16	7
Estonija	8	1	2	5	7:22	5
Armenija	8	1	1	6	5:18	4

PRIHODNI KROG (10.10.): Estonija - BIH, Belgija - Turčija, Armenija - Španija

SKUPINA 6 Izidi Andora - Kazahstan 1:3, Anglija - Hrvaška 5:1, Belorusija - Ukrajina 0:0

Anglija	8	7	0	0	31:5	24
Hrvaška	9	5	2	2	17:12	17
Ukrajina	8	4	3	1	14:6	15
Belorusija	8	3	1	4	15:11	10
Kazahstan	8	2	0	6	10:23	6
Andora	9	0	0	9	3:33	0

PRIHODNI KROG (10.10.) Belorusija - Kazahstan, Ukrajina - Anglija

SKUPINA 7 Izidi Ferski otoki - Litva 2:1, Romunija - Avstrija 1:1, Srbija - Francija 1:1

Srbija	8	6	1	1	16:6	19
Francija	8	4	3	1	10:8	15
Avstrija	8	3	2	3	11:11	11
Litva	8	3	0	5	7:8	9
Romunija	8	2	3	3	9:12	9
Ferski otoki	8	1	1	6	4:12	4

PRIHODNI KROG (10.10.) Avstrija - Litva, Srbija - Romunija, Francija - Ferski otoki

SKUPINA 9 Izida Škotska - Nizozemska 0:1, Norveška - Makedonija 2:1

Nizozemska	8	8	0	0	17:2	24
Norveška	8	2	4	2	9:7	10
Škotska	8	3	1	4	6:11	10
Makedonija	8	2	1	5	5:11	7
Islandija	8	1	2	5	7:13	5

TAKO ZDAJ Včerajšnji je bil zadnji krog v skupini 9. Nizozemska se je kvalificirala na SP.

MEDIJI TV Slovenija pripravlja oddajo Pozdrav Afriki

V ponedeljek, 21. septembra 2009, ob 22. uri bo na drugem programu Televizije Slovenija prvič na sporedu nova redna tedenska oddaja športnega uredništva Televizije Slovenija Pozdrav Afriki. Oddajo bodo vodili in urednikovali Igor E. Bergant, Saša Jerkovič in Urban Laurenčič.

30-minutna oddaja bo spremljala celotno aktualno dogajanje v zvezi z 19. svetovnim prvenstvom v nogometu v Južni Afriki, ki bo prihodnje leto in ki ga bo v celoti prenašala Televizija Slovenija.

S prispevki, gosti in analizami bodo v oddaji pospremili konec kvalifikacij, žreb skupin, po novem letu pa predstavili še vse udeležence prvenstva, gledalcem pa bodo približali tudi različne plati Južne Afrike.

V prvi oddaji Pozdrav Afriki bo predstavljeno, kako je Južna Afrika prišla do prvenstva in kaj se je tam dogajalo od takrat naprej ter kakšno je stanje deset mesecev pred otvoritvijo prvenstva. Začeli bodo tudi s serijo predstavitev pogovorov in prispevkov s predstavitelji Južne Afrike kot države in pogledali, kdo vse se je že uvrstil na svetovno prvenstvo.

Oddaja bo na sporedu vsak ponedeljek ob 22. uri na drugem programu Televizije Slovenija do 11. junija 2010, ko se začne Svetovno prvenstvo v nogometu v Južni Afriki.

RUGBY Italija-JAR 21. novembra v Vidmu

FIRENCE - Namesto v Firencah bo testna tekma v rugbyju med reprezentancama Italije in Južne Afrike v soboto, 21. novembra na stadionu Friuli v Vidmu z začetkom ob 15. uri. Za sedež te prestižne tekme je bilo sprva določeno glavno mesto Toskane, vendar ni bilo mogoče uskladiti potreb s tekmo nogometne A-lige med Fiorentino in Parma. »To bo za Videm in našo deželo izjemen dogodek. Samo iz Južne Afrike pričakujejo obisk pet tisoč navijačev,« je komentiral deželni odbornik za šport Elio De Anna, ki je bil sam nekaj odlične igralec rugbyja.

AcegasAps jutri doma

Nasprotnik tržaškega moštva AcegasAps v drugem krogu državnega košarkarskega pokala bo Trento. Prva tekma bo jutri v tržaški športni palači od 20.30 dalje.

Sail TS za vse

Organizatorji priljubljenega jesenskega pokala Societa velica Barcola Grignano (tel. št. 040411664) od večeraj zbirajo prijave za Sail Trieste, odprte regata v tednu pred osrednjo tekmo, na kateri se lahko vsakdo pomeri proti komurkoli.

4. Trofeja Cral Insiel

Tržaška Societa Triestina della Vela bo v soboto v Tržaškem zalivu organizirala 4. regato Trofeja Cral Insiel. Regata se bo začela ob 11. uri. Vpisovanje še jutri do 19. ure.

Brumnovi za 9. mesto

Slovenska košarkarska reprezentanca gluhih je v novem nastopu na največjem tekmovalnem za gluhe športnike, 21. olimpijskih igrah na Tajvanu, izgubila proti Ukrajini z 68:98. Danes bo Slovenija nadaljevala tekmovalje v skupini, ki bo igrala od 9. do 15. mesta.

Snajderu Memorial Melzi

Izidi košarkarskega memoriala: Snajdero - Bulls Kapfenberg (Avt) 72:81 (Brkič 16, Mathis 15, Bennett 10 za Snajdero).

tarja Boruca, zato pa je bil ob izteku prvega dela natančnejši Novakovič. Tri četrtine dela je opravil Andraž Kirm, ki je pobegnil poljski obrambi po levi strani in podal v kazenski prostor, kjer povsem samemu napadalcu Koelna ni bilo težko potisniti žoge v mrežo. Selektor Poljske Leo Beenhakker je pred drugim delom v igro poslal še enega napadca Wojciecha Lobodzinskega. Toda tudi ta menjava ni spremenila razmerja moči na igrišču. Slovenija je še vedno igrala čvrsto in trdno, redko delala napake, pa še te je popravil Handanovič.

V 58. minuti je stadion Ljudski vrt še tretjič na tekmi eksplodiral od navdušenja. Tokrat je bil glavni junak Valter Birska, ki je v kazenskem prostoru z lobom z desne strani zapečatil usodo Poljakov.

V zadnji tretjini tekme so se Slovenci občasno že skorajda poigravali s Poljaki in

iskali priložnost za povišanje vodstva. Birska bi takoj po zadetku lahko še enkrat sam prišel pred Boruca, a so bili gostje takrat bolj zbrani, v 72. minuti pa je Zlatan Ljubijankič - zamenjava za strelca prvega gola Dediča - izvedel hiter samostojni prodor, toda preveč okleval s strelom, tako da so se Poljaki v zadnjem trenutku še dokopali do žoge.

Poljska je največjo priložnost, da bi se poslovila vsaj s častnim zadetkom, zapravila v sodnikovem podaljškju. Smolarek je neoviran močno streljal z 20 metrov, Handanovič pa je s parado preprečil gol ter tako poskrbel tudi za kozmetični vtis brez prejetega gola Slovenije na tekmi, po kateri so navijači z aplavzom nagradili Slovence za prikazano igro.

Slovenijo v teh kvalifikacijah čakata še dve gostovanji, 10. oktobra na Slovaškem in 14. oktobra v San Marinu.



ODBOJKA - Druga faza evropskega prvenstva v Turčiji

»Azzurrom« grozi najslabša uvrstitev doslej

Rusi zmagali s 3:0, potem ko je Italija v prvem nizu vodila kar 20:13 - Manià: »Nimam opravičil«

NAŠ POGOVOR - Ivan Peterlin

Taka Italija je slaba promocija za SP 2010

»Nemogoče je, da bi Italija vselej razpolagala s fenomenom. Dejstvo pač je, da zdaj italijanska reprezentanca ni več tista, ki smo jo gledali pred desetletjem,« je bil jasen profesor in trener Ivan Peterlin. Njegovo trditve je še dodatno utemeljil: »Ne smemo pozabiti, da je vrhunec italijanske odbojke sovpadal s krizo vzhodnega bloka. Takrat so se vzhodne države šele tvorile, Italija pa je lahko nemoteno krojila svetovni vrh. Zdaj pa je s stabilizacijo in splošnim razvojem drugače: ostale države delajo zelo strokovno, vlagajo v mladinsko področje, obenem pa najemajo tudi italijanske trenerje, ki so strokovno zelo dobro podkovani.«

Kaj še vpliva, da Italija ne sedi več med odbojkarske velesile?

Mislím, da je Italija najbrž zaspala na lovoričkah. Če v prvenstvih igra preveč tužcev, je nemogoče, da bi dozoreli italijanski fenomen. Pa še to: italijanski klubi raje investirajo v tuje mlade igralce kot pa v lasten mladinski sektor. To je seveda veliko cenejše. Zgovoren primer je Slovenec Tine Urnaut, ki ga je najela Piacenza. Leto dni je igral v Grčiji, zdaj pa se bo pridružil italijanskemu prvoligašu. Obenem se ne strinjam s pravilom, da lahko igrajo v ekipi največ štirje igralci starejši od 32 let. Če je nekdo dober, je pač dober. Španska reprezentanca je dokaz, da tudi starejši igralci lahko igrajo odlično. Težava ni v starosti, ampak v tem, kaj delamo doma. V zadnjih desetletjih v Italiji ni bilo velikih vlaganj.

Se to že kaže rezultatsko?

Seveda. Italija je na mladinskem svetovnem prvenstvu zaostala za državami kot so Iran, Indija in Tunizija. To zahteva razmislek.

Je rezultat na evropskem prvenstvu tudi posledica slabega igralnega kadra?

Rekel bi, da igralni kader sploh ni tako slab. Černic in Manià sta po mojem mnenju v ekipi najboljša, tehnično popolna in tudi najbolj kon-

stantna. Težava pa so bile predvsem dolge pavze, ki so posledica neizkušnosti. Tudi fizična premoč ostalih je bila na evropskem prvenstvu ključnega pomena za tako predstavo.

Naslednje leto bo Italija gostila SP. Taki rezultati pa niso dobra promocija ...

Seveda niso. Po tihem so upali, da bodo v Turčiji osvojili kolajno. Sedaj pa so v veliki zamudi s pripravo ekipe za SP in težko bo nadoknaditi zamujeno. Mislím, da je edina rešitev v tem, da bi ponovno motivirali tiste, ki jih letos ni. Vrnitev Feia in Cisolle bi bila edina rešitev.

Odbojarska zveza je najbrž s prevzemom organizacije SP upala v velik uspeh?

Predsednik Magri je seveda upal na ponovno potrditev Italije, torej na kolajno. To pa bo sedaj zelo težko.

Dobro poznate položaj moške odbojke v naši deželi. Je situacija kaj boljša?

Vsredržavna kriza odseva tudi v naši deželi. Podatek, da so vsa mladinska prvenstva deželnega značaja, je zgovoren podatek. Na pokrajinski ravni namreč ni dovolj ekip, da bi prirejali pokrajinska prvenstva. Čeprav raziskave kažejo, da je v šoli najbolj priljubljena igra prav odbojka, se na šolskem področju dela premalo. Za to je kriva odbojarska zveza, ki bi morala promovirati odbojko prav v šolah. Moško odbojarsko gibanje v Italiji zato izgublja na množičnosti, kar je paradoksalno, če pomislimo, kakšen uspeh je imela Italija v zadnjih desetletjih. Paziti moramo, da se kaj takega ne bo ponovilo tudi na ženskem področju. (V.S.)



Matej Černic je včeraj igral v vseh treh nizih in dosegel 6 točk. Za gabskega odbojkarja, ki je bil leta 2003 in 2005 evropski prvak, bo letošnje evropsko prvenstvo zagotovo temna točka tekmovalne kariere z reprezentančno vrsto

ANSA



Rusija - Italija 3:0 (25:23, 25:21, 25:21)

ITALIJA: Birarelli 7, Lasko 5, Savani 7, Sala 9, Vermiglio 1, Černic 6, Manià (L), Cisolle 1, Travica, Gavotto 8, Parodi 1, n. v. Fortunato. Trener: Anastasi.

Italijanska odbojarska reprezentanca je včeraj proti ruskim velikanom zdržala samo prvi niz. Potem ko je povedla kar s sedmimi točkami naskoka (20:13), je povsem popustila. Rusi so reagirali, z asi in po zaslugi italijanskih napak v napadu, nadoknadili ves zaostanek in prvi osvojili 25. točko. V nadaljevanju »azzurri« niso uspeli več zaigrati kot v uvodnih minutah in se v igro v bistvu niso nikoli vrnili. Napake v sprejemu (Rusija je dosegla kar 9 asov), zgrešeni servisi in neprodorni napadi so bili ključni za gladek poraz v drugem in tretjem nizu. Tudi proti Rusiji sta največ točk dosegla blokerja Birarelli in Sala, kar pa je neobičajno.

Tokrat niti izkušnje Černica in zaigranost Maniaja niso uspeli spreobrniti srečanja. Nastop naših odbojkarjev je bil povprečen. Loris je bil v sprejemu 33 % (21 sprejemov, 3 napake). Po srečanju je za spletno stran volleyball.it priznal, da je prejel preveč asov, za kar nima opravičil. »Ne vem, zakaj smo igrali tako nihajoče. Lahko bi igrali bolj umirjeno, nismo imeli kaj izgubiti. Vsakič ko nasprotnik osvoji točko ali dve, se vzdušje v ekipi spremeni

in prvi napaki sledijo vedno še druge. Celo poletje treniramo skupaj, zato bi bilo dobro, da bi se po taki igri vsak igralec zamislil,« je dodal števjerjanski libero. Matej pa je bil v napadu 50 % (12 napadov, 2 napaki in blok, 6 točk), sprejel je 58 % pozitivnih in 42 % odličnih žog (19 sprejemov in napaka), naredil pa je tri napake na servisu.

Poraz pa ima še drugačen prizvok. »Azzurri« nimajo več možnosti, da bi osvojili 5. mesto (osvojila ga bo najboljša tretjeuvrščena ekipa skupin E in F), ki pomeni tudi uvrstitev na EP 2011.

JADRANJE - V Sosljanu

JK Čupa se je poklonil svojima mladima upoma

Druge društvene regate se je udeležilo 22 posadk



V nedeljo popoldne je izpred sesljskega zaliva startala druga preizkušnja društvenega prvenstva JK Čupa. Vreme je bilo kot naročeno za tako prireditel: sonce, morje lahko vzvalovano in zmerna burja. Prav zaradi ugodnih vremenskih razmer je prvouvrščena posadka dospela na cilj regatnega trikotnika med Sesljanom in Križem že v eni uri.

Regati je v društvenih prostorih sledila družabnost oz. številčno obiskan praznik v počastitev Simona Sivitzza Košute in Jaša Farnetija ter njunega trenerja Matjaža Antonaca za osvojitev bronaste kolajne na mladinskem evropskem prvenstvu olimpijske klase 470 na jezeru Balaton na Madžarskem.

Predsednik Antoni je z velikim navdušenjem pohvalil dosežke Simona in Jaša ter nagradil tekmovalca z zlato plaketo, ker sta fanta, tako Antoni, za Čupo in širšo zamejsko skupnost zlata vredna, tudi če sta se uvrstila na 3. mesto. Uspešna tekmovalca je pohvalil tudi športni vodja Henrik Maver, tudi inštruktorji jadrnalne šole, ki so odlično izpeljali sezono. Srečanja so se udeležili tudi trije

IZIDI IN SPORED

Skupina E

Španija - Nemčija 1:3 (25:19, 25:27, 23:25, 20:25), Slovaška - Poljska 2:3 (25:21, 15:25, 10:25, 25:14, 14:25), Grčija - Francija 1:3 (18:25, 32:30, 18:25, 23:25).

VRSTNI RED: Poljska 8, Francija 6, Nemčija 4, Grčija 4, Španija 2, Slovaška 0.

DANES: Nemčija - Slovaška, Francija - Španija, Poljska - Grčija.

Skupina F

Italija - Rusija 0:3 (23:25, 21:25, 21:25), Bolgarija - Nizozemska 3:1 (25:15, 26:24, 21:25, 28:26), Srbija - Finska 3:0 (25:20, 25:14, 25:22).

VRSTNI RED: Rusija in Bolgarija 8, Nizozemska in Srbija 4, Italija in Finska 0.

DANES: Rusija - Bolgarija (ob 21.30 na Sportitalia2), Finska - Italija (ob 16.30 na Rai sport più), Nizozemska - Srbija (ob 19.00 na Sportitalia2).

Prvi dve ekipi iz vsake skupine se uvrstita v polfinale

Nastop na naslednjem celinskem prvenstvu si bo zato italijanska izbrana vrsta morala šele zagotoviti po dodatnih kvalifikacijah. S Finsko, Španijo in Slovaško si bodo »azzurri« po današnjem srečanju porazdelili uvrstitev od 9. do 12. mesta. Ne glede na današnji rezultat s Finsko (ob 16.30) pa bo Italija dosegla najslabšo uvrstitev po letu 1989. Poraz proti varovancem trenerja Berruta pa bi pomenil najslabšo uvrstitev vseh časov, saj Italijani od leta 1948 niso bili nikoli slabši od 10. mesta. (V.S.)



Uspele tradicionalne priprave košarkarjev Bora in Brega na Štajerskem

Že tradicionalne enotedenske priprave mladih košarkarjev Bora in Brega – pod pokroviteljstvom Združenja slovenskih športnih društev v Italiji in Zadrúžne kraške banke – so v Gorenju med Zrečami in Roglo na Štajerskem potekale v lepem vremenu in v splošno zadovoljstvo vseh prisotnih. V Domu Gorenje – Centru šolskih in občinskih dejavnosti so odpravo spremljali trenerji Stojan Corbatti, Dejan Faraglia, Robi Jakomin in Fabio Sancin ter Borova športna delavca Robi Filipac in Cesare Uršič. V telovadnici in na zunanjem igrišču doma sta hkrati vadili dve veliki tekmovalni skupini, ki sta se spet privajali na ritem treninga in pilili v glavnem telesno pripravo ter individualno tehniko. Delovni dan je bil dokaj naporen, saj so imeli fantje (od letnikov 1994 do 1998) poleg dveh treningov še jutranji tek pred zajtrkom. Pogoji za delo so bili kot ponavadi idealni, bilo pa je tudi dovolj časa za sprostitve in obisk vodnega parka v Termah Zreče. Zadnji dan so imeli udeleženci Kampa Gorenje, ki so jih spremljevalci pohvalili za obnašanje in pristop, tudi nekaj košarkarskih tekmovalcev, s katerimi so sklenili koristne in obenem zabavne priprave v naravi. (nš)



SKIROLL - Svetovno prvenstvo v Frosinoneju

Mateja Bogatec osvojila svetovni naslov v sprintu

Ponovila je uspeh iz leta 2005 v Franciji - V finalu boljša od Rusinje Ektove

Rolkarica kriške Mladine Mateja Bogatec je drugič v karieri osvojila naslov svetovne skiroll prvakinja v šprintu. Na prvenstvu FIS v Frosinoneju je v finalu prepričljivo premagala Rusinjo Ektovo, s tem pa ponovila uspeh iz leta 2005, ko je bila najboljša v francoskem kraju Le Tremblade, medtem ko se je morala pred dvema letoma v hrvaškem Oroslavju zadovoljiti z bronastim odličjem. Ker je tekma štelata tudi za svetovni pokal FIS, je Bogatčeva z zmago hkrati še povečala svojo prednost na skupni lestvici in je na dobri poti, da tudi letos osvoji kristalni globus, ki ga podeljujejo skupni zmagovalki.

Čeprav je Mateja nedvomno najboljša šprinterica na svetu in je na zmagovalnem odru konstanto že od leta 2000, v zadnjih štirih letih na velikih tekmovanjih nikoli ni zmagala, zato se ji je včeraj dobesedno odvalil kamen od srca. »Na to zmago sem čakala vse od leta 2005, saj iz enega ali drugega razloga nisem zmagala ne na evropskem prvenstvu 2006 v Rusiji, ne na SP naslednje leto v Oroslavju, ne lani na EP v Turinu. Vsakič sem sicer osvojila medaljo, zmagala pa je le nekaj drugega,« je bila presrečna Mateja včeraj. Na prvenstvo se je izjemno skrbno pripravila in je bila tudi zelo prepričana vase, vendar predstavlja šprint vedno določeno neznanko. »Bilo je nekaj novih obrazov iz Turčije, Ukrajine in Rusije, toda najnevarnejša je bila Rusinja Ektova, ki sem jo letos že premagala. Vendar zahteva šprint predvsem veliko psihološko trdnost. Tekmovala smo od 17. do 20. ure in napetost je rasla iz ure v uro. Nekateri pritiska nisov vzdržale, jaz pa sem bila zelo konstantna in nisem naredila nobene napake,« je še povedala Mateja.

Kriška športnica je najboljši čas dosegla že v kvalifikacijah, ko je bila za 19 stotink sekunde hitrejša od Ektove, tretja pa je bila Rusinja Zajčeva, evropska prvakinja 2006. V četrtfinalu se je Mateja nato pomerila s Čehinjo Karolino Bikovo (8. po kvalifikacijah), v polfinalu pa še z Rusinjo Jeleno Rodino. Obe je premagala dokaj zanesljivo, v finalu pa se je po pričakovanih spet spopadla z Ektovo. »Štartal sem zelo dobro, tokrat celo boljše od nje, kar se v preteklosti ni dogajalo, vendar sem letos startom namenilo na tre-

27-letna Mateja Bogatec na zmagovalnem odru v Frosinoneju med Rusinjama Jeleno Ektovo in Inno Zajčevno

PIERRE TEYSSOT



ningih veliko pozornosti in to se je tudi poznalo,« je povedala Bogatčeva. Prvih 50 metrov 150 metrov dolge preikzušnja sta si bili finalisti enakovredni, nato je Mateja začela večati prednost, na koncu pa zmagala z naskokom kakih dveh metrov.

»Mateja je ena od dveh, treh zvezdnic svetovnega rolkarskega cirkusa. Bila je favorit in je to vlogo suvereno upravičila. Čeprav se konkurenca veča, ostaja ona v vrhu. Zagotovo se ji pozna izkušnost, ki ji omogoča, da zdaj optimalno planira svojo sezono in izvaja program tako kot je treba,« je povedal selektor italijanske reprezentance Pierluigi Papa.

Danes bo v Fiuggiju na sporedu tekma štafet, Bogatčeva pa na njej meri na novo kolajno v družbi s sotekmovalkama v izbrani vrsti »azzurro« Eriko Bettineschi in poznano smučarsko tekačico Karen Moroder.

ODBOJKA - Državna B2-liga

Se Ryan Graunar seli k Trieste volley 2010?

V taboru ekipe Trieste volley 2010, ki bo letos nastopala v državni B2-ligi, še iščejo centra. Iz kluba so sicer sporočili, da se zanimajo za slovenskega odbojkarja Ryana Graunara, ki je lani igral pri videmskem VBU-ju prav tako v B2-ligi. »Graunar si je zaželel, da bi zamenjal ekipo. Izpisnica pa je v lasti videmskega kluba,« je pojasnil Ivan Peterlin, član glavnega odbora ekipe.

Graunar je lani v začetku sezone igral v vlogi korektorja, nato pa vsekoli na centru. Za naš dnevnik je ob koncu sezone povedal, da je zanj center primernejša vloga. Če prestop Graunara k Trieste volley ne bo uspel, pa bodo v ekipo vključili mladega igralca iz vrst Sloge.

NOGOMET - Prijateljska tekma s tržaškim B-ligašem Triestino

Kras soliden »sparring partner«

Trener Luca Gotti pohvalil Musolinove varovance: »So odlična ekipa, nekateri posamezniki bi lahko igrali v višjih ligah«



Kras Koimpex - Triestina 0:5 (0:2)

STRELCI: Godeas v 3. in 41., Stanković v 47. in 81., Figoli v 63. min.

KRAS: Contento (Bossi), Paravan (Bernabei), Banello, Bagon, Giacomini, Batti (Latini), Centazzo, Bertocchi (Tomizza), Knežević (Martini), Vigliani, Orlando (Mosca). Trener: Musolino.

TRIESTINA: Agazzi, Crovotto, Sabato, Cottafava, Tabbiani, Testini, Princivalli, Pani, Šedivec, Godeas, Della Rocca; drugi polčas: Dei, Magliocchetti, Scurto, Audel, D'Ambrosio, Cristea, Gissi, Cossu, Volpe, Stanković, Figoli. Trener: Gotti.

Triestina ni povsem gladko in ne brez težav premagala repenski Kras, ki

se je v športnem centru Zarje v Bazovici, pred številnim občinstvom (okrog 250 gledalcev), častno boril in celo pokazal nekaj lepih akcij. Tržaški B-ligaš je sicer z Godeasom povedel že v 3. minuti. Za drugi gol pa je bilo treba počakati vse do konca polčasa, ko je bil še drugič uspešen napadalec iz Medeye. Medtem je Kras poskusil zatresti mrežo Triestine z Vighianijem, Kneževićem in mladim Paravanom, ki je zelo dobro igral na desnem krilu. Ko je preigral neprepričljivega Crovotta si je mladi Goričan prislužil bučen aplavz. V prvem delu pa je vsaj trikrat tudi odločilno posegel Krasov vratar Contento. V drugem polčasu je prišla

na dan boljša fizična priprava Triestine. Kras pa ni popustil, čeprav so nogometaši tržaškega kluba še trikrat zatresli Bossijevo mrežo.

Trener **Luca Gotti** je bil s prijateljsko tekmo zadovoljen: »Za nas je bila to odlična priprava za sobotno tekmo proti Salernitani. Moram čestitati Krasu, ki je zelo solidna ekipa. Zelo soliden 'sparring partner'. Igrajo dobro, veliko nizkih in hitrih podaj, odlična obramba. Pa tudi nekateri posamezniki bi lahko igrali v višjih ligah. Zelo me je presenetil kapetan (Knežević op. ur.). Gibal se je kot pravi napadalec. Vidi se, da je igral v višjih ligah.« (jng)

Krasov branilec Dimitrij Batti v skoku s kapetanom Triestine Nicolo Princivallijem, desno Denis Godeas in Matej Bagon

KROMA

STRELSTVO Člani društva Doberdob v Miljah

Pred kratkim so se lovci društva Doberdob zbrali na strelišču v Miljah, da bi se pomerili v streljanju na glinaste golobe po lovski stezi. Strelišče je namenjeno dinamičnemu streljanju na glinaste golobe, ki je razdeljeno v različno zahtevne discipline. Lovska disciplina, oziroma sprehod po lovski stezi, predvideva streljanje na 25 golobov. Disciplini pravimo lovsko, ker predstavlja vsak izpuščen golob s svojim značilnim letom divjad, ki je navadno prisotna v bližnjih loviščih. Različno izpuščen glinasti golobi letijo v tipičnem letu fazana, race, vrabca, goloba, jerebice in teku zajca.

Na strelišču so se vrstili lovci in strelci. Streljanje je zelo zanimiva panoga, dinamična, zahteva pa veliko mero koncentracije in treninga, da le kateri glinasti golob odleti nerazstreljen. Prvo mesto je zasedel Massimo Sbarbaro, drugo Stojan Zužek, na tretjem mestu pa je stal Aleš Grilanc. (M.R.)

BALINANJE

Gaja zamejski prvak

Balinarji Gaje so letošnji zamejski prvaki. V zadnjem, 3. krogu sklepne faze prvenstva, so s 4:0 odpravili Zarjo, v drugi tekmi pa je MAK s 3:1 premagal Polet. Na končnem vrstnem redu imajo Gaja, MAK in Zarja enako število točk, Gaja pa je prvak zaradi boljšega količnika v točkah. O prvenstvu bomo še poročali.

V Miljah 3. Eurobocce

Športno društvo Muggia Bocce prireja v soboto 3. mednarodno trofejo Eurobocce. Nastopila bodo moštva iz naše pokrajine (med njimi tudi Nabrežina, Zarja in Gaja) ter iz Italije in Slovenije. Pričetek bo ob 9. uri na baliniščih Muggie, nagrajevanje pa bo ob 18.30.

14. Kraški tek

Športno društvo Brinj iz Povirja prireja v soboto, 12. septembra, s pričetkom ob 13. uri že 14. Kraški tek, ki šteje za teke Primorskih novic. Najprej se bodo na proгах od 300 do 1800 metrov pomerili številne kategorije šolske mladine, ob 16. uri pa bo sledil start v ženski in moški konkurenci na 11 kilometrski progi. Ob 15. uri pa se bodo lahko pohodniki izpred vaškega vodnjaka v Povirju odpravili na pohod z ogledom krajevnih znamenitosti in okolice. Pohod bo trajal 2 uri. Startnina za člane in pohodnike znaša 8 evrov (v ceno vključen obrok hrane, čaj in darilo), za šolsko mladino pa 1,5 evra.



Obvestila

PLAVALNI KLUB BOR organizira v bazenu na Alturi plavalne tečaje in tečaj prilaganja na vodo za otroke od 4. leta dalje. Začetek vadbe bo 1. oktobra. Informacije in prijave od 14. t.m. po telefonu na št. 04051377 vsak delavnik od 14. do 17. ure ali osebno na stadionu 1. maja.

PLAVALNI KLUB BOR organizira ob sobotah popoldne tečaj prilaganja na vodo v bazenu pri Danevu na Opčinah za otroke 2. in 3. letnika vrta ter 1. razreda osnovne šole. Začetek vadbe bo 1. oktobra. Informacije in prijave od 14. t.m. po telefonu na št. 04051377 vsak delavnik od 14. do 17. ure ali osebno na stadionu 1. maja.

AŠZ SLOGA obvešča, da bo tečaj motorike pod vodstvom prof. Drasiča potekal ob torkih in četrkih od 16.00 do 17.00 v telovadnici srednje šole na Opčinah. Tečaj bo začel 1. oktobra.

AŠZ SLOGA obvešča, da bodo potekali treningi odbojke za začetnice (letniki '98, '99, '00) ob ponedeljkih in četrkih od 16.30 do 18.00 v občinski telovadnici v Repnu. Tečaj bo začel 1. oktobra.

ŠD KONTOVEL obvešča, da bodo treningi minivolleya za dekleta od letnika 2001 dalje ob torkih, od 16.30 do 17.45 in ob četrkih od 17.30 do 18.45 v telovadnici na Kontovelu. Prvi trening bo v torek, 15. septembra.

TENIŠKA SEKCIJA PRI AŠZ GAJA na Padričah pripravljaja zimske začetniške in nadaljevalne tečaje za osnovnošolce, ki se bodo začeli v oktobru. Pojasnila in prijave na tel. št. 335-8111393 (Cirila) ali 389-8003486 (Mara).

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo zjutraj z društvenimi učitelji od septembra do decembra. Prva izmena od sobote 19. septembra. Možnost najema smučarske opreme. Vpisovanja na info@skdevin.it ali na 040 209873

GINNASTIČNI ODESEK SZ BOR obvešča, da bo informativni sestanek v ponedeljek, 21. septembra 2009 ob 18. uri za začetnice na Stadionu 1. maja, v sredo 23. septembra 2009 ob 16.30 na Opčinah, v večnamenskem prostoru didaktičnega ravnateljstva (P.le Monte Re, 2). Za dodatne informacije in prijave pokličite na tel. št. 3282733390 (Petra)

ŠD KONTOVEL obvešča, da bo prvi trening ritmične telovadbe v petek, 11. septembra ob 17.30 v telovadnici na kKontovelu. Vabljeni vse deklice od 2. letnika vrta do vključno 3. razreda osnovne šole. Trenjngi bodo ob sredo in petkih od 17.30 do 18.30. Informacije: 3498020952 (Deborah) in 3385000643 (Martina).



VOZILI SMO - VW scirocco 1.4 Tsi 160 KM

Tudi Volkswagen obuja spomine na slavne modele

Motor zmore 160 Km in sloni na golfovi osnovi

Prvi kupe na golfovi osnovi je VW predstavil že v daljnem letu 1974 in ga je že takrat poimenoval scirocco. Takrat so kupci dobili možnost, da za relativno malo denarja pridejo do športnega avtomobila. Scirocco je že takrat bil deležen velikega uspeha. Obnavljanje slavni modelov je zadnje čase zelo v modi, pogledimo samo primer minija ali 500. Oba slednja modela nekoliko spominjata na svoje slavne prednike, medtem ko so se pri VW odločili, da bodo ohranili samo ime svojega scirocca, oblikovno pa ga bodo popolnoma spremenili: scirocco je namreč sodobno oblikovan trivratni kupe, pri katerem se še od daleč vidi, da prihaja iz Volkswagrove kuhinje.

Tudi novi scirocco sloni na golfovi platformi, kolotek pa je širši, karoserija pa nižja, zato je tudi videti agresivnejši. Takoj padejo v oči mišičasta zadnja blatnika in zajetna zadnja stebrička, kar pa ni vse, saj ima scirocco masko, ki bo krasila tudi prihodnje rodove golfa.

Vozili smo srednje bencinsko različico scirocca, tisto, ki jo poganja 1400-kubični Tsi, ki zmore 160 KM s šeststopenjskim ročnim menjalnikom, obstaja pa tudi DSG avtomatizirani 7-stopenjski ročni menjalnik z dvojno sklopko. Vzmetenje je dokaj trdo naravnano, kot se za športnika spodobi, karoserija se skoraj ne nagiba, avto natančno sledi cestnim valovanjem. Tudi vožnja skozi ovinke potrjuje športni značaj avtomobila, ESC, ki je del serijske opreme pa je dokaj športno naravnano. Čeprav sta z golfom bratranca, pa je scirocco le bolj dinamičen.

V notranjosti se bodo v sciroccu počutili najbolj doma tisti, ki so že kdaj sedeli v VW eosu. Armaturna plošča in merilniki so namreč enaki, enako velja za sredinsko konzolo. Drugačne so seveda obloge vrat in sedeži (sedi se nizko), zanimivo pa je, da je zadaj dovolj prostora, da ne predolge poti tam preživi tudi odrasla oseba.

Tudi prtljajnik je povsem vsakdanje uporaben, treba se je sprijazniti le z visokim nakladalnim robom, ki je takšen večji togosti karoserije na ljubo.

Pa še besedo o ceni. 1400-kubični scirocco s 160 KM je do pred kratkim veljal nekaj več kot 24 tisoč evrov, ceno pa naj bi popravili prav v teh dneh, navzgor seveda. e se vam to zdi premalo, si lahko omislite 2.0 TDI DPF DSG, turbodizel s 140 KM, za katerega boste morali ošteti 28.375 evrov.

Stran pripravil Ivan Fischer



NOVOST - Uradna predstavitev bo na frankfurtskem sejmu

DS3 - aristokratski brat trojke

Majhna dvovratna limuzina je izredno privlačna in bo trd oreh za vso konkurenco - Za okolju prijazen avto je predvidenih 5 zmogljivih motorjev

Citroen je ob robu že tradicionalnega »zelenega week-enda«, ki ga že leta pripravljata v sodelovanju s svojim partnerjem Michelinom, predstavila skoraj dokončno izvedbo (ki bo dokončna postala po frankfurtskem avtomobilskem salonu) svojega DS3. Gre za zelo rafinirano izvedbo že znane C3, s katerim si pravzaprav deli le prednji del. Oblika novega DS3 je res navdušujoča: majhna dvovratna limuzina je izredno privlačna in bo trd oreh za vso konkurenco, začeni z minijem. Ob pogledu z boka se oko takoj ustavi na »plavuti morskega psa«, ki jo je videti na zadnjem delu karoserije in ki je nekako simbol novega avta. Avto je dolg 395 cm, v notranjosti pa je za vozilo te razsežnosti presenetljivo veliko prostora.

DS 3 je tudi okolju prijazen, saj odda v ozračje le 99 g CO2 na kilometer in je povsem v skladu z evropskim normativom Euro5. Zanj so predvideli 5 različnih zmogljivih motorjev, dva turbodizla s 110 in 90 KM in tri bencinarje s 95, 120 in 150 KM.

O ceni se za sedaj še ne govori, znana bo po frankfurtskem salonu, ki odpira svoj prihodnji teden.



UTOPIJA - Izpod svinčnika polkovnika Gadafija

V Libiji predstavili najbolj varen avto na svetu

Ob nedavni 40-letnici libijske revolucije, ki je ustoličila polkovnika Gadafija, so v Tripoliju predstavili tudi »najbolj varen« avto na svetu. Saroukh el-jamahiriya ali »libijska raketa« je avto s petimi sedeži, z motorjem V6 z 230 KM in raketnim videzom spredaj in zadaj.

Raketo bodo proizvajali v Tripoliju, tovarna pa bo končana oktobra. Na vprašanje, zakaj bo Libija izdelala svoj avto in zakaj ga je oblikoval sam polkovnik Gadafi, ni bilo odgovora. Menda gre za varnost, saj je smrtnost na libijskih cestah zaskrbljujoče visoka in šef države je moral ukrepati.

Ob varnostnih blazinah ima »libijska raketa« tudi elektronski obrambni sistem (karkoli že to je) in odbijače, ki se ob trku zmečkajo in absorbirajo deli energije.

»Izum najbolj varnega avtomobila na svetu je dokaz, da je libijska revolucija narejena po meri človeka,« trdi libijska tiskovna agencija.



NOVOST - Alfa Romeo orje ledino

Mito z novimi bencinskimi motorji multiair

Alfa Romeo napoveduje začetek prodaje Alfe Romeo MiTo z 1.4 Turbo bencinskimi multiair motorji. Gre za revolucionarno tehnologijo, ki so jo razvili v patentirali v FPT - Fiat Powertrain Technologies.

To je pomemben mejnik v razvoju bencinskih motorjev, tako kot je bila uvedba tehnologije skupnega voda leta 1997. Dovolj zgovoren je podatek, da v primerjavi z običajnimi bencinskimi motorji z enakimi karakteristikami, motorji multiair zagotavljajo večjo moč (do 10%) in navor (do 15%) ter nižjo porabo (do 10%), nižji izpust CO2 (do 10%), manj trdih delcev (do 40%) in nižji NOx (do 60%).

Srce novega sistema je elektrohidravlični sistem prilagodljivega delovanja ventilov, ki omogoča znižanje porabe (zahvaljujoč neposrednemu nadzoru zraka na sesalnih ventilih brez uporabe dušilne lopute) in znižanje emisij (zahvaljujoč nadzoru pri izogrevanju). Poleg tega je tehnologija multiair v skladu s konceptom zmanjševanja prostornine (»downsizing«) in jo je mogoče brez težav uporabiti pri bencinskih motorjih, v prihodnosti pa jo bo mogoče prilagoditi tudi za dizelske.

Prvi v tej družini je multiair 1.400 16v, atmosferski in s turbinskim polnilnikom, ki bo v modelu Alfa Romeo MiTo na voljo v treh različicah (77 kW / 105 KM, 99,5 kW / 135 KM, 125 kW / 170 KM) ter v kombinaciji s 5 ali 6 stopenjskim ročnim menjalnikom.

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA
ENZO



Redni vzdrževalni pregledi na avtomobilih
in avtomobilih vseh znamk
priprava vozil za tehnični pregled



Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. 040.214618

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Števerjan 2009 - Ansambel Modri val
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dokumentarec: Sonja, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Euronews
6.05 Aktualno: Anima Good News
6.10 Nan.: La nuova famiglia Addams
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Nan.: 14^o Distretto
11.30 17.00, 20.00, 23.30 Dnevnik
11.35 17.10 Vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Aktualno: Verdetto finale
15.00 Nan.: Il maresciallo Rocca 5
16.50 Aktualno: Dnevnik - Parlament
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Nan.: Don Matteo 7
23.25 Dok.: Passaggio a Nord Ovest
23.35 Aktualno: Heritage
0.35 Speciale Cinematografo - 66a Mostra del Cinema di Venezia 2009

Rai Due

- 6.00 Variete: Spensieratissima
6.15 Aktualno: Tg2 Si, viaggiare
6.25 19.00, 21.05 Talent show: X Factor
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.25 Nan.: Tracy & Polpetta
10.40 Aktualno: Tg2 Estate
11.25 Nan.: Orgoglio (It., '05, i. E.S. Ricci)
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Nan.: Numb3rs
15.30 Nan.: Las Vegas
17.00 Nan.: 90210
17.45 Nan.: Due uomini e mezzo
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved, prometne informacije in športne vesti
18.30 20.30, 0.00 Dnevnik
19.35 21.05 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
0.25 Film: Indagini pericolose (triler, ZDA, '01, r. P. Cade, i. D. Ashbrook)

Rai Tre

- 6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: La Storia siamo noi
9.05 Film: Il grande duello (western, It., '73, r. G. Santi, i. L.V.Cleef)
10.40 13.00, 14.50 Aktualno: Cominciamo Bene Estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.05 Nad.: Terra nostra
14.00 19.00, 23.05 Deželni dnevnik in vremenska napoved
15.00 Dnevnik - kratke vesti
15.05 Variete: Trebisonda - Melevisione
16.30 Športna oddaja
17.15 Nan.: Arsenio Lupin
18.10 Dok.: Geo Magazine 2009
18.25 Vremenska napoved
20.00 Variete: Blob - Al Lido - Venezia Cinema 2009
20.10 Nad.: Le storie di Agrodolce - Aspettando la nuova serie
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Nan.: Survivors (i. J. Graham, M. Beesley)
23.45 Dok.: Doc 3
0.40 Glasb.: La Musica di Raitre

Rete 4

- 7.05 Nan.: Tutti amano Raymond
7.30 Nan.: Quincy
8.30 Nan.: Hunter
9.45 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan.: Giudice Amy
11.30 Dnevnik in prometne informacije

- 11.40 Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.10 Nad.: Sentieri
17.00 Film: La sposa del mare (dram., V.B., '57, r. B. McNaught, i. J. Collins, R. Burton)
17.35 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: World Trade Center (dram., ZDA, '06, r. O. Stone, i. N. Cage)
22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.55 Film: The Exorcism of Emily Rose (srh., ZDA, '05, r. S. Derrickson, i. L. Linney, T. Wilkinson)

Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino cinque (v. F. Panucci, C. Brachino)
9.55 17.55 Aktualno: Claudio Martelli: Il libro della Repubblica
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Film: Rosamunde Pilcher - Il testamento (kom., Avstrija/Nem., '05, r. D. Kehler, i. K. Thaler, T. Mikulla)



- 15.45 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
16.30 Aktualno: Pomeriggio cinque (v. B. D'Urso)
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.10 Variete: Brignano con la O
23.30 Film: Perdiamoci di vista (kom., It., '93, r. C. Verdoni, i. A. Argento)

Italia 1

- 6.35 Nan.: Still Standing
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25, 19.25 Risanke
9.50 Nan.: Phil dal futuro
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
15.00 Nan.: Gossip Girl
15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: iCarly
19.50 Nan.: Così fan tutte
20.30 Kviz: Il colore dei soldi
21.10 Nan.: Grey's Anatomy
23.00 Nan.: E.R. - Medici in prima linea
0.50 Film: Love and sex (kom., ZDA, '00, r. V. Breiman, i. F. Janssen)

Tele 4

- 7.00 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.15 Nan.: The flying doctors
8.10 Pregled Tiska
9.00 Domani si vedrà
9.30 Nan.: Don Matteo 6
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.45 Aktualno: Rotocalco ADNkronos
13.20 Variete: Speciale Vino VIP Cortina
13.50 Variete: ... Mescola e rimescola
14.30 0.20 Klasična glasba
15.10 Dokumentarci o naravi
16.05 Nan.: Lassie
16.25 Aktualno: Tractor Pulling
17.00 Risanke
20.00 Qui Cortina
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Talk Show: Incontri al caffè de La

- Versiliana
22.40 Aktualno: Pagine e fotogrammi
23.30 Aktualno: In contatto ...con la Trieste Trasporti

La 7

- 6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate, sledi Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: FX
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.00 Film: L'uomo che non è mai esistito (voh., ZDA, '56, r. R. Neame, i. C. Webb)
16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder Call
20.00 1.15 Dnevnik
20.30 Variete: Victor Victoria
21.10 Film: La rapina (akc., ZDA, '01, r. D. Lichtenstein, i. K. Russell, K. Costner)



- 23.20 Film: Una bionda sotto scorta (kom., ZDA, '93, r. D. Hopper, i. T. Berenger, E. Elaniak)

Slovenija 1

- 6.10 Kultura, sledi Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.10 Ris. nan.: Nils Holgerson
9.35 Kviz: Male sive celice - Mega abeceda (pon.)
10.20 Nan.: Totalna razprodaja (pon.)
10.55 Turbulenca (pon.)
11.45 Sveto in svet: Slovenija - Socialna država? (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.30 Piramida (pon.)
15.10 Mostovi-Hidak
15.45 Ris. nan.: Animalija
16.10 Kratki dok. film: Bori se proti slabemu
16.25 Enajsta šola
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.20 Gledamo naprej
17.30 Jasno in glasno: Iščem zaposlitev
18.30 Žrebanje Deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Tednik
21.00 Dok. portret: Ivan Oman - Kmet iz Zminca
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Osmi dan
23.40 Iz arhiva TVS - TV dnevnik 10.9.1991 (pon.)
0.00 Dnevnik (pon.)
0.35 Dnevnik Slovencev v Italiji

Slovenija 2

- 6.30 9.00, 1.00 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
11.15 Globus (pon.)
11.45 Iz arhiva TVS - Tv dnevnik 10.9.1991
12.10 Hotel Poldruga Zvezdica (pon.)
12.45 Dok. serija: Sanjska potovanja (pon.)
13.35 Poljudn. serija: Izjemne živali (pon.)
14.00 Na lepše (pon.)
14.30 Slovenska jazz scena (pon.)
16.00 Evropski magazin - Oddaja Tv Maribor
16.30 Med valovi - Oddaja Tv Koper
17.00 Mostovi - Hidak

- 17.30 To bo moj poklic
18.00 Nad.: Želite, Milord?
19.00 Družinske zgodbe (pon.)
20.00 Film: Najboljša tekma vseh časov (pon.)
21.55 Nad.: Jasnovidka
23.35 Film: Prebujena Trnuljčica (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Košarka: EP, Slovenija - Španija (posnetek)
15.50 Nogomet: KF za SP 2010 Slovenija - Poljska
18.00 Med valovi
18.35 23.50 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.15 Vsedanes - TV dnevnik
19.20 Športna oddaja
19.25 Glasb. oddaja: In orbita
19.55 Vesolje je...
20.25 Artevisione
20.55 Dok. oddaja: Trst
21.45 Dok. oddaja: Afrika
22.30 Primorska kronika
22.50 Zamolčani dan
23.55 Čezmejna Tv - Tv Dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 8.00 Dnevnik - Tv Primorka
8.20 1.00 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 20.30 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Mala potepanja (pon.)
18.45 Pravljica
19.00 Primorski tednik (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik - Tv Primorka, športne vesti in vremenska napoved
21.30 Glasbena oddaja
22.45 Kulturni utrinek (pon.)
23.30 Nad.: Jelena

RADIO

- RADIO TRST A**
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 11.15 Poletni studio D; 11.30 Zdrava prehrana; 12.15 Četrtek gost; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, Odprta knjiga; 18.00 Glasbeni slovarček; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiu Koper, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Poletni izlet; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Radio Kažin; 22.30 Od glave do rapa.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Doroty e Alice; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Svetnik dneva in Vse najboljše; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Duša in telo; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Sera; 20.00 Odprti prostor; 21.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 21.35 Sogni di vacanza; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

- SLOVENIJA 1**
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrozvenket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Domače pesmi in napevi; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

- SLOVENIJA 2**
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditvev; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Razlaga z razlogom; 11.35 Obvestila; 12.00 Aktualna tema; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Spored; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.10 Frekvenca X; 17.45 Šport; 18.00 Slo Top 30; 18.50 Večerni sporedi; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru.

- SLOVENIJA 3**
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Operna ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Umetnost 20. stoletja; 13.30 Operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuoz; 17.00 Festivali stare glasbe; 18.00 Izšlo je; 18.20 Intermezzo; 19.00 Dnevnik; 19.30 Slovenski koncert; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 22.05 Igra; 23.10 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

- RADIO KOROŠKA**
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

- Lastnik:**
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

- OGLAŠEVANJE**
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

- Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

- Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

- Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

- Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Plitvo ciklonsko območje, ki je prisotno nad Italijo, se počasi premika proti Grčiji. Nad našo deželo bodo jutri in v petek severovzhodni tokovi, ki bodo suhi v prizemlju, nekoliko vlažnejši pa v višjih plasteh ozračja.

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. Od vzhoda doteka k nam v višinah nekoliko hladnejši in bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vziđe ob 6.37 in zatone ob 19.26
Dolžina dneva 12.49

LUNINE MENE
Luna vziđe ob 22.49 in zatone ob 12.08

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.06 najvišje 2 cm, ob 6.00 najnižje -13 cm, ob 13.02 najvišje 36 cm, ob 20.28 najnižje -27 cm.
Jutri: ob 13.22 najvišje 26 cm, ob 23.09 najnižje -25 cm.

BIOPROGNOZA
Najbolj občutljivi ljudje bodo občasno imeli manjše vremensko pogojene težave, večini ljudi pa vreme ne bo povzročalo opaznih težav.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja je 22,8 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m 20	2000 m 7
1000 m 16	2500 m 4
1500 m 11	2864 m 1

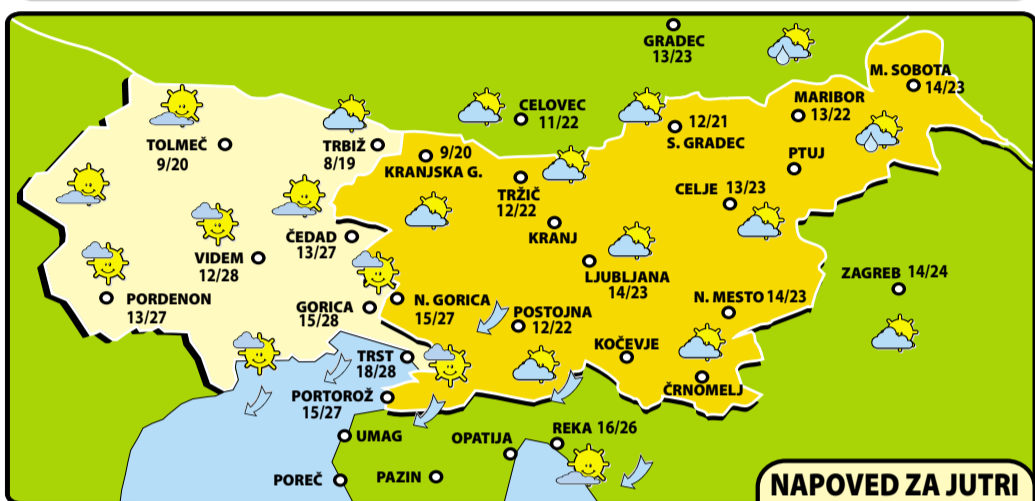
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu v gorah dosegel 7, po nižinah 6.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo prevladovalo zmerno oblačno do spremenljivo vreme. Ob morju bo verjetno več sonca, tam bo pihala zmerna do občasno okrepljena burja. V hribih bo spremenljivo, pihali bodo okrepljeni severovzhodni vetrovi.

Delno jasno bo z zmerno oblačnostjo, občasno tudi pretežno oblačno. Na Primorskem bo pihala šibka do zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 8 do 14, najvišje dnevne od 20 do 23, na Primorskem do 27 stopinj C.



Po nižinah in ob morju bo prevladovalo zmerno oblačno vreme, pihala bo v glavnem zmerna burja, ob obali bo nekoliko močnejša. V hribih bo spremenljivo, nekaj več oblačnosti bo v Julijskih Alpah.

Jutri bo pretežno oblačno, a večinoma suho vreme. Pihala bo šibka do zmerna burja. V soboto bo na Primorskem še brez dežja, drugod bodo možne posamezne kratkotrajne plohe.

GOSPODARSKA VOZILA PEUGEOT:

KLOBUK DOL, VSA ČAST SPODBUDAM ZA DELO.

Bipper od 4.950 €
Van of the Year 2009

Partner od 6.950 €

Expert od 11.450 €
Van of the Year 2008

Boxer od 12.950 €

LEASING 3,99%
S 5 LETI
JAMSTVA IN ZAVAROVANJA

DRŽAVNE SPODBUDE SE ZDRUŽIJO SPODBUDAM PEUGEOT. Spoznajte kvaliteto gospodarskih vozil Peugeot zmagovalcev, v zadnjih dveh letih, priznanja Dostavnik leta "Van of the Year". Na razpolago je več kot 100 verzij, bencinski motorji, motorji na metan ali Diesel Hdi, tudi s FAP-om. Pripravljeni na sprejem na različne opreme in spremembe, tudi v verzijah Pianale in Telaio Cabinato. Izbirajte med 8 modeli, med katerimi je novi Bipper, kompakten in priročen, varčni Ranch Origin EcoMetano, novi in mnogostranski Partner, udobni Expert in veliki Boxer, z uporabno prostornino do 17 m³. Pozanimajte se pri koncesionarjih Peugeot o ponudbah Peugeot Finanziaria ter o zavarovalnih in vzdrževalnih uslugah.

PEUGEOT

PEUGEOT PRIPOROČA TOTAL . PONUDBE PODVRŽENE OMEJITVAM – www.peugeot.it – Pr.Boxer 330 LIHI 2.2 16V HDi 100 CV.Cena - davek IVA in MSS vključena: 25.670 €. Promocijska cena - davek IVA in MSS vključena: 16.678 €. Promocijska cena - davek IVA in MSS izključena: 12.950 €. Expert LIHI 1.6 16V Hdi 90 CV.Cena - davek IVA in MSS vključena: 22.430 €. Promocijska cena - davek IVA in MSS vključena: 14.932 €. Promocijska cena - davek IVA in MSS izključena: 11.450 €. Partner LI 1.6 na bencin 16V 90 CV.Cena - davek IVA in MSS vključena: 14.569 €. Promocijska cena - davek IVA in MSS vključena: 9.420 €. Promocijska cena - davek IVA in MSS izključena: 6.950 €. Bipper 1.4 8V 75 CV.Cena - davek IVA in MSS vključena: 11.684 €. Promocijska cena - davek IVA in MSS vključena: 7.192€. Promocijska cena - davek IVA in MSS izključena: 4.950 €. V promocijskih cenah sta že vključena popust Peugeot in morebitne državne spodbude za odpad, kot po predpisih D.L. št. 5/2009 (državne spodbude proste davka IVA). Pr.Leasing na vozilu Bipper 1.4 8V 75 CV.Promocijska cena - davek IVA in MSS vključena s spodbudo za odpad 7.192 €, predujem 1.951,83 € (davek IVA izključen). 59 obrokov v višini 88 € (davek IVA izključen), možnost povračila 557,67 € (davek IVA izključen), stroški za postopek 200 € (davek IVA izključen). TAN 3,99%.V obroke vključeno zavarovanje proti požaru in kraji Unique (Milanska pokrajina) in razširitev jamstvenega obsega (5-letno jamstvo: 3-letno jamstvo po izbiri ali do 100.000 prevoženih km + 2 leti po zakonu). Cene ne vključujejo IPT-ja. Z izjemo odobritve "Banque PSA Finance". Ponudba ni združljiva z ostalimi promocijskimi akcijami. Informacije dobite pri koncesionarju. Slike so informativnega značaja.

Padovan Figli

Koncesionar Peugeot za Trst, Gorico in Tržič

TRST, ul. Flavia 47, tel. 040 827782
GORICA, Majnica 12, tel. 0481 391808
TRŽIČ, ul. Timavo 24, tel. 0481 790505

www.padovanefigli.it